SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN, 44e ANNÉE, N°242 | DÉPÔT 1,13 $ + TAXES

lequotidien.com

6 28867 00001 0

Le Quotidien

MARDI
8 AOÛT
2017

UNE MÉTÉO DANS LES EXTRÊMES

Le Québec a connu tornades, pluies diluviennes et sécheresse depuis le début de l'été **PAGES 2 ET 3**



ARCHIVES LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS



ARCHIVES LE QUOTIDIEN

Richard Hébert candidat à l'investiture libérale dans Lac-Saint-Jean

Le maire de Dolbeau-Mistassini est le premier à faire le saut pour la partielle

PAGE 4

Marc-Étienne Côté de retour mercredi

Le présumé meurtrier a comparu à Montréal

PAGE 2



PHOTO COURTOISE

Bang, bang et re-bang sur le cerveau

Les jeux vidéo peuvent attaquer l'hippocampe

PAGE 20



Une visite dans les murs de l'Usine Alma

Après 13 ans, Rio Tinto ouvre encore ses portes

PAGES 6 ET 7

Des RABAIS ENSOLEILLÉS? C'est TELLEMENT PLAISANT avec FDS HOME HARDWARE!

Centre de Rénovation Home hardware FDS SAGUENAY

Rabais 50$
#5124636
Tondeuse à essence MTD
159 cm³, 21" avec sac
Rég.: 309, 97 $
Spécial 259,97$

#5044865
Laveuse à pression
Karcher
1800 lb
Rég.: 229, 99 $
Spécial 199,97$

#6413365
Chaise longue profilée
Robuste, tissu résistant aux intempéries
Spécial 89,97$*

Spéciaux en vigueur jusqu'à écoulement des stocks. Taxes en sus.

PROFITEZ DE NOTRE Savoir. Faire.
ET PRENEZ LE TEMPS DE SAVOURER L'ÉTÉ!
Centre Jonquière
3460, boul. St-François
www.homehardware.ca

5196435

De retour mercredi

Marc-Étienne Côté comparaît à Montréal avant de revenir au Saguenay

Presse canadienne

L'un des dix criminels les plus recherchés au Québec, Marc-Étienne Côté, a comparu lundi au Palais de justice de Montréal, le temps de fixer sa prochaine comparution à mercredi, à Saguenay.

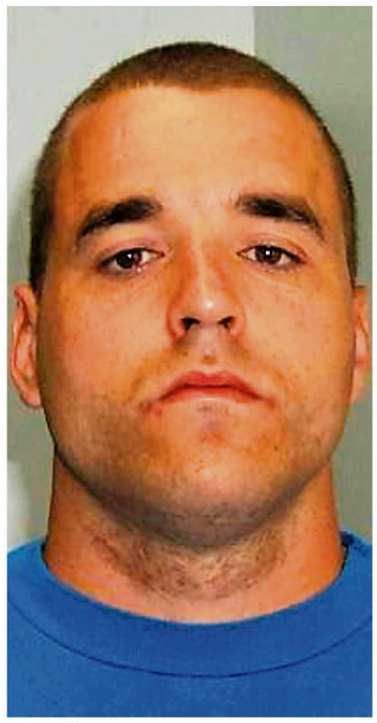
Marc-Étienne Côté avait été arrêté dans la nuit de samedi à dimanche à Montréal. Il était recherché pour le meurtre non prémédité d'Israël Gauthier-Nepton, 27 ans, dans l'arrondissement Jonquière, à Saguenay, le 20 novembre 2016.

La Sûreté du Québec recherchait le fugitif de 36 ans depuis neuf mois. Elle l'avait placé sur sa liste des dix criminels les plus recherchés. Il était considéré comme armé et dangereux.

Ce sont finalement les policiers du Service de police de la Ville de Montréal qui lui ont mis la main au collet, vers 1 h 30, dans un immeuble à logements de l'arrondissement Rosemont—La Petite-Patrie.

La barbe longue, vêtu d'un t-shirt bleu, l'homme paraissait calme. Il a dit non de la tête lorsqu'on lui a demandé s'il avait un avocat ou s'il souhaitait être assisté d'un avocat de l'aide juridique pour les fins de sa comparution.

Il a simplement été informé du fait qu'il sera emmené à Chicoutimi, en prévision de sa prochaine comparution, mercredi, à 9 h 30.



Marc-Étienne Côté avait été arrêté dans la nuit de samedi à dimanche à Montréal. — PHOTO COURTOISIE

ACCIDENT IMPLIQUANT UN POIDS LOURD

Le pire évité à La Baie

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

Un accident impliquant un véhicule lourd aurait pu avoir des conséquences tragiques lundi après-midi sur le boulevard de la Grande-Baie Sud à La Baie. Deux personnes ont été blessées légèrement dans l'accident impliquant trois véhicules.

« L'accident aurait pu faire plusieurs blessés, peut-être même des morts. On a été chanceux », a affirmé Karine Boivin, lieutenante de la Sécurité publique de Saguenay.

L'accident s'est produit à 15 h 27, face à l'Auberge des Battures, au moment où une voiture Mazda qui circulait en direction Chicoutimi sur le boulevard de la Grande-Baie Sud a voulu tourner à gauche sur le chemin St-Charles. « Un gros camion qui suivait la voiture l'a vue à la dernière minute et l'a percutée. Au même moment, un Rav 4 circulait en sens inverse et a frappé la Mazda MX5 décapotable », relate le lieutenant.

Deux personnes ont été blessées et transportées au centre hospitalier pour traiter des blessures mineures. « Finalement, il y a eu plus de peur que de mal. » Au passage du *Quotidien* sur les lieux, seul le camion lourd était toujours dans sa fâcheuse position. Le véhicule était dans le fossé, face au 6267 de la Grande-Baie Sud. Le garde-fou avait été arraché sur quelques mètres.

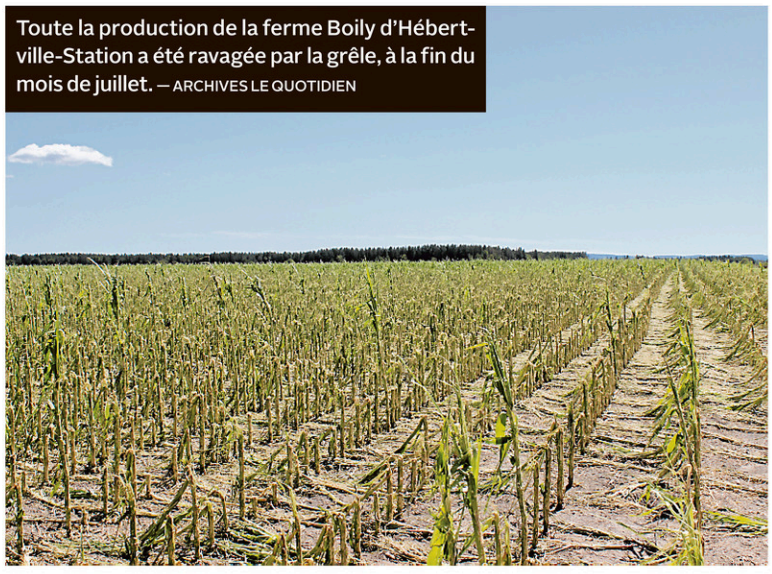


Le véhicule lourd impliqué dans un accident sur le boulevard de la Grande-Baie Sud a terminé sa course dans le fossé. — PHOTOS LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE





Il y a quelques jours seulement, le 2 août, de forts vents ont causé des dommages matériels à Saint-Fulgence. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE



Toute la production de la ferme Boily d'Hébertville-Station a été ravagée par la grêle, à la fin du mois de juillet. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN



Environnement et Changement climatique Canada a confirmé qu'une tornade s'est bel et bien déchaînée sur Hébertville le 18 juin. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS



Les résidants du chemin du Bôme, dans le secteur de Saint-Méthode, l'ont échappé belle. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS



La région n'a pas échappé aux inondations ce printemps. Cette photo prise le 9 mai à Sainte-Jeanne-d'Arc en témoigne. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN



Le 18 juin, une tornade a causé d'importants dommages à Hébertville. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS

ÉTÉ MOUVEMENTÉ DANS LA RÉGION ET AU QUÉBEC

Pluies, tornades et sécheresse

Des pluies diluviennes se sont abattues sur Napierville vendredi dernier, inondant les champs et gâchant les récoltes. Quelque 600 kilomètres vers l'est, la sécheresse s'est poursuivie dans le Bas-Saint-Laurent, au grand dam des agriculteurs. À ces deux cas aux antipodes, ajoutons cinq tornades en Beauce et au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Néanmoins, notre été sans canicule est-il pour autant hors norme? Bilan.

LOUIS-SAMUEL PERRON
La Presse

Vendredi dernier, plus de 150 mm de pluie se sont déversés en quelques heures à Napierville, en Montérégie. Des précipitations «exceptionnelles», indique Jean-Philippe Bégin, météorologue à Environnement Canada. «C'était spécial, il y a eu plusieurs vagues d'averses. L'orage a fait du surplace pendant une heure et demie. En deux ou trois heures, on a dépassé de 50% la normale des précipitations pour tout le mois. C'est significatif!», affirme-t-il. En comparaison, il est tombé 125 mm de pluie en juillet à Montréal, au-delà de la normale mensuelle de 89 mm. «Mais c'est normal d'avoir des orages comme ça, très localisés, durant l'été.»

Normal ou pas, le président de l'entreprise Vegpro, Gerry Van Winden, n'entend pas à rire. Ces précipitations diluviennes risquent de faire perdre des millions de dollars à son entreprise spécialisée dans les salades emballées et prêtes à manger établie à Sherrington, près de Montréal. «Les dégâts sont grands. On n'a pas fini de les quantifier exactement. C'est plusieurs milliers d'acres de perdus... C'est majeur!», lance-t-il, morose. En comparaison, un millier d'acres représentent une superficie de plus de 700 terrains de football. Ce véritable déluge, suivi du débordement de la rivière L'Acadie, a même ravagé l'entièreté de la récolte de certaines fermes affiliées, un désastre pour cette entreprise au chiffre d'affaires de plus de 200 millions de dollars. Gerry Van Winden demande ainsi aux autorités fédérales des mesures d'assouplissement pour relocaliser ses 400 travailleurs étrangers sans travail.

> «Ça reste une saison active côté temps violent.»
>
> — Jean-Philippe Bégin

TORNADES

Un autre phénomène météo s'est produit en fin de semaine, cette fois dans la région de Chaudière-Appalaches. Les résidants de Saint-Joseph-de-Beauce se sont fait surprendre samedi après-midi par une tornade d'intensité moyenne, c'est-à-dire de force 1 sur l'échelle de Fujita améliorée. Les puissants vents de 170 km/h ont causé des dommages importants aux bâtiments et à la végétation dans un secteur rural d'environ un kilomètre. Le 18 juin, pas moins de quatre tornades avaient causé des dégâts à Hébertville et Lac-de-la-Boiteuse, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, à L'Étape, dans la Réserve faunique des Laurentides, et à Sainte-Anne-du-Lac, dans les Laurentides.



Vendredi, plus de 150 mm de pluie se sont déversés en quelques heures à Napierville, en Montérégie. Un événement météorologique de plus à la liste des phénomènes observés au Québec cet été. — PHOTO COURTOISIE, CATHERINE LEFEBVRE

Chaque été, de quatre à six tornades sont observées en moyenne au Québec. Or, cet été, cinq tornades se sont déjà abattues dans plusieurs régions. «Cinq, c'est quand même notable, mais il est trop tôt pour faire le bilan [des tornades]», soutient Jean-Philippe Bégin. L'expert nuance toutefois l'ampleur du phénomène. «C'est normal d'en avoir en juin, juillet et août. Une tornade, c'est tellement localisé. Si une tornade survient dans une forêt inhabitée, on ne le saura jamais. Ça fausse un peu nos normales», précise-t-il. «Mais ça reste une saison active côté temps violent», ajoute-t-il.

SÉCHERESSE

Les 10 mm de pluie tombés au cours de la fin de semaine à Rimouski étaient plus qu'attendus. Jusqu'à cette averse salvatrice, la région du Bas-Saint-Laurent avait reçu à peine 8,4 mm de pluie depuis le 2 juillet. Pire encore, jusqu'à vendredi dernier, à peine 0,4 mm de pluie étaient tombés sur la région en trois semaines, mettant sérieusement à risque les récoltes. «On est entre 50 et 100 mm sous la normale pour le Bas-Saint-Laurent pour juin et juillet. C'est significativement sous la normale. La récente pluie n'est pas suffisante. Ça va en prendre plus pour rétablir la situation», explique le météorologue Jean-Philippe Bégin.

PAS HORS DU COMMUN

Malgré cette impression d'été morose, la saison estivale est loin d'être hors du commun, note Jean-Philippe Bégin.

En juillet, les températures étaient près de la normale ou légèrement sous la normale dans toutes les régions, sauf en Gaspésie et dans le Bas-Saint-Laurent. Toutefois, le mercure n'a jamais dépassé les 30 degrés Celsius à Montréal en juillet, une situation «plus rare».

Aucune canicule n'a ainsi été observée jusqu'à présent. Dans la métropole, il y a eu 18 jours de pluie en juillet, davantage que la moyenne de 12,3 jours. Précisons qu'une fine pluie tombée en pleine nuit compte pour une journée de pluie, même s'il fait soleil toute la journée.

INVESTITURE LIBÉRALE DANS LAC-SAINT-JEAN

Hébert, le premier à se lancer

PASCAL GIRARD
pgirard@lequotidien.com

Le maire de Dolbeau-Mistassini, Richard Hébert, est le premier à faire le saut officiel. Il sera candidat à l'investiture du Parti libéral du Canada dans la circonscription de Lac-Saint-Jean.

« Après mûre réflexion, ma décision est prise. Je me suis entretenu récemment avec plusieurs leaders politiques et socio-économiques de la région, j'ai aussi été interpellé par plusieurs personnes et groupes de personnes qui m'ont confirmé que ma candidature était valable pour représenter fièrement et efficacement notre comté », a confirmé le maire dolmissois dans un communiqué transmis aux médias lundi soir.

Richard Hébert laissait entendre depuis un certain temps qu'il songeait à se présenter sur la scène fédérale. Son mandat comme maire prend fin le 5 novembre prochain.

« Ma rencontre avec Justin Trudeau le 26 juillet dernier a été déterminante. M. Trudeau m'est apparu comme un leader moderne, charismatique et inspirant. Ses valeurs et sa vision optimiste de l'avenir en regard notamment des questions environnementales, de l'économie, de l'équité sociale et le soutien à la classe moyenne m'ont convaincu qu'il serait bon de faire partie de son équipe et ainsi faire valoir les aspirations des citoyens du Lac-Saint-Jean », a-t-il poursuivi.

EN ATTENTE DE DENIS LEBEL

Le député actuel, Denis Lebel, a annoncé récemment son départ. En septembre, il deviendra président-directeur général du Conseil de l'industrie forestière du Québec. La date de l'élection partielle n'a pas encore été annoncée, comme M. Lebel n'a pas encore officiellement démissionné.

Richard Hébert aimerait bien que l'élection partielle se déroule avant l'élection municipale. En entrevue téléphonique, il a statué que peu importe le résultat, son « intention est de demeurer en politique active ». Évidemment, s'il se présente pour devenir député, c'est dans l'optique de gagner. Dans le cas contraire, il ne tourne pas la page sur la politique municipale. Il ne sera toutefois pas question pour lui de courir deux lièvres à la fois, si l'élection fédérale a seulement lieu à l'automne.

La circonscription est jugée importante par les partis fédéraux, car en plus du premier ministre Trudeau, le chef du Parti conservateur du Canada, Andrew Scheer, était aussi en visite dans le cadre de la Traversée internationale du lac Saint-Jean.

INDUSTRIE FORESTIÈRE

Tout comme le maire de Saint-Félicien, Gilles Potvin, Richard Hébert a été très présent dans le dossier de l'industrie forestière.

« Ma motivation à me lancer dans cette aventure, je la puise dans le combat que nous menons quotidiennement depuis quelques années pour assurer la pérennité de notre industrie forestière.

« J'ai vécu de près la crise forestière, j'ai vu des hommes et des femmes perdre leur emploi et de jeunes familles devoir quitter notre territoire.

« J'ai une opportunité qui se présente pour devenir un acteur capable de contribuer positivement au redressement de notre économie. Bien humblement, j'ai la profonde conviction que je peux changer des choses en faisant partie de l'équipe Trudeau », a-t-il enchaîné.

En entrevue avec *Le Quotidien*, il a reconnu qu'il n'était pas un militant libéral fédéral de longue date, mais plutôt qu'il était inspiré par les personnes en politique et leurs idées, comme c'est le cas avec Justin Trudeau.



Le maire de Dolbeau-Mistassini, Richard Hébert, sera candidat à l'investiture libérale dans Lac-Saint-Jean. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE

VOIE DE CONTOURNEMENT À ALMA

Un immeuble sera détruit

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

Le projet de contournement des quartiers Delisle et Isle-Maligne à Alma se poursuivra au cours des prochaines semaines. Un immeuble d'une douzaine de logements situé du 1411 au 1427 rue du Manoir sera démoli.

Le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports est présentement en appel d'offres pour procéder à la démolition de l'édifice désaffecté dont certaines composantes contiennent des traces d'amiante.

Selon Véronique Lalancette, porte-parole du ministère, le terrain qui sera rendu disponible sera utilisé pour connecter le réseau municipal à la nouvelle voie de contournement, mais aussi pour compenser des espaces de stationnement municipaux qui seront utilisés dans le cadre du projet. «Des terrains ont été acquis et certains espaces seront utilisés pour l'aménagement d'une piste cyclable.»

La porte-parole ajoute que tous les occupants de l'édifice à démolir ont été relocalisés. «Pour des raisons de sécurité, nous souhaitons procéder rapidement à la démolition pour éviter que des individus ne s'introduisent dans l'immeuble inoccupé. »

Les travaux de contournement des quartiers Delisle et Isle-Maligne de 4,8 kilomètres ont débuté le 3 avril dernier. La première phase des travaux s'étalera sur une période de deux ans. Elle consiste à procéder au déboisement et au terrassement du secteur hors corridor, parallèlement à l'avenue du Pont nord entre la route 172 et le chemin de la Grande-Décharge.

La nouvelle route comportera une section à quatre voies séparées entre l'intersection de la rue Sainte-Cécile et celle de la route 172 à Saint-Nazaire ainsi qu'une section à deux voies contiguës au nord de la route 172. L'aménagement de deux carrefours giratoires y est prévu à l'intersection de la rue Sainte-Cécile et un second à l'intersection de la route 172. La nouvelle voie de contournement sera mise en service en 2020.

NOUS JOINDRE

RÉDACTION
Saguenay
418 690-8800
Alma
418 668-0920
Télécopieur
418 690-8805

ABONNEMENTS
418 545-4664
Lundi au vendredi
7h30 - 16h30

Sans frais
1 (800) 866-3658

PUBLICITÉ
418 545-4474
Télécopieur
690-8824
Lundi au vendredi
8h30 à 16h30

PETITES ANNONCES
418 549-4444
Télécopieur
418 690-8360
Lundi au vendredi
8h30 à 16h30

Vous avez une nouvelle ou une opinion?
redaction@lequotidien.com

TWITTER
twitter.com/lequotidien_cyb

FACEBOOK
facebook.com/LeQuotidienProgres

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3 834 310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H5C1. **Merci de recycler ce journal.**

SOMMAIRE

arts	26
bandes dessinées	29
détente	28
décès	32
économie & bourse	27
horoscope	29
météo	30
petites annonces	30
télévision	29
sports	34

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

RADE, *nom féminin*

Définition – Vaste bassin protégé, ayant issue libre vers la mer et où les navires peuvent trouver un bon mouillage. *Se mettre à l'abri dans une rade.*

Étymologie – Emprunt au vieil anglais *rād*, 'voyage'.

Locutions – *laisser quelque chose en rade*: [Familier] laisser tomber quelque chose, abandonner quelque chose. *Il a laissé le projet en rade.* – *rester, être en rade*: [Familier] être en panne. *Nous étions en rade le long d'une petite route de campagne.*



Après le français, l'anglais !
Antidote 9
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS
leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien leProgrès laVoixdel'Est

5213018

GAGNANTS DU LOTTO MAX

Le maire ne craint pas plusieurs départs

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

Le maire de Saguenay, Jean Tremblay, ne craint pas de départs massifs d'employés du service des finances et de l'évaluation parce que 27 d'entre eux ont remporté une cagnotte de 23 M$ à Lotto Max.

M. Tremblay avoue qu'en entrant au travail lundi matin, il anticipait que plusieurs heureux gagnants seraient absents à l'hôtel de ville, ce qui n'a pas été le cas. Une période a été accordée pour que tout ce beau monde puisse discuter de ce qui venait de leur arriver.

« La seule chose qui m'a été demandée, c'est d'avoir une journée de congé à leurs frais pour aller chercher leur lot gagnant. »

Se plaçant dans la peau des gagnants, M. Tremblay affirme qu'avec plus de 830 000 $ en poches, certains pourraient demander de travailler à temps partiel, ce qui n'a pas été le cas encore. Le maire n'entretient aucune crainte. Il est possible que certains qui approchent de la retraite puissent devancer leur décision de quelques mois.

Le maire a souligné au passage la qualité du travail effectué par l'équipe en place au service des finances.

Le détaillant connu vendredi

L'identité du détaillant qui a vendu le billet gagnant de la Lotto Max sera dévoilée d'ici vendredi, jour où les 27 détenteurs des numéros chanceux recevront leur chèque d'un peu plus de 23 millions $ de Loto Québec.

Le billet gagnant a été validé au dépanneur Kelley de La Baie, mais il n'y a pas été acheté. «Le billet a été acheté à Chicoutimi», confirme Élaine Arsenault, porte-parole de Loto Québec.

L'identité du détaillant est souvent révélée rapidement, mais dans ce cas-ci, le nombre élevé de détenteurs du billet prolonge les délais. « Le vendeur doit être informé, mais cette fois, étant donné qu'il y a 27 gagnants, il y a beaucoup de vérifications à faire avant. Les gens se sont manifestés lundi matin. Il faut un peu de temps. Mais l'identité du détaillant sera dévoilée avant vendredi», assure la porte-parole.

Vendredi, les gens de Loto Québec se déplaceront à Chicoutimi pour remettre le chèque aux gagnants. «Une rencontre de presse et une remise officielle sont prévues», souligne Mme Arsenault. **ANNE-MARIE GRAVEL**





Le directeur de l'usine d'Alma de Rio Tinto, André Martel, estime que l'entreprise a amené plusieurs retombées positives dans la région. – PHOTO LE QUOTIDIEN, LAURE GAGNON-TREMBLAY



Une dizaine de personnes ont participé à la visite des installations de l'usine d'Alma. Tous ont reçu l'équipement sécuritaire nécessaire pour l'activité. – PHOTO LE QUOTIDIEN, LAURE GAGNON-TREMBLAY



Depuis quelques années, René Marchand assure l'animation lors des visites de l'Usine Alma. – PHOTO LE QUOTIDIEN, LAURE GAGNON-TREMBLAY



La coordonnatrice au tourisme de l'entreprise Tourisme Alma, France Coulombe, estime que le partenariat entre son organisme et Rio Tinto nécessite une très bonne relation de confiance. – PHOTO LE QUOTIDIEN, LAURE GAGNON-TREMBLAY



Pour conserver sa position comme chef de file et pour s'assurer une place dans le marché mondial, l'Usine Alma se spécialise dans les produits d'aluminium à valeur ajoutée, c'est-à-dire qu'ils demandent un peu plus de manipulation. – PHOTO LE QUOTIDIEN, LAURE GAGNON-TREMBLAY

RIO TINTO

Incursion dans les murs de l'Usine Alma

LAURE GAGNON-TREMBLAY
lgagnon-tremblay@lequotidien.com

Au cours des 13 dernières années, plus de 7000 personnes ont pu découvrir les installations de Rio Tinto à Alma.

Parmi toutes les usines de la multinationale dans le monde, l'aluminerie d'Alma est la seule à permettre des visites gratuites de ses bâtiments, pour que la population puisse découvrir ses opérations. Du lundi au vendredi, deux fois par jour, une dizaine de personnes peuvent donc visiter les installations de la compagnie.

Les visites sont offertes en partenariat avec l'organisme Tourisme Alma. D'après la coordonnatrice au tourisme, France Coulombe, il existe un véritable engouement pour le tourisme industriel.

« L'idée était un peu de développer notre patrimoine industriel. En 2003, lorsqu'on a commencé les visites, on avait déjà développé l'Odyssée des bâtisseurs. Donc le partenariat avec Rio Tinto venait compléter cette offre-là, pour montrer comment la région s'est développée, et comment on se développe encore », explique M^me^ Coulombe.

Comme la plupart des visiteurs sont originaires de l'extérieur du Saguenay–Lac-Saint-Jean, le guide fait également un retour sur l'histoire de l'usine et la place de l'aluminium dans l'économie de la région.

Puisque l'usine est toujours en fonctionnement, Tourisme Alma et Rio Tinto ont dû trouver le moyen de faire voir le plus de choses possible aux visiteurs, tout en garantissant leur sécurité et en s'assurant de ne pas nuire aux opérations.

« Il y a une relation de confiance qui a été établie à travers les années. C'est un partenariat qui est peu commun, alors pour nous c'est important de conserver cette confiance. On le fait en étant rigoureux, en s'assurant de respecter les normes de sécurité. On applique les règles qui nous sont imposées tout le temps », assure la coordonnatrice au tourisme.

L'activité, d'une durée de deux heures environ, permet aux visiteurs de découvrir les endroits où se déroulent les principales opérations de l'usine. Dès le début de la visite, le guide leur explique quelles sont les règles de sécurité à respecter, et donne à chaque personne un casque, des lunettes de protection et une veste orange fluo.

Le point de rencontre étant aux bureaux de Tourisme Alma, c'est en autobus que le groupe se rend à l'usine. Une fois sur place, les visiteurs commencent par découvrir l'endroit où sont construites les anodes, de gros blocs composés d'un mélange de coke et de brai (deux substances dérivées du pétrole), qui produisent la chaleur nécessaire à la transformation de l'alumine en aluminium en se consumant.

Même si on ne peut pas entrer dans ce bâtiment directement, on peut voir, de l'extérieur, les anodes et la structure qui permet de les descendre dans les cuves. Le tout est plus grand qu'un homme, et lorsqu'on apprend qu'il y en a 20 par cuve, on réalise l'ampleur des opérations qui se déroulent à l'usine.

Puis, les visiteurs peuvent voir l'une des quatre salles de cuves, où se déroule le processus de transformation d'alumine en aluminium. Cette fois, on peut entrer brièvement dans la bâtisse et voir l'effet du champ magnétique utilisé pour chauffer les anodes dans les cuves. Chaque participant se voit en effet remettre une chaîne en métal et peut s'amuser à tester les différents objets autour de lui. Les visiteurs sont seulement à l'entrée du bâtiment, mais le guide, lui, peut s'approcher d'une cuve avec sa chaîne pour démontrer que plus on s'approche des cuves et du centre, plus l'effet est important.

Ensuite, le guide dirige le groupe dans le secteur des fours, où l'aluminium en fusion est transféré dans de gigantesques fours, pour ensuite être transformé dans les différents produits offerts par l'Usine Alma. Lors de la visite du *Quotidien*, le groupe a justement pu voir la manœuvre être réalisée. C'est ainsi que la visite se termine.

« En 2016, on a pu faire une étude d'achalandage pour avoir un bon portrait de notre clientèle. On a remarqué que 93 % des gens qui viennent font la visite pour la première fois. Il y a donc un engouement qui est toujours là et la clientèle se renouvelle chaque année ! Et évidemment, il y a des retombées économiques dans le milieu. Juste pour les visites de Rio Tinto, on parle de plus de 270 000 $ qui sont des retombées directes dans le réseau commercial et d'hébergement au Saguenay–Lac-Saint-Jean », conclut France Coulombe.

CAMPAGNE DE RÉFECTION DE CUVES

De nouveaux employés, dont des étudiants

LAURE GAGNON-TREMBLAY
lgagnon-tremblay@lequotidien.com

L'usine Rio Tinto d'Alma a procédé à l'embauche de 24 nouveaux employés depuis le début de l'année, en plus de 45 étudiants pour l'été.

« L'Usine Alma a bientôt 17 ans et a déjà vécu plusieurs cycles. On entre maintenant dans un autre cycle, avec une campagne de réfection de cuves qui va commencer prochainement. Cette campagne a des retombées tangibles et nous a permis de générer de nouvelles embauches », explique le directeur de la division, André Martel.

En plus des nouveaux emplois chez Rio Tinto, le projet de réfection des cuves, utilisées pour transformer l'alumine en aluminium, a permis à une firme externe qui s'occupe du projet d'embaucher une soixantaine de personnes.

Pour ce qui est des emplois étudiants, le programme s'adresse à tous les jeunes qui sont inscrits à des cours universitaires à temps plein. « C'est vraiment pour tout le monde et ce n'est pas pour aller chercher de futurs travailleurs, explique André Martel. En fait, ce qu'on veut, c'est donner la chance aux jeunes de subvenir à leurs besoins pendant l'année scolaire. »

Des étudiants de tous les domaines ont donc pu participer à une pige, pour ensuite travailler pendant tout l'été dans différents postes au sein de l'entreprise. Les autres usines de Rio Tinto dans la région offrent également ce programme. En tout, une centaine d'étudiants dans tout le Saguenay–Lac-Saint-Jean travaillent pour la multinationale pendant la saison estivale.

Selon André Martel, l'Usine Alma, qui utilise la technologie AP-30, continue de développer de nouvelles technologies, ce qui aide, dit-il, à consolider les emplois. « Les investissements qu'il y a eu l'année dernière nous permettent de continuer à développer nos produits et nos façons de faire, ce qui nous permet de rester chef de file dans notre créneau au niveau mondial. Ça nous permet de concrétiser les emplois actuels et d'en ajouter de nouveau. C'est vraiment le constat qu'on fait cette année », ajoute-t-il.

« On compte à peu près 830 employés qui travaillent pour nous. Ce sont des employés Rio Tinto et on a également une panoplie de prestataires de services qui nous donnent des services directement à l'intérieur de l'usine ou par leurs entreprises dans la région », explique André Martel.

L'usine de Rio Tinto produit entre 460 000 et 470 000 tonnes d'aluminium par année et l'usine comporte environ 432 cuves.

« On est très axés sur le produit de valeur ajoutée dans les marchés de niche, comme des tiges spécialisées pour des applications électriques, des lingots en T, des barres omnibus, qui sont un nouveau produit qu'on a commencé à développer cette année et qui nous permettent de nous démarquer dans de nouveaux marchés. Ça nous a permis d'aller chercher de nouvelles ressources », mentionne le directeur de l'usine.

INVESTISSEMENTS

Au début du mois de juin, le PDG de Rio Tinto, Jean-Sébastien Jacques, était de passage au Saguenay–Lac-Saint-Jean. Il avait alors assuré que l'aluminium était important, que c'était l'un des pôles majeurs de l'entreprise.

« La situation économique, au niveau du marché global, continue d'être plus difficile. Jean-Sébastien Jacques a mentionné que des investissements se feraient lorsque la situation allait être plus favorable, et je pense que c'est à ce moment-là que la direction va devoir décider à quel endroit se feraient les investissements », ajoute André Martel.

L'Usine Alma attend depuis le début des années 2000 des investissements pour réaliser la phase II de son aluminerie, qui permettrait d'augmenter sa capacité de production.



LE MAIRE TREMBLAY DE RETOUR DE VACANCES

Des flèches à Denis Lemieux

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

De retour de vacances, le maire de Saguenay, Jean Tremblay, a une fois de plus critiqué le travail du député fédéral de Chicoutimi-Le Fjord, Denis Lemieux. Il estime que l'élu n'a fait avancer aucun dossier depuis son élection.

Au terme d'une séance régulière du conseil particulièrement calme, M. Tremblay a été interrogé sur les critiques soulevées pendant son absence à l'occasion de la visite du premier ministre Justin Trudeau et de la ministre du Patrimoine canadien, Mélanie Joly. Selon M. Tremblay, le député Lemieux n'est pas content parce qu'il a été interpellé publiquement pendant une conférence de presse sur l'état d'avancement de certains dossiers locaux. « Ça fait plusieurs années qu'il est là et il n'y a rien qui avance. On pensait qu'avec un député au pouvoir... En politique, il faut savoir accepter les critiques. À date, il n'a rien annoncé. »

En ce qui a trait à son absence, M. Tremblay a précisé qu'il se trouvait en secteur éloigné de l'Autriche et l'annonce de la venue du premier ministre ne s'est faite que 24 heures à l'avance. De plus, la rencontre avec le premier ministre aurait dû être précédée d'une préparation concernant les dossiers à aborder.

CLSC

Le dossier de reprise de l'immeuble du Carrefour Racine abritant le CLSC des mains de l'homme d'affaires Paul Boivin poursuit son cours. Interrogé à ce sujet, M. Tremblay a mentionné qu'un avis a été expédié à l'entreprise à numéros propriétaire de l'immeuble et cette dernière dispose d'un délai de 60 jours pour se conformer aux exigences des ententes signées. « Les avis sont envoyés et expirent bientôt. Il doit répondre à des critères qui sont très exigeants. C'est dans les mains des procureurs. Lorsque tu veux reprendre un immeuble, tu dois envoyer un avis de 60 jours. »

COMPTEURS D'EAU

Trois cents propriétaires résidentiels de Saguenay seront dotés l'automne prochain de nouveaux compteurs d'eau aux frais de Saguenay en vertu d'une exigence imposée par Québec. Selon les explications fournies par le maire, l'installation de ces compteurs d'eau devrait permettre de constituer un échantillonnage afin de mesurer les quantités de consommation. Même s'il n'est pas question de taxer la consommation d'eau potable, M. Tremblay croit qu'il s'agit d'une porte ouverte aux futurs élus pour procéder. « On ne veut pas de taxes pour les citoyens ni pour les agriculteurs. »

Ce projet s'inscrit dans le cadre d'un règlement d'emprunt de 7,3 M$ visant à rénover l'édifice de Hydro-Jonquière au coût de 3,4M$ et d'une somme de 3,6 M$ pour l'acquisition et l'installation de divers matériaux et équipements.

DÉPARTS

La dernière séance du conseil municipal à se tenir à Jonquière avant la tenue de l'élection générale de novembre a été empreinte d'émotion. Le conseiller Claude Tremblay en a profité pour remercier ses électeurs, les fonctionnaires ainsi que le maire qui l'ont épaulé depuis 26 ans passés à la table du conseil de Jonquière, puis de Saguenay. Il n'a pu remplir la promesse qu'il s'était faite de ne pas éclater en sanglots pendant son discours. Le conseiller Bernard Noël a fait de même pour les 18 années passées à titre de conseiller jonquiérois.



Le conseiller Caude Tremblay était émotif à sa dernière séance du conseil tenue à Jonquière.— PHOTO LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE



Le maire Jean Tremblay a profité de son retour de vacances pour répondre aux critiques en lien avec son absence lors du passage de Justin Trudeau et de Mélanie Joly.— PHOTO LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE

LOTO QUÉBEC
RÉSULTATS DU : DIMANCHE 6 AOÛT 2017

TOUT OU RIEN: 02 04 07 08 09 13 — 17 20 21 22 23 24
Lotto D: 2 4 1 4 2 2 3 3
Sprint 0: 08 09 18 24 29
Lotto Poker: 2♡ 8♡ 9♢ A♣ A♠
Astro: Jour - Mois - Année - Signe — 06 JANVIER 68 LION
Banco: 02 03 06 09 11 17 20 21 22 26 — 31 34 38 44 51 57 60 61 64 67 — Turbo x 1
Quotidienne: 2 82 3 826 4 0061
Triplex: 12 21 24 27 29
Extra: 7574110

SUPER MERCREDIS LOTTO 649
Ne manquez pas les super mercredis!
49 x 2 000 $ garanti.
Jusqu'au 30 août.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com/loteries

Promotion Saguenay appuie financièrement les événements que les citoyens de Saguenay ont à coeur et vous invite à y participer en grand nombre!

PROMOTION SAGUENAY FIÈRE PARTENAIRE DU
AVOIR À COEUR SAGUENAY

FESTIVAL DE LA CHANSON DE SAINT-AMBROISE
DU 14 AU 19 AOÛT

Promotion Saguenay
UNE VILLE - UN FJORD
1 800 463 6565
418 698 3167
SAGUENAY.CA

5203269

Les paramédics demandent l'appui de la population

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

Les paramédics du Saguenay-Lac-Saint-Jean affiliés à la CSN demandent à la population de les soutenir. En grève générale depuis la semaine dernière, ils demandent aux gens de refuser de signer un formulaire permettant aux établissements du réseau de la santé de contourner les moyens de pression.

La grève a débuté en mars dernier et les syndiqués du secteur préhospitalier constatent aujourd'hui que les négociations n'ont pratiquement pas avancé. Le syndicat a donc pris la décision de renouveler la grève en renforçant la liste des services essentiels pour augmenter les impacts sur les employeurs et le gouvernement.

Les paramédics cesseront donc de remplir les formulaires nécessaires à la facturation pour augmenter la pression économique sur les entreprises. Ils refuseront de plus d'effectuer le transport des patients à l'intérieur des établissements en dehors de circonstances exceptionnelles.

« Nous constatons malheureusement que le CIUSSS tente de miner nos efforts en faisant signer des formulaires de consentement spéciaux aux personnes que nous transportons à l'hôpital, ce qui a pour effet d'aider les entreprises à poursuivre la facturation », dénonce le président du Syndicat des paramédics du Saguenay–Lac-Saint-Jean Nord FSSS–CSN, Martin Harvey

Ce dernier poursuit en mentionnant que le fait de poser ce geste n'aura aucun impact sur les services qu'ils recevront. « Ce petit geste n'aura aucun impact sur les services auxquels ils ont droit, mais constituera un appui important pour nous, car il est évident que nos employeurs n'entendront raison que dans la mesure où nos moyens de pression ont leur pleine efficacité. »

Le problème des horaires de travail est au coeur du litige entre les employeurs et la CSAQ, l'association qui regroupe les entreprises qui détiennent les permis d'ambulance au Québec. Selon le président du syndicat, les horaires toujours appliqués avaient été instaurés au début des années 1980, alors que les services ambulanciers québécois faisaient face à une importante pénurie de main-d'oeuvre.

« Il faut que le ministère de la Santé et des Services sociaux prenne la situation au sérieux, car pour nous, il n'est pas question de remettre les solutions à plus tard, encore une fois. Dans le cadre des négociations, nous avons présenté des solutions concrètes aux employeurs ainsi qu'au CIUSSS et au ministre Gaétan Barrette. Cela fait plus de 30 ans que le problème perdure, cela doit se terminer maintenant » a conclu le président Martin Harvey.

> Les paramédics cesseront de remplir les formulaires nécessaires à la facturation pour augmenter la pression économique sur les entreprises.



5215748

Deloitte.

Pouvez-vous bénéficier de subventions pour le secteur forestier?

Afin d'être en mesure de soutenir l'industrie forestière, le gouvernement du Québec a libéré d'importantes sommes visant à venir en aide à ce secteur clé de notre économie régionale. Voici un aperçu de certaines subventions dont votre entreprise pourrait bénéficier.



Dominique Tremblay, CPA, CGA
Directeur | Fiscalité
RS&DE et Incitatifs gouvernementaux
418-696-2065 | domtremblay@deloitte.ca

Programme de remboursement des coûts de chemins multiressources
Ce programme, qui sera en vigueur jusqu'au 31 mars 2021, permet aux entreprises forestières d'obtenir un remboursement jusqu'à un maximum de 90 % des coûts de construction, de réfection et d'amélioration de leurs chemins multiressources qui donnent accès au territoire public du Québec. Pour y avoir droit, l'entreprise doit être bénéficiaire d'une garantie d'approvisionnement, elle doit pouvoir acheter du bois sur le marché libre et être détentrice d'un permis de récolte de bois aux fins d'approvisionnement d'une usine de transformation du bois.

Programme Innovation Bois
Ce programme s'adresse aux entreprises forestières et aux entreprises utilisant les produits forestiers. Il a pour but d'encourager les entreprises à effectuer des recherches, à développer de nouveaux produits tirés de la fibre de bois et à développer de nouveaux procédés de production afin qu'elles puissent se démarquer sur le marché. Également, ce programme peut supporter les entreprises avec leurs projets d'investissements pour l'implantation en usine des nouvelles technologies innovantes. Il sera également en vigueur jusqu'au 31 mars 2021.

Programme de Vitrine technologique pour les bâtiments et les solutions innovantes en bois
Un des objectifs visés par l'instauration de la Charte du Bois est de réduire les émissions de gaz à effet de serre. C'est donc dans cet esprit que le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs a créé ce programme de subvention permettant d'accroître l'utilisation du bois dans les constructions multifamiliales et les constructions non résidentielles au Québec. Cette subvention permet de développer des solutions techniques à l'utilisation du bois et de développer des plans de fabrication pour des bâtiments à plus grande échelle. Elle est destinée à un particulier ou à une entreprise voulant entreprendre un projet de construction d'innovation en bois sur le territoire du Québec. Le programme sera en vigueur jusqu'au 31 mars 2018.

Les différents éléments abordés ci-dessus représentent un avant-goût des programmes de subventions possibles. Pour vous assurer que vos projets d'investissements ou de recherches bénéficient de tous les incitatifs fiscaux possibles auxquels vous avez droit, n'hésitez pas à communiquer avec un de nos professionnels.

Centraide Saguenay–Lac-Saint-Jean
Deloitte
Fier partenaire de CENTRAIDE

418-549-6650
www.deloitte.ca 1-800-463-9849

Saguenay.Alma.Roberval.St-Félicien.Normandin.Dolbeau-Mistassini.
5209755

ORDRE PROFESSIONNEL DES ENSEIGNANTS

«Un véritable panier de

PATRICIA CLOUTIER
pcloutier@lesoleil.com

Penser créer un ordre professionnel des enseignants est un «véritable panier de crabes» pour le gouvernement, selon le professeur en sciences de l'éducation Maurice Tardif. Cette idée, ramenée sur le tapis par les jeunes libéraux, vise à protéger les élèves et les étudiants des mauvaises pratiques pédagogiques. Mais on est loin du consensus.

«Si les enseignants ne sont pas mobilisés, et je ne parle pas des syndicats, mais des enseignants eux-mêmes, ça va être l'enfer», prédit M. Tardif. La question a déjà été débattue au Québec à la fin des années 90 avant d'être mise de côté, une majorité d'enseignants s'étant prononcés contre l'idée.

Ayant choisi l'éducation et l'enseignement supérieur comme thème principal de leur congrès qui se tiendra à Lennoxville les 12 et 13 août, les jeunes libéraux sont d'avis toutefois que le Québec est mûr pour un meilleur encadrement des profs. «Ce qu'on souhaite, c'est vraiment valoriser la profession enseignante et non la restreindre», explique Jonathan Marleau, président de la Commission jeunesse du Parti libéral du Québec.

M. Marleau est conscient que la proposition est controversée, mais il soutient qu'un ordre professionnel permettrait d'uniformiser la formation continue des enseignants, afin qu'ils s'adaptent tous aux nouvelles technologies, par exemple. «En éducation, on a besoin d'un organe qui va être apolitique, non partisan et neutre [...] Ce qu'on a beaucoup entendu de nos militants, c'est que l'école est pensée en fonction des gens qui y travaillent alors qu'elle devrait être au service des élèves.»

Maurice Tardif, professeur à l'Université de Montréal et fondateur du Centre de recherche interuniversitaire sur la formation et la profession enseignante (CRIFPE) juge que ce «vieux contentieux qui traîne au Québec» n'est pas facile à régler. D'un côté, les syndicats d'enseignement sont farouchement opposés à l'idée, qui plaît toutefois à plusieurs universitaires et politiciens. La Coalition avenir Québec (CAQ) a d'ailleurs parti le bal en l'inscrivant dans son programme dès 2012.

«Je pense que ce qu'il faut, c'est solliciter l'opinion des enseignants de façon neutre. Parce que pour que ça fonctionne, il faut que l'ordre soit contrôlé et voulu par les enseignants eux-mêmes. Si le gouvernement essaie de l'imposer, ça ne fonctionnera pas», croit M. Tardif.

Un ordre professionnel aurait l'avantage d'imposer une formation continue aux enseignants. «La formation continue au Québec, c'est une blague. Il n'y a pas de vision d'ensemble, c'est à la discrétion des commissions scolaires et elle prend toutes sortes de formes. Il y a de grands développements en sciences cognitives et malheureusement, certains enseignants n'en sont pas informés», soutient M. Tardif.

Un ordre veillerait également à ce que les profs enseignent les matières pour lesquelles ils ont été formés et pourrait accroître leur autonomie. «Ils deviendraient des interlocuteurs obligatoires, incontournables du système, alors qu'ils sont souvent juste consultés ou traités comme des exécutants.»

LES «EFFETS PERVERS»

M. Tardif met toutefois en garde le gouvernement contre les «effets pervers» des ordres professionnels. «Certains ont tendance à protéger davantage leurs membres que le public, et on se retrouve avec des poursuites quand même. Il faut faire attention.»

Si leur résolution est adoptée, les jeunes libéraux ont bien l'intention de la faire cheminer auprès du gouvernement. La toute nouvelle Politique sur la réussite éducative, publiée en juin, est muette sur la création d'un ordre professionnel des enseignants, mais en entrevue éditoriale au *Soleil*, le ministre de l'Éducation Sébastien Proulx avait affirmé qu'il «n'y a aucun moyen qui est exclu».

VALORISER LA PROFESSION

Par la voix de son attachée de presse Marie Deschamps, le ministre Proulx a réagi lundi en soutenant qu'il «est important de parler de valorisation de la profession enseignante». Il compte d'ailleurs mettre en branle «un vaste chantier» afin de mieux reconnaître le travail des enseignants et il sera présent au congrès des jeunes libéraux, afin d'écouter ce qu'ils ont à dire.

Égide Royer, expert en apprentissage de l'Université Laval, croit que la création d'un ordre professionnel est essentielle, étant donné que les syndicats ont pour mission ultime de défendre leurs membres. «La compétence n'est pas quelque chose qui se négocie entre un syndicat et un employeur», croit-il.

Sonia Éthier, première vice-présidente de la Centrale des syndicats du Québec (CSQ), croit plutôt qu'un ordre est «une autre structure complètement inutile» et que les mécanismes existants pour protéger les élèves sont «nettement suffisants». À ce propos, M^me^ Éthier cite la vérification des antécédents judiciaires des enseignants, une procédure ajoutée en 2005 et la création du Protecteur de l'élève, en 2009.

Les parents sont quant à eux partagés à ce sujet, alors que tout juste 50 % d'entre eux sont favorables à la création d'un tel ordre, selon les chiffres de la Fédération des comités de parents du Québec (FCPQ).





5214038



5212538

SELON ALINE BEAUDOIN

Rien de

PASCAL GIRARD
pgirard@lequotidien.com

Selon la présidente du Syndicat de l'enseignement du Saguenay, Aline Beaudoin, la proposition des jeunes libéraux de former un ordre professionnel pour les enseignants n'est que «du réchauffé.»

«C'est un terme récurrent qui revient chez les libéraux et la Coalition avenir Québec. Pour nous, c'est inutile. La Loi sur l'instruction publique et nos conventions collectives couvrent déjà tout. Les enfants ne sont pas en danger», a expliqué la chef syndicale, lorsque jointe par *Le Quotidien*.

crabes »



PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

neuf

D'après elle, l'efficacité d'un ordre professionnel n'a pas été prouvée en Ontario et en Colombie-Britannique, où ils sont présents.

« Pour nous, c'est inutile. »

— Aline Beaudoin

«Il y a même plus d'enseignants qui sont congédiés au Québec qu'en Ontario», a-t-elle ajouté, spécifiant que les directions d'école ont tous les outils nécessaires pour s'assurer de la qualité des enseignants.

ORTHOPÉDAGOGUES

Bientôt un ordre

Le Soleil

Si rien n'est joué pour les enseignants, les orthopédagogues du Québec devraient être régis par un ordre professionnel d'ici quelques années.

«Je pense que dans notre travail auprès les élèves en difficulté, on ne peut pas dire : "Je choisis ce qui me tente ou je me mets à jour si ça me tente"», lance Isabelle Gadbois, présidente de l'Association des orthopédagogues du Québec.

M^me^ Gadbois dit avoir été témoin de plusieurs préjudices commis envers les élèves, par des gens qui s'affichent comme orthopédagogues, mais qui ne le sont pas, notamment en pratique privée. Faux diagnostics, méthodes d'apprentissage non prouvées scientifiquement : les exemples sont nombreux. «Je pense qu'il est temps qu'on fasse le ménage.»

C'est pourquoi l'association a commencé il y a quelques années à rédiger une demande formelle à l'Office des professions pour la création d'un ordre professionnel. La Politique sur la réussite éducative, publiée en juin dernier, prévoit également la création de cet ordre. «Le ministre [de l'Éducation Sébastien Proulx] a été clair sur le fait qu'on s'en va dans cette direction-là, et on était très contents. En ce moment, on s'assure d'arrimer les choses et d'aller dans le même sens», explique M^me^ Gadbois.

L'Association des orthopédagogues, les différentes universités et le cabinet du ministre Proulx sont en communication afin de définir la profession d'orthopédagogue et de déterminer les compétences nécessaires pour l'exercer. À l'heure actuelle, les orthopédagogues ont, comme les enseignants, une formation universitaire de quatre ans. Ils ont toutefois une spécialité en adaptation scolaire, ce qui est les rend aptes à travailler avec les élèves en difficulté. M^me^ Gadbois raconte qu'à long terme, l'objectif est de faire en sorte que les orthopédagogues soient encore mieux formés et aient tous une maîtrise universitaire en poche, soit un an de plus d'études.

M^me^ Gadbois ne souhaite pas prendre position pour ou contre un ordre des enseignants. Elle croit que les orthopédagogues continueront à travailler en collaboration avec les enseignants, qu'un ordre soit créé ou pas pour eux. «Les deux scénarios sont possibles, les deux scénarios sont viables.»

L'Association des orthopédagogues du Québec évalue à environ 4000 le nombre de personnes qui exercent cette profession au Québec à l'heure actuelle, alors qu'il y a plus de 100 000 enseignants dans le réseau d'éducation primaire et secondaire.

RÉALISEZ VOS TRAVAUX
AVEC RAPIDITÉ ET EFFICACITÉ



NOUVEAU MODÈLE MLT 625
- Compact
- Performant
- Spacieux
- Suspension de flèche disponible
- Pneus surbaissés disponibles



MLT 840, MLT 960
- Nouveau moteur John Deere 115 à 141 CH
- Hauteur de levée de 19' à 30'
- Nouvelle transmission Powershift ou variable (CVT)
- Capacité de 5500 lb à 13 200 lb

DÉPOSITAIRE DES MARQUES GEHL MUSTANG MANITOU

ACHARD LOCATION et VENTE
1423, boulevard Saint-Paul, Chicoutimi
418.549.8671 | achard.ca
VENTE ET LOCATION DE MACHINERIE ET D'OUTILS

5216888

Récif 02
Table de concertation des groupes de femmes Saguenay–Lac-Saint-Jean

Journée Je me prépare à fond

Récif 02 invite les **candidates aux élections municipales**, peu importe si vous êtes annoncées ou en réflexion.

AU PROGRAMME
- Réseautage entre candidates et élues
- Simulation avec les médias télévisuels
- Porte-à-porte +
- Médias sociaux en contexte électoral

25 $ comprend le repas et le matériel
25 août à Alma de 8 h 30 à 16 h

INSCRIPTION OBLIGATOIRE AVANT LE 11 AOÛT
1 855 RECIF02
www.facebook.com/Recif02/

CONFIDENTIALITÉ GARANTIE

Québec

5208435

éditorial

Président et éditeur **MICHEL SIMARD** *msimard@lequotidien.com*
Rédacteur en chef **DENIS BOUCHARD** *dbouchard@lequotidien.com*
Directeur de l'information et de l'éditorial **MARC ST-HILAIRE** *mst-hilaire@lequotidien.com*

À la santé des microbrasseries

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com



Par le dynamisme et la confrérie qui les caractérisent, les microbrasseries du Saguenay-Lac-Saint-Jean sont rapidement devenues des sources de fierté et d'identité dans leur milieu respectif. Ces petits établissements ont engendré, au fil des années, une activité économique et touristique que bien peu d'industries locales peuvent se targuer d'avoir suscitée. Les festivals dédiés à la bière se multiplient et attirent des milliers d'adeptes, beau temps mauvais temps. Les gens y découvrent des saveurs inédites, souvent inspirées des produits de leur terroir, mais également, ils contribuent à un phénomène en pleine émergence, qui met en valeur le savoir-faire de leur région.

La mise sur pied d'une attestation d'études collégiales en technologies de production en microbrasserie, au Cégep de Jonquière, témoigne des besoins croissants en matière de main d'œuvre. Et rien ne laisse présager que le marché des microbrasseries s'essoufflera à court terme. Bien au contraire, le nombre d'établissements continuera d'augmenter au Québec, affirment tous les acteurs de l'industrie. Il y aurait place pour une microbrasserie par village, disait récemment un brasseur sur les ondes de Radio-Canada. Ça en fait du houblon, direz-vous. Oui, en effet, mais ce n'est pas l'espace qui manque pour d'autres entreprises artisanales.

Selon l'Association des brasseurs du Québec, les mastodontes Molson-Coors, Labatt et Sleeman Unibrou se partagent, à eux trois, quelque 92 % des parts de marché au Québec. Cependant, comme le mentionnait le blogueur Olivier Schmouker sur le site du magazine Les Affaires, en juillet dernier, la progression moyenne répertoriée par ces grandes brasseries atteint à peine 1,1 % par année. C'est très peu, pour des compagnies dont le mandat premier est de générer des dividendes pour leurs actionnaires.

Et pendant que les grands stagnent ainsi depuis environ une décennie, les petits, eux, prolifèrent sur le territoire. Ils séduisent par le goût distinctif et la qualité de leurs produits, par leur image de marque souvent originale, par leur authenticité, par leur ambition, mais surtout, par le fait qu'ils ont parié sur la proximité pour rejoindre leur clientèle. Ils produisent des bières dont le nom se rattache tantôt à l'histoire de leur communauté, tantôt à des personnages historiques, à des légendes ou au folklore. Et aujourd'hui, dans une société avide d'expériences nouvelles, qui ne se contente plus de piquette pour accompagner ses meilleurs repas, ce type d'approche fait des miracles.

Dans la dernière édition du *Progrès*, il fait bon lire l'enthousiasme de Mathieu Roy de la microbrasserie l'HopEra, lorsqu'il parle d'autosuffisance alimentaire. Il fait bon voir la Microbrasserie du Lac-Saint-Jean accueillir à Saint-Gédéon des dizaines de brasseurs de partout, comme ce fut le cas à Alma une semaine plus tôt, et à Saguenay, à la fin de juillet. Il fait bon constater le succès de la Voie Maltée au-delà de la Réserve faunique des Laurentides ; savourer une bière de la Chouape après une visite au Zoo sauvage de Saint-Félicien ; trinquer au 150e anniversaire d'Alma avec une Riverbend spécifiquement brassée pour l'occasion ; voir naître les Pie Braque, Lion Bleu, Chasse-Pinte, Beemer, Coureur des Bois et autres jeunes « micros ». Et encore davantage, il fait bon voir tout ce beau monde se réunir autour d'une même bouilloire pour concocter une bière collective, la Saison des classes, à la fois saguenéenne et jeannoise.

Comme l'ont fait les fromageries artisanales, les microbrasseries ont permis aux consommateurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean d'approfondir leurs connaissances et de développer leur sens critique à l'égard de la bière, un produit qui, pourtant, faisait partie de leur quotidien depuis toujours.

Rien que pour ça, ces entreprises méritent amplement qu'on lève notre verre à leur santé.

SONIA CÔTÉ EN VISITE AU STADE OLYMPIQUE...



Mario Lacroix, *Le Quotidien*

MON CLIN D'ŒIL — **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale*

«On pensait que les blindés vendus à l'Arabie serviraient de déneigeuse.» - Justin Trudeau

CARREFOUR DES LECTEURS

Première rencontre avec les mots de Félix !

À l'occasion du 8 août, jour où Félix Leclerc nous a quittés en 1988.

Quand on a 10 ans et qu'on est amoureux de sa maîtresse d'école, on est prêt à tout pour lui plaire. Dans mon cas, une mademoiselle Doucet est arrivée dans ma vie un premier jour de printemps. Elle avait été embauchée pour remplacer maître Legault qui venait de prendre sa retraite. Elle avait 21 ans, les cheveux aux quatre vents et un petit style hippie qui avait fait craquer toute ma classe, constituée uniquement de garçons.

Pour son premier cours, elle décida de nous faire découvrir un texte de chanson. Elle l'avait transcrit d'ailleurs sur des feuilles de papier qui sentaient bon l'encre bleue. Elle avait déposé, en notre absence, les textes à l'intérieur de nos petits pupitres de bois. Nous étions donc un 21 mars et pour célébrer l'arrivée du printemps, M^lle^ Doucet nous avait préparé une surprise. Nous étions complètement intrigués par chacune de ses manœuvres.

Premièrement, elle plongea sa belle main blanche dans son chapeau de paille, qui était déposé sur son grand bureau. Elle nous regarda avec un petit air espiègle et elle procéda à un tirage au sort. Elle sortit un petit bout de papier et prononça, de sa belle voix suave, ces quatre lettres : Y.V.A.N.

Eh bien oui, comme il s'agissait de moi, je levai la main fièrement et avec un doux sourire, elle me demanda d'ouvrir mon pupitre en premier pour lire le texte qui s'y trouvait.

Alors je m'exécutai de mon mieux et je lus, à voix haute, les premières lignes d'un texte intitulé l'*Hymne au printemps*. Ensuite, elle déposa un vinyle 33— tours sur la tige d'un petit tourne-disque carré qui se trouvait derrière la salle de la classe. Elle nous fit entendre la chanson.

Une grosse voix profonde et grave entonna « Les blés sont mûrs/Et la terre est mouillée ». Je fus à la fois étonné et séduit par la belle voix que j'entendis et par le jeu de guitare unique qui l'accompagnait.

Émue par la chanson, M^lle^ Doucet sortit un beau mouchoir pour essuyer quelques larmes sur ses belles joues. Tous, nous fûmes bouleversés de voir pleurer ainsi notre institutrice. Je me levai de mon banc, sur-le-champ, et j'invitai mes compagnons de classe à faire de même, afin de l'applaudir et la remercier du cadeau qu'elle venait de nous faire.

Ce fut ma première rencontre

TWITTER twitter.com/lequotidien_cyb
FACEBOOK facebook.com/LeQuotidienProgres
VOUS AVEZ UNE NOUVELLE OU UNE OPINION? redaction@lequotidien.com

chronique



PHOTO DU JOUR

Une membre du groupe punk russe Pussy Riot affirme qu'elle et une collègue ont été arrêtées lors d'une manifestation à l'extérieur d'une prison en Sibérie, où est détenu le cinéaste ukrainien Oleg Sentsov. Ce dernier a été reconnu coupable de terrorisme par un tribunal militaire russe en 2015 et condamné à 20 ans de prison. — PHOTO AP, ZONA.MEDIA

avec les mots de Félix Leclerc.
Yvan Giguère
Saguenay

Le mot « genre »

Monsieur Raphaël Émond,

La qualité du texte que vous avez fait paraître dans ce journal le 4 août m'a rassuré autant qu'étonné. En dépit de votre jeune âge, vous maîtrisez admirablement votre langue maternelle, ce qui me laisse croire que tout n'est pas perdu et que la relève est là pour affronter le défi du français, assailli de toutes parts. Je dois cependant dire que, déjà, j'avais pris la mesure de vos compétences en lisant votre livre *La politique vue du haut de mes 12 ans*.

Qui plus est, je souscris d'emblée à votre opinion sur la prétendue égalité entre les hommes et les femmes. Tout comme vous, je soutiens que nous avons encore bien du travail à faire et que ce sujet concerne autant un sexe que l'autre.

Permettez-moi, cependant, de vous adresser une remarque, une seule, qui concerne précisément le français. Je crois qu'elle vous sera profitable, comme à beaucoup de nos contemporains. C'est que le mot « genre », pour désigner les sexes, est un anglicisme, un calque inapproprié du mot anglais gender. C'est vraiment le mot « sexe » qui distingue biologiquement les femmes et les hommes en français.

Quant au mot « genre », c'est surtout un terme de grammaire ; il exprime la nature féminine ou masculine d'un mot. On l'emploie aussi pour les espèces qui ont des caractéristiques communes, comme dans le genre humain, ou pour désigner une sorte de choses : ce genre de chemise me va-t-il ?

Il y a bien le mot « transgenre » qui nous est passé sous le nez à la faveur de notre insouciance… ou de notre complaisance, mais ce n'est certes pas un exemple à imiter. À côté, il y a le mot « transsexuel », nettement plus acceptable, mais qui a un sens différent. Le mot « transidentité », conforme au modèle de dérivation français, fait aussi son chemin lentement ; espérons qu'il finira par s'imposer.
Clément Martel
Chicoutimi

Écrivez-nous

Écrivez-nous à *redaction@lequotidien.com*

Pour être publié dans le journal votre commentaire doit être court et accompagné de votre nom, de votre adresse et de votre numéro de téléphone.

Bye bye boss

NORMAND BOIVIN
CHRONIQUE
nboivin@lequotidien.com



Je ne sais pas si c'est à cause de ce vieil épisode des *Belles histoires des pays d'en haut de mon enfance*, dans les années 60.

On voyait alors Séraphin refuser d'acheter un billet de la loterie de la colonisation du curé Labelle. Si mon souvenir est exact, c'était le dernier billet disponible et Alexis Labranche s'était proposé de l'acheter. Évidemment, il arriva ce qui devait arriver et le bel Alexis s'était fait un plaisir de brandir sous le nez de l'Avare son billet gagnant de 1000 $, déclenchant un accès de colère mémorable.

« Les groupes de lotto au travail, ça devient un problème difficile à gérer. »

Toujours est-il que je ne suis pas capable de refuser de participer à un groupe de lotto. Mon pire cauchemar, ce serait de voir mes collègues gagner, sans moi, dans un groupe auquel j'aurais pu adhérer.

Depuis des années, on a un groupe au journal. D'aussi loin que je me souvienne – et ça fait 34 ans que j'y travaille – quelqu'un se dévouait pour collecter les collègues et acheter des billets. Même qu'on a déjà gagné un petit pot une fois. Un peu plus de 1000 $ chacun, me semble. Le dernier en lice, ce fut moi. Pendant plusieurs années, j'ai géré le groupe avec la Lotomatique, un outil qui fonctionnait très bien. Nous étions 20 et on payait une fois notre abonnement tous les six mois et le tour était joué. Malheureusement, Loto-Québec a changé ses façons de faire et il faut maintenant créer les groupes sur Internet et chacun doit s'ouvrir un compte puis joindre le groupe pour s'inscrire. C'est là que ça devient compliqué. Certains ne sont pas capables, ça proteste. Bref, j'ai laissé tomber et un collègue a décidé de prendre les choses en main et va acheter le billet de groupe une fois par semaine au dépanneur, nous obligeant dès lors à vérifier chacun nos billets chaque semaine et aller en personne nous faire donner le billet gratuit remporté ou encore le 1 $ de la cagnotte. Ça déplaît à tout le monde, certains se retrouvent avec des piles de dizaines de billets à faire vérifier avant de se décider d'aller toucher leurs lots de quelques dollars, mais pas question de lâcher. On s'en voudrait le reste de notre vie s'il fallait…

Les groupes de lotto au travail, ça devient un problème difficile à gérer. Ça prend donc des règles strictes, car justement, il faut donner sa chance à tout le monde et éviter de donner prise à des conflits qui pourraient éclater le jour où la chance finirait par se manifester.

Au début, tout un chacun décollait un groupe quand il y avait un gros lot et collectait les collègues présents. Comme il y a beaucoup d'horaires différents dans une salle de rédaction, ceux qui étaient absents protestaient en arrivant au travail et le ton montait : « Je prends toujours des billets, pourquoi vous ne m'avez pas embarqué ? J'aurais payé en arrivant ! »

Là, un autre se levait et partait un autre groupe avec les « oubliés ». Chacun priait alors pour que l'autre groupe ne gagne pas. Vous voyez le topo ?

La formation d'un groupe régulier a fini par être LA solution, mais cela a généré un autre problème. Car les groupes ne peuvent compter plus de 20 membres. Heureusement, ce n'est pas tout le monde qui a voulu embarquer au début et par la suite, une fois qu'il fut créé, ceux qui ont voulu s'ajouter se sont mis sur une liste d'attente.

Bref, on considère que tout le monde a eu une chance égale, et ceux qui n'étaient pas membres ont eu la chance de joindre le groupe à mesure que certains partaient à la retraite. À travers ça, certains collègues n'ont jamais adhéré par choix et ne doivent pas s'attendre à ce qu'on les prenne en pitié si jamais on gagne.

de lac & de fjord

facebook/LeQuotidienProgres @ redaction@lequotidien.com

› PARADE DU FESTIVAL DU COWBOY DE CHAMBORD



Le Festival du cowboy de Chambord fêtait sa 25e édition cette année, et même si le temps a été plutôt maussade, la population était au rendez-vous. Le défilé, composé de 25 chars allégoriques et d'une cinquantaine de chevaux, a profité d'une accalmie de la pluie pour déambuler dans les rues de la municipalité du Lac-Saint-Jean. — PHOTO LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS

› PATROUILLE À VÉLO DE LA POLICE DE SAGUENAY



Le capitaine Denis Turcotte s'est déguisé en clochard et s'est assis sur des bancs dans différents lieux stratégiques à Saguenay afin d'observer les habitudes des criminels, à l'été 2011. C'est ce qui a donné naissance aux policiers à vélo tel qu'on les connaît aujourd'hui. Sur la photo : la patrouille publique de Saguenay, composée d'Alexandre Tremblay, François Maltais, Denis Turcotte, Sébastien Levasseur, Alexandre Brassard, Matthew Julien et Pierre-Luc Ouellet. — PHOTO LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE

› OMNIUM DE L'ESPOIR



Le 1er juin dernier se tenait l'Omnium de l'espoir pour la cause de l'autisme au Club de golf Port-Alfred, sous la présidence d'honneur de Richard Martel, commissaire de la Ligue nord-américaine de hockey. L'événement a permis d'amasser un montant de 5570 $ pour la Fondation Jean Allard. Sur la photo: le comité organisateur de l'Omnium de l'espoir, soit Jean-Guy Jean, Élisabeth Gagné, Jacques Tremblay, Richard Thibodeau, Louise Tremblay, Richard Martel, Martine Mercier et Audrey Morissette. — PHOTO COURTOISIE

› TOURNOI DE GOLF DU FONDS DE DOTATION SANTÉ JONQUIÈRE



C'est mercredi le 5 juillet que le Fonds de dotation Santé Jonquière tenait son tournoi de golf annuel pour une 24e année consécutive. Le Fonds de dotation donnait rendez-vous aux 130 golfeurs sur le site du Club de golf Saguenay Arvida. Le tournoi a permis de ramasser la somme de 37 912 $. Un merci spécial à notre président d'honneur, Félix Tremblay de Chiasson & Thomas arpenteurs-géomètres. Comme le Fonds de dotation Santé Jonquière a pour mission de soutenir le développement du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du territoire de Jonquière, l'argent amassé servira à l'achat d'équipements médicaux. — PHOTO COURTOISIE

PAGEX SÉCURITÉ
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
LE SEUL CENTRAL DE TÉLÉSURVEILLANCE AU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN
pagexsecurite.com
* Certaines conditions s'appliquent. Cette offre s'appliquent sur une entente de 60 mois et prend fin le 31 août 2017. Pagex se réserve le droit d'annuler ou de modifier cette promotion sans préavis. Aucun remboursement.
OBTENEZ
3 MOIS GRATUITS*
EN REMPLISSANT
UNE SOUMISSION EN LIGNE
PARTEZ L'ESPRIT TRANQUILLE !
418.695.3395
5210335

ÉCONOMIE DE SAGUENAY

Presque 1% de croissance en 2017

PASCAL GIRARD
pgirard@lequotidien.com

L'économie de Saguenay devrait connaître une modeste croissance de 0,9 % en 2017, selon la Note de conjoncture métropolitaine du Conference Board du Canada – Été 2017.

« Même si la croissance économique ralentira quelque peu à Sherbrooke et Trois-Rivières cette année, ces deux villes peuvent tout de même s'attendre à une bonne performance grâce à la vigueur du secteur de la fabrication », a soutenu Alan Arcand, directeur associé du Centre des études municipales du Conference Board du Canada (CBDC).

« Parallèlement, l'économie de Saguenay devrait progresser plus rapidement qu'en 2016, grâce aussi à une légère reprise du secteur de la fabrication. »

Les perspectives économiques de Saguenay, qui a connu une faible croissance de 0,3 % en 2016, sont quelque peu meilleures en 2017-2018, révèle encore le Conference Board dans sa note économique publiée jeudi dernier.

PIB

Le PIB réel devrait croître de 0,9 % cette année et de 1,1 % en 2018. Les secteurs de la fabrication, de la construction ainsi que des services primaires et des services publics de cette région métropolitaine de recensement (RMR) devraient tous faire volte-face cette année.

La production manufacturière devrait ainsi augmenter de 0,9 % en 2017, grâce en partie à une hausse de la production à la fonderie Arvida de Rio Tinto, poursuit le CBDC. Toutefois, le récent rapport de la multinationale faisait plutôt état d'une baisse d'une légère baisse de 3000 tonnes pour les six premiers mois de l'année.

« L'économie de Saguenay devrait progresser plus rapidement qu'en 2016, grâce aussi à une légère reprise du secteur de la fabrication. »

— Alan Arcand

CONSTRUCTION

L'industrie de la construction amorcera sa reprise dans la foulée d'une intensification de l'activité commerciale non résidentielle et d'un accroissement des dépenses publiques en infrastructures.

La progression économique locale entraînera une croissance de l'emploi de 1,9 % en 2017 et de 0,6 % en 2018. Ceci devrait contribuer à diminuer le taux de chômage, qui devrait passer de 8,0 % en 2016 à 7,3 % en 2018.

0,3 %
Croissance de l'économie de Saguenay en 2016

0,9 %
Perspectives de croissance du PIB réel en 2017

Précision

Dans l'édition de samedi dernier du *Progrès*, il était indiqué que le taux de chômage au Saguenay-Lac-Saint-Jean était maintenant de 10,4 %. Il aurait fallu lire qu'il se situe en juillet à 7,5 % comparativement à 7,8 % en juin. La région compte 10 400 chômeurs en juillet comparativement à 10 600 en juin. **DENIS VILLENEUVE**





5203188

PERMIS DE CHENIL

Roberval applique son règlement

JONATHAN HUDON
jhudon@lequotidien.com

Roberval a fait le ménage dans le dossier des permis de chenil, lundi soir, lors de l'assemblée ordinaire du conseil municipal. En vertu d'un règlement, six demandes d'autorisation spéciale ont été traitées et parmi elles, deux ont été refusées.

« On a une réglementation qui permet d'avoir plus de trois chiens, par contre, ça prend un permis de chenil, a fait savoir le maire de Roberval, Guy Larouche, en entrevue téléphonique au terme de l'assemblée. Le problème, c'est que le règlement n'était pas appliqué. On a pris un an pour mettre en place un processus en collaboration avec le refuge animal. Chaque personne qui veut avoir un permis de chenil doit débourser un certain montant pour l'évaluation du dossier. Par la suite, il y a une recommandation faite par le refuge et selon la recommandation, on donnait ou non le permis. Les permis peuvent être révoqués advenant le cas où il y a une problématique. De plus, un permis est valide pour un an seulement. On veut garder le contrôle au niveau de la municipalité. »

C'était la première fois que des cas de demande de permis étaient traités au conseil municipal. Le premier a été refusé, en raison de dossiers de culpabilité à la Cour municipale concernant les chiens. Dans un autre cas, le refus a été motivé par le fait que les propriétaires ne résident pas sur les lieux, ce qui complique leur intervention en cas de problématique.

Le maire a rappelé que les chiens refusés à Roberval sont ceux jugés dangereux, ou encore qui sont dressés pour l'attaque. La race de l'animal n'a donc rien à voir.

CENTRE SPORTIF

Dans un autre dossier, Roberval a officialisé des règlements d'emprunts pour les travaux de rénovations du Centre sportif Benoît-Lévesque. Le remplacement du système de réfrigération et le réaménagement des terrains de sport adjacents impliquent une dépense de 10 909 074 $ et un emprunt de 9 909 074 $.

« Ce sont tout simplement des débours parce que les travaux avancent, donc on fait les vérifications pour s'assurer que les étapes sont complétées », a commenté le maire Guy Larouche.

Les travaux devraient être finalisés en janvier 2018 comme prévu. « Les empattements sont faits, donc ça ne va pas être très long avant de voir une structure montée autour de tout ça, a-t-il commenté. Le centre sportif a vraiment été éventré au complet. »

En comptant le réaménagement des terrains de sport, le chantier du Centre sportif Benoît-Lévesque totalise 11 M $, ce qui en fait l'un des plus gros au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

« On n'aura peut-être le plus gros centre sportif, mais on va avoir le plus beau », a lancé M. Larouche.

LIMITE DE VITESSE

Les conseillers ont également entériné un nouveau règlement à l'effet que la limite de vitesse pour la route de l'Aéroport va passer de 80 km/h à 60 km/h.

« Ça devenait un peu une aberration parce qu'on avait fait une modification sur la route 169 pour que la limite passe de 90 km/h à 70 km/h, a expliqué Guy Larouche. On ne pouvait pas avoir une route secondaire perpendiculaire à la route 169 plus rapide que cette dernière. On avait aussi une problématique étant donné la présence d'un camping. Il y a beaucoup d'enfants dans cette zone. »

Dans un futur plus ou moins rapproché, la ville de Roberval aimerait installer des lampadaires, des trottoirs et une bande cyclable, histoire de sécuriser le secteur autant que possible.

Finalement, les conseillères Michèle Claveau et Mélanie Girard ont annoncé qu'elles ne solliciteraient pas de nouveau mandat en vue des prochaines élections.



Le maire de Roberval, Guy Larouche — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, LOUIS POTVIN

COUVENT DES URSULINES

Appel d'offres lancé pour la décontamination

JONATHAN HUDON
jhudon@lequotidien.com

Le bâtiment principal du couvent des Ursulines de Roberval est contaminé à l'amiante, de sorte que la Ville lance un appel d'offres pour le désamiantage de l'immeuble patrimonial.

Le maire de Roberval Guy Larouche espère être en mesure de décerner le contrat lors de la prochaine assemblée ordinaire du conseil municipal, le 5 septembre, dans le but d'amorcer les travaux le plus rapidement possible.

« Il y a de l'amiante sur l'ensemble des quatre étages, a confirmé le premier magistrat. On a procédé à une évaluation pour savoir ce qu'il en est au niveau budgétaire et on a décidé d'aller en appel d'offres pour connaître l'état complet de la situation. À partir de là, on va avoir une bonne idée du montant. »

Un projet privé est toujours dans l'air pour occuper le bâtiment du couvent des Ursulines, impliquant les propriétaires de la pharmacie Uniprix du Carrefour Jeannois et de celle du centre-ville.

Guy Larouche a bon espoir de conserver l'intégrité du bâtiment historique, à moins d'une mauvaise surprise lors des analyses finales.

« On trouve ça un peu dommage qu'il n'existe pas de programme qui existe, autant au provincial qu'au fédéral, pour donner un coup de pouce dans les cas de contaminations à l'amiante, a-t-il mentionné. On ne souhaite pas la démolition du couvent, à moins qu'on nous arrive avec une facture de cinq millions de dollars pour la décontamination. Dans ce cas, on en reparlerait, mais normalement, ça devrait cadrer avec les prévisions qu'on a. »



5216196



5216212

EMBRASSÉE LORS D'UNE INTERVENTION EN DIRECT

L'homme s'excuse à la journaliste

Presse canadienne

MONTRÉAL - L'homme qui a embrassé la journaliste Valerie Micaela-Bain en direct à la télévision vendredi soir a présenté ses excuses.

La vidéo que la journaliste avait elle-même partagée sur les réseaux sociaux a fait le tour de la toile, la fin de semaine dernière. Au moment où elle intervenait à la télévision dans le cadre d'un reportage sur le festival Osheaga, M^me^ Bain s'est fait embrasser sur la joue par un homme, qu'elle a rapidement repoussé et réprimandé.

Elle avait ensuite montré les images sur les réseaux sociaux et avait déploré que cet homme « entre dans sa bulle et l'embrasse pendant qu'elle (était) en ondes » sans son consentement.

Dans un message qu'elle a diffusé sur sa page Facebook, lundi soir, la journaliste a partagé les excuses écrites de l'homme en question.

L'individu a dit « regretter » et « éprouver de la honte » face à son geste. L'homme, qui dit être père de deux enfants, reconnaît avoir « transgressé une limite par une conduite méprisable ».

Il a expliqué qu'il avait simplement voulu « faire rire son entourage » en faisant cela. « J'ai envoyé comme message qu'il était drôle, voire normal, d'embrasser sur la joue une journaliste pendant un reportage (...) Encore mille excuses. Je ne trouve aucun mot qui justifie mon geste », a-t-il conclu.

M^me^ Bain a ajouté que les excuses de l'homme venaient « clore l'incident » en ce qui la concerne.

« J'espère que cet incident rappellera qu'il ne faut pas banaliser les agressions aussi petites soient-elles », a-t-elle poursuivi.

Ce dernier événement fait suite à plusieurs autres incidents survenus en Amérique du Nord impliquant des journalistes féminines. Vendredi dernier, une reporter du réseau anglais de Radio-Canada à Terre-Neuve-et-Labrador annonçait avoir porté plainte après s'être fait crier une insulte sexiste alors qu'elle était en ondes.

Le phénomène est devenu un fléau aux États-Unis et au Canada depuis 2015. Un employé d'Hydro Ontario a même été congédié pour avoir lancé une injure sexiste derrière une journaliste de CityNews qui était en direct avant un match du Toronto FC. La reporter Shauna Hunt, qui avait déjà vécu de telles agressions verbales, a cependant interpellé les joyeux lurons, en direct, et elle s'est attiré beaucoup de sympathie du public.

« J'ai envoyé comme message qu'il était drôle, voire normal, d'embrasser sur la joue une journaliste pendant un reportage (...) Encore mille excuses. Je ne trouve aucun mot qui justifie mon geste. »

— L'homme qui a embrassé la journaliste



5216188

Hélène Turgeon
Courtier immobilier
viacapitale
viaPROTECTIONS
Via Capitale
Saguenay–Lac-St-Jean
Agence immobilière
Cell.: 418 590.1818
NOUVEAUTÉ AVEC GARAGE
MLS 28046240
CHICOUTIMI-NORD : 102, LANIEL
Bungalow, 3 chambres poss. de 4. Garage 22 x 24. Nombreuses rénovations : cuisine, fenêtres, salle de bain, s.-s., garage, et plus encore. Près de l'école Le Roseau.
Parfait pour votre famille!
5214682

TEMPÊTE FRANKLIN

Le Mexique sur un pied d'alerte

Les autorités mexicaines ont préparé des abris temporaires, vidé les égouts pluviaux et évacué certains secteurs dans les terres basses, lundi, en prévision du passage de la tempête tropicale Franklin, qui touchera la péninsule du Yucatan.

Le Centre national des ouragans des États-Unis, à Miami, a indiqué que Franklin générait des vents soutenus de 95 kilomètres/heure, lundi soir, dans le nord-ouest de la mer des Caraïbes.

La tempête se déplaçait vers l'ouest-nord-ouest à une vitesse de 20 kilomètres/heure. Le centre de la tempête était situé à environ 195 kilomètres à l'est de Chetumal, la capitale de l'État de Quintana Roo.

Le gouvernement de cet État procédait au déplacement de résidants hors des localités côtières les plus vulnérables.

Des abris ont été érigés dans la région, dont un servira spécifiquement aux habitants de Mahahual, une destination soleil très populaire.

Le gouvernement avait anticipé la fermeture de l'aéroport Chetumal, près de la frontière avec le Bélize, lundi vers 18h, avant d'indiquer qu'il pourrait être maintenu en activité quelques heures de plus.

Franklin devait toucher terre lundi soir, possiblement avec la force d'un ouragan. La tempête devrait traverser la péninsule pour ensuite rejoindre la baie de Campêche, mardi, dans son chemin vers le centre du Mexique. **ASSOCIATED PRESS**

À la course avec son chien

NORMAND PROVENCHER
nprovencher@lesoleil.com

Thomas Duhamel profite d'une seule semaine de vacances cet été. Il la passera non pas à se faire bronzer à la plage ou se reposer au chalet, mais à courir entre Québec et Montréal, avec sa chienne Misa, installée bien peinarde dans une poussette. Une randonnée de 280 kilomètres entreprise lundi et qui se terminera dans cinq jours.



Thomas Duhamel est parti de Québec vers Montréal en joggant, avec sa chienne Misa, un périple de 280 kilomètres. Ce défi est l'occasion de mousser sa participation à l'ultramarathon Courir 6h en cœur, au profit des enfants atteints de maladies cardiaques. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Thomas, originaire de la Normandie, aime se taper de longues distances. Il est ce qu'on appelle un ultramarathonien. Bon an mal an, il affiche 4000 km au compteur. L'an dernier, pour célébrer ses 30 ans, il a franchi en neuf jours au pas de course 650 km entre Montréal et New York. Une moyenne quotidienne de 72 km, presque l'équivalent de deux marathons par jour.

Il y a deux mois, il a aussi été le seul participant (sur sept courageux) à terminer une course de 160 km en Gaspésie. Il a couru pendant 26 heures et 54 minutes, rien de moins... «Cette fois, j'avais envie d'un autre défi, de vivre une aventure relaxe avec mon chien, le long du Saint-Laurent», explique l'ingénieur en maintenance des bâtiments, installé à Montréal depuis un an et demi.

Pour joindre Montréal, le jeune coureur a choisi le chemin du Roy, à l'image du trajet emprunté par le général de Gaulle lors de sa visite historique en 1967. Il compte camper ici et là, ou encore coucher chez des amis.

Ce défi est aussi l'occasion pour le trentenaire de mousser sa participation, le 14 octobre, à l'ultramarathon Courir 6h en cœur, au profit des enfants atteints de maladies cardiaques.

Battre la semelle avec une poussette où s'entasse du matériel de camping et un compagnon à quatre pattes ne sera pas nécessairement une sinécure, il en convient, particulièrement dans les montées et les descentes.

C'est à l'île de la Réunion, il y a six ans, alors qu'il participait à la course de longue distance La diagonale des fous, que Thomas a adopté Misa, de race royal Bourbon, comme la plupart des chiens originaires de ce coin du monde. Il compte bien lui permettre de se dégourdir les pattes à l'occasion pendant son périple. «Je vais sûrement faire 3 ou 4 km avec elle le matin pour *starter* la journée.»

Pour le reste, la bête n'aura qu'à admirer le paysage, la chanceuse. Ça tombe bien, «c'est une contemplative...» termine Thomas.



5216209



5216702



5217011

L'ANIMAL LAISSÉ SEUL 10 JOURS

2000 $ pour avoir abandonné son chat

CHLOÉ COTNOIR
ccotnoir@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une femme de Valcourt vient d'écoper d'une amende de 2000 $ pour avoir abandonné son chat 10 jours dans le logement qu'elle occupait jusqu'au 1er octobre 2015.

La Société protectrice des animaux (SPA) de l'Estrie, qui a porté secours à la malheureuse chatte âgée d'un an et laissée seule à sort pendant 10 jours, sans eau ni nourriture, a enquêté sur cette affaire puis déposé des accusations contre Carole Leblanc, et ce, en vertu de la Loi sur la protection sanitaire des animaux, aujourd'hui connue sous le nom de La loi sur le bien-être et la sécurité de l'animal.

La Valcourtoise a été reconnue coupable le 3 août.

L'organisme de protection des animaux se dit satisfait du verdict, mais aurait souhaité une amende plus élevée.

« Bien que justice ait été rendue, nous avons malheureusement été obligés de procéder à l'euthanasie de Maya, en raison de graves problèmes de santé provoqués par la négligence dont elle a été victime. »

— Cathy Bergeron

« Bien que justice ait été rendue, nous avons malheureusement été obligés de procéder à l'euthanasie de Maya, en raison de graves problèmes de santé provoqués par la négligence dont elle a été victime, a déclaré la responsable des communications et porte-parole de la SPA de l'Estrie, Cathy Bergeron. Alors que la loi prévoit une amende minimale de 2500 $ pour des gestes de négligence ou d'abandon, madame s'en tire à très bon compte avec cette amende de 2000 $. En tant que société soi-disant civilisée, négliger et abandonner un animal constituent des gestes répréhensibles et aucun animal ne devrait subir de tels traitements. Sans défense et sans voix, il nous appartient donc de les tirer d'une impasse en dénonçant les actes de négligence ou de maltraitance auprès de notre organisme.



Maya, une chatte âgée d'un an, laissée seule à son sort pendant 10 jours, sans eau ni nourriture, a dû être euthanasiée. — PHOTO COURTOISIE

Sutton®
Les courtiers d'une grande adresse

Marie-Josée GRENON
418 812-9660
Courtier immobilier

Rodrigue COMEAU
418 540-2442
Courtier immobilier
rcomeau@sutton.com

2 CHAMBRES
MLS: 13883392
JONQUIÈRE:
2506, BOIVIN

2 CHAMBRES
MLS: 19266397
JONQUIÈRE:
2617, COMTOIS

5 CHAMBRES
MLS: 10783952
JONQUIÈRE:
2508, DE LA CORSE

Marjolaine VILLENEUVE
418 548-7705
Courtier immobilier
35 ans d'expérience

Simon THIBEAULT
418 815-5530
Courtier immobilier

Samuel DESBIENS
418 820-9145
Courtier immobilier agréé

PRIX RÉDUIT POUR VENTE RAPIDE
MLS: 25096248
ST-HONORÉ:
660, DES CHALETS

PRIX RÉDUIT POUR VENTE RAPIDE
MLS: 25096248
LATERRIÈRE:
5200, RANG ST-PIERRE

PRIX RÉDUIT POUR VENTE RAPIDE
MLS: 20425235
CHICOUTIMI:
1870-1872, LAVOIE

Marie-Claude SIMARD
418 591-0937
Courtier immobilier

Sonia FORTIN
418 812-2430
Courtier immobilier inc.

Julien TREMBLAY
418 820-3665
Courtier immobilier

MLS: 13336804
CHICOUTIMI:
1649, DES HÉRONS
Superbe propriété sur terrain de 85' X 100', secteur très recherché.

MLS: 23160466
SAINT-HONORÉ:
3260, MARTEL

MLS: 24886271
SAINT-HONORÉ:
341, CAOUETTE

MLS: 22019218
SAINT-HONORÉ:
571-573, LAPRISE

MLS: 19350683
LATERRIÈRE:
1897, CH. DES BOULEAUX

Diane GAGNON
418 820-5160
Courtier immobilier

Marlène TREMBLAY
418 540-4272
Courtier immobilier

Hélène GAGNON
418 540-3459
Courtier immobilier
Directrice régionale

AVEC GARAGE
148 500 $ MLS: 10997854
JONQUIÈRE:
4032, STE-MARGUERITE
Intérieur et extérieur rénové au complet.

GARAGE
149 000 $ MLS: 54487283
JONQUIÈRE:
4418, CHÂTEAUGAY
4 chambres, possibilité de 5. Disponible rapidement.

Robert BOIVIN
418 690-7587
Courtier immobilier agréé DA

MLS: 15055699
SHIPSHAW:
3761, ROUTE BRASSARD

Alain BILODEAU
418 695-6334
Courtier immobilier

CHICOUTIMI 345, Des Saguenéens 418 543-7587 • JONQUIÈRE 2395, St-Dominique 418 542-7587 • www.sutton.com
5216555

Bang, bang et re-bang. Les adeptes de jeux de tir à la première personne descendent les ennemis à un rythme impitoyable. Ce qu'ils ignorent toutefois, c'est qu'ils risquent ainsi d'attaquer également... leur propre matière grise. Des chercheurs montréalais viennent en effet de découvrir que certains jeux vidéo peuvent atrophier l'hippocampe, une région dont la faiblesse prédispose à la maladie d'Alzheimer. Les explications de Philippe Mercure, *La Presse.*

Les jeux vidéo peuvent attaquer la matière grise

PERTE DE MATIÈRE GRISE

Meilleure attention visuelle, meilleure motricité fine, meilleure mémoire à court terme : les jeux vidéo ont plusieurs bénéfices sur le cerveau. Mais certains d'entre eux peuvent avoir des effets sournois. Selon une recherche publiée dans la revue *Molecular Psychiatry*, les jeux de tir à la première personne, dans lesquels le joueur voit l'action à travers les yeux du tireur, peuvent provoquer une perte de matière grise dans l'hippocampe chez certaines personnes. Cette région du cerveau s'occupe notamment de la visualisation spatiale et de stocker les souvenirs. « Aucune étude n'avait montré qu'une activité, quelle qu'elle soit, peut mener à la détérioration de l'hippocampe. Alors on estime que c'est grave et sérieux », a dit à *La Presse* Véronique Bohbot, coauteure de l'étude, professeure à l'Université McGill et chercheuse à l'Institut universitaire en santé mentale Douglas. L'étude a été menée conjointement avec des chercheurs de l'Université de Montréal, notamment le professeur Gregory West.



Les volontaires qui se disaient adeptes de jeux de tir à la première personne, comme *Call of Duty*, avaient moins de matière grise dans leur hippocampe que les autres. — PHOTO TIRÉE D'INTERNET

CALL OF DUTY C. *SUPER MARIO*

Le premier indice d'un problème est venu en examinant le cerveau de 33 volontaires. Ceux qui se disaient adeptes de jeux de tir à la première personne (la moitié du groupe) avaient moins de matière grise dans leur hippocampe que les autres. Pour déterminer si les jeux vidéo sont vraiment responsables de cette différence, les chercheurs ont ensuite recruté 64 non-joueurs. Certains d'entre eux ont joué pendant 90 heures à des jeux de tir à la première personne comme *Call of Duty* ou *Killzone*. Les autres ont plutôt joué à des jeux dits « de plateforme » comme *Super Mario 64*. Après l'exercice, les scientifiques ont noté qu'un sous-groupe important de participants ayant joué à des jeux de tir avait subi une atrophie de l'hippocampe. Aucun changement ne s'était produit chez ceux ayant joué à *Super Mario 64*.

DÉSÉQUILIBRE

Mais par quel mécanisme un jeu vidéo peut-il atrophier l'hippocampe ? L'explication n'est pas simple. La professeure Bohbot explique que dans le cerveau, l'hippocampe est en compétition avec une autre structure, qu'on appelle les noyaux caudés. « Il y a vraiment une corrélation inverse entre la matière grise des noyaux caudés et celle de l'hippocampe. Les gens qui ont de gros noyaux caudés ont un petit hippocampe, et vice-versa », dit-elle. Or, les jeux de tir à la première personne stimulent massivement les noyaux caudés, notamment parce qu'ils activent à répétition et de façon immédiate le système de récompense du cerveau. L'hippocampe, lui, est très peu sollicité et s'atrophie, conduisant à un déséquilibre. Ce phénomène ne survient pas avec un jeu comme *Super Mario 64* parce qu'il stimule aussi l'hippocampe. Les chercheurs croient que c'est parce qu'il demande aux joueurs de se faire une carte mentale de l'environnement virtuel où ils se trouvent.

TEST DU LABYRINTHE

La compétition entre l'hippocampe et les noyaux caudés a des implications importantes parce que chacune de ces structures nous aide à nous orienter dans notre environnement... mais de façon bien différente. Quand nous prenons le métro sans trop réfléchir pour aller au bureau, ce sont nos noyaux caudés qui nous guident. On dit souvent que nous sommes alors « sur le pilote automatique ». Lorsqu'on se fait plutôt une carte mentale des lieux pour s'orienter, c'est l'hippocampe qui travaille. En faisant naviguer les participants de l'étude dans un labyrinthe virtuel, les scientifiques ont découvert que 83 % des adeptes de jeux de tir à la première personne naviguent sur le pilote automatique, contre 50 % pour la population en général. Ils ont aussi découvert que ce sont ceux qui utilisent cette stratégie pour s'orienter qui subissent une atrophie de l'hippocampe en jouant à des jeux de tir à la première personne. La minorité de joueurs qui utilisent leur hippocampe pour s'orienter semble donc immunisée contre la perte de matière grise, même lorsqu'ils jouent à ces jeux.

ALZHEIMER

Le point le plus troublant de l'étude est qu'on sait que plus l'hippocampe est atrophié, plus le risque de développer la maladie d'Alzheimer est grand. Jouer à des jeux de tir à la première personne peut donc faire courir un risque à certaines personnes. L'étude recommande ainsi la « prudence » à ceux qui voudraient utiliser les jeux vidéo pour prévenir l'Alzheimer. Le danger est de surstimuler les noyaux caudés, puis de voir ceux-ci nous mettre trop souvent sur le pilote automatique. « Si vous entrez dans une pièce et que vous ne vous souvenez plus pourquoi vous vous y êtes rendus, par exemple, vous êtes sur le pilote automatique », illustre la professeure Bohbot. Si cela se répète trop souvent, le cerveau peut sombrer dans la démence.

Pour forcer l'hippocampe à reprendre le dessus, la chercheuse recommande de se faire des cartes mentales de notre environnement, de minimiser l'utilisation du GPS et d'apporter des changements à sa routine. L'exercice et une bonne nutrition peuvent aussi aider.

ARVIDA: 1919, DES CAMÉLIAS
NOUVEAU PRIX 479 900 $
Superbe propriété à air ouverte secteur Arvida très recherché. Elle possède de grandes pièces et beaucoup de confort.
MLS : 11970283
CHICOUTIMI: 647, RIOUX
NOUVEAU PRIX 177 000 $
Maison unifamiliale à aire ouverte. 3 chambres possibilité de 4, 1 salle de bains et 1 salle de lavage.
MLS: 13171232
ARVIDA: 2779, MCLEOD
165 000 $
Jumelé secteur Arvida. Bien entretenu. 3 chambres et 2 salles de bains. Cuisine et salle de bains rénovées. À proximité du Parc St-Jacques et d'écoles primaires et secondaire.
MLS: 21764866
Proprio Direct
Marie-Eve Rathé
Courtier immobilier résidentiel
418 817-4933
marieratte@hotmail.com
5203231

MEILLEUR ALLIÉ POUR L'ÉTÉ.

LA GRANDE LIQUIDATION



LE COLORADO 2017

0 % FINANCEMENT À L'ACHAT

JUSQU'À 60 MOIS

SUR TOUS LES MODÈLES COLORADO 2017 (À L'EXCEPTION DU MODÈLE 2SA)[1]

+ 2500 $ DE RABAIS

(COMPREND 750 $ DE RABAIS SUR DEMANDE DE LA CARTE VISA GM)

chevrolet.ca

DÉCOUVREZ DE NOUVEAUX HORIZONS

LA PROTECTION CHEVROLET – 5 ANS – 160 000 KM[4]
GROUPE MOTOPROPULSEUR / ASSISTANCE ROUTIÈRE

SERVICE ONSTAR AVEC CONNEXION WI-FI 4G LTE[2]

APPLICATION TÉLÉ-ACCÈS[3]

VIDANGES D'HUILE SANS FRAIS[4]

CHEVROLET

1. Taux de financement à l'achat de 0 % pendant 60 mois pour un modèle 2017 neuf ou de démonstration admissible. Exemple de financement de 25 000$ basé sur ce terme et ce taux : 297,62$ par mois ; total des frais de crédit de 46$ (frais liés au RDPRM inclus) ; obligation totale de 25 046$. Un versement initial ou un échange peuvent être requis. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers admissibles et s'appliquant aux modèles Colorado (excl. 2SA) neufs, SAC. Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. Cette offre est réservée aux concessionnaires membres de l'Association de marketing Chevrolet-Buick-GMC du Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et peut être combinée avec les programmes de la Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. Cette offre et ces programmes peuvent être modifiés, prolongés ou de supprimés à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez chevrolet.ca. 2. Nécessite un appareil mobile compatible, un abonnement au service OnStar et un forfait de données. Visitez onstar.ca pour obtenir les données cartographiques et connaître les détails et les restrictions du service. Les services et la connectivité peuvent varier selon le modèle et les conditions. Service OnStar avec connexion 4G LTE offert sur certains véhicules et dans certains marchés. Le client doit accepter les modalités et la déclaration de confidentialité d'OnStar (y compris les modalités logicielles) pour utiliser le service. 3. Offert sur certains modèles Chevrolet 2017 avec certains appareils Apple, Android, BlackBerry et Windows. Un plan de services OnStar en vigueur est requis. Les services varient selon l'appareil, le modèle, certaines conditions ainsi que le type de plan de services que vous avez. Veuillez consulter le site onstar.ca pour savoir quels véhicules sont dotés de cette fonction et connaître les limitations liées au système et d'autres détails. Un système de démarrage à distance installé en usine est requis. 4. Selon la première éventualité. Limite de quatre (4) services de vidange d'huile, de lubrification et de changement de filtre ACDelco au total. Le plein de fluides, les inspections, la permutation des pneus, le réglage de la géométrie et l'équilibrage de roue, entre autres, ne sont pas couverts par la garantie. D'autres conditions et restrictions s'appliquent.

5216165



Lors d'une pandémie, rappelle l'agence, certaines familles peuvent perdre plusieurs membres en même temps. — ARCHIVES LA PRESSE

PANDÉMIE DE GRIPPE

Les salons funéraires sont-ils prêts?

ROB DRINKWATER
Presse canadienne

L'Agence de la santé publique du Canada a élaboré des plans d'urgence pour faire face à toute pandémie de grippe au pays. Mais qu'en est-il des salons funéraires, qui accueilleraient alors un afflux de défunts, mais aussi de visiteurs, peut-être eux-mêmes porteurs du virus, et alors que plusieurs de leurs employés seraient eux aussi cloués au lit?

Selon l'agence fédérale, les salons funéraires devraient s'attendre à effectuer, en cas de pandémie de grippe, l'équivalent d'environ six mois de travail au cours d'une période de six à huit semaines. Or, les salons funéraires des grandes villes pourraient ne pas être en mesure de répondre à une telle demande, rappelle l'Agence de la santé publique du Canada dans ses Lignes directrices sur la gestion des décès de masse durant une pandémie d'influenza.

Selon l'agence fédérale, les salons funéraires devraient s'attendre à effectuer, en cas de pandémie de grippe, l'équivalent d'environ six mois de travail au cours d'une période de six à huit semaines.

L'agence recommande notamment qu'entre deux épidémies de grippe, les salons funéraires élaborent déjà des plans sur des ressources humaines d'appoint, au cas où leur personnel actuel serait frappé par la pandémie. On suggère notamment une collaboration avec d'autres salons funéraires et le recours à des fournisseurs funéraires à temps partiel ou à la retraite, à des bénévoles rattachés à des clubs philanthropiques locaux ou des églises pouvant s'acquitter de tâches telles que le creusage de tombes, sous la direction du personnel actuel.

L'entreposage des corps pourrait devenir aussi un problème, car là où il n'est pas possible d'inhumer en temps opportun en raison du sol gelé ou de l'insuffisance des installations, les corps pourraient devoir être entreposés pendant toute la durée de la pandémie (six à huit semaines). On pourrait envisager alors d'utiliser des camions réfrigérants, des casiers d'entreposage à froid et des arénas, suggère l'agence.

Lors d'une pandémie, rappelle l'agence, certaines familles peuvent perdre plusieurs membres en même temps, ce qui exercera une pression énorme sur leur budget. On recommande ainsi aux salons funéraires de faire bonne provision de cercueils moins coûteux. Par ailleurs, l'agence rappelle que le virus de l'influenza ne peut se transmettre après la mort ; par contre, les visiteurs aux salons funéraires, avec accolades et poignées de main de circonstance, peuvent devenir des vecteurs redoutables en cas de pandémie. Les autorités provinciales de santé publique pourraient alors limiter le type et la durée des visites.

Allan Cole, directeur de l'Association des services funéraires du Canada, assure que les salons funéraires sont déjà aptes à répondre à de telles crises, comme ils l'ont prouvé par le passé lors de la pandémie de Syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS). Il est cependant difficile de vérifier leurs plans d'urgence en cas de pandémie : La Presse canadienne a posé la question à plusieurs salons funéraires, et aucun n'a répondu aux appels.

Selon M. Cole, les gens planifient lorsqu'une épidémie commence à apparaître dans l'actualité, puis l'intérêt s'épuise au même rythme que la maladie. Il soutient aussi que les salons funéraires n'ont pas toujours l'espace requis — ni les moyens — pour entreposer du matériel supplémentaire, qui a souvent une vie utile limitée.

Dans son Guide de planification pour le secteur de la santé en cas de grippe pandémique, mis à jour en 2015, l'Agence de la santé publique du Canada estime que selon les données historiques, les pandémies de grippe se produisent entre trois et quatre fois par siècle, mais l'intervalle entre chacune est variable (11 à 41 ans).

Leurs répercussions ont aussi été très variées dans l'histoire récente : la « grippe espagnole » de 1918-1919 a été particulièrement grave, causant de 30 000 à 50 000 décès au Canada (20 à 50 millions dans le monde) ; les pandémies de « grippe asiatique » (1957) et de « grippe de Hong Kong » (1968) ont été « modérées », et la pandémie de grippe A (H1N1), en 2009, est considérée « plus faible ».



5213840

RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES DE MONCTON

Deux rouleaux de papier par semaine

Presse canadienne

Une résidence pour personnes âgées de Moncton, au Nouveau-Brunswick, a annoncé à ses occupants plus tôt ce mois-ci qu'ils n'auraient dorénavant pas droit à plus de deux rouleaux de papier hygiénique par semaine.

Dans un avis écrit, le Manoir Notre-Dame a précisé qu'il était question de compressions budgétaires.

Le document, partagé sur les réseaux sociaux par Anita LeBlanc, ajoute que les mouchoirs ne seront plus fournis gratuitement.

La direction du foyer signale toutefois qu'il sera possible pour les résidants d'obtenir davantage de papier hygiénique s'ils l'ajoutent à leurs commandes de médicaments.

Anita LeBlanc juge la situation humiliante.

«Ma belle-mère m'a appelée pour nous demander d'aller lui acheter du papier de toilette. Elle en avait demandé au personnel et ils lui ont refusé», a-t-elle raconté en entrevue avec *La Presse canadienne*.

«On n'était pas sûrs si elle se trompait ou si elle avait mal compris», a-t-elle poursuivi.

LES PROCHES PAS AVISÉS

Mme LeBlanc soutient que les proches n'ont pas été informés de cette nouvelle directive, annoncée le 2 août.

«On n'est pas sûrs pourquoi. Ils ont plein de manières de nous rejoindre, mais ils ne l'ont pas fait.»

Elle dit avoir dénoncé l'établissement sur les réseaux sociaux par souci pour les aînés n'ayant personne vers qui se tourner, comme elle en a récemment été témoin.

«Personne de la direction n'était là. On faisait face à une grande fin de semaine où il y avait trois ou quatre jours où les gens n'avaient pas de papier de toilette ni les moyens d'aller en chercher. Ils ne passaient pas de commande cette journée-là.»

«Le pire: il y avait un affichage (disant) qu'il y avait une gastro qui passait.»

Mme LeBlanc affirme que sa belle-mère débourse 2500 $ par mois pour son hébergement dans ce foyer de soins spécialisés.

Elle avance d'ailleurs que les commandes des résidants à la pharmacie profitent au propriétaire du Manoir, qui récolterait ainsi des points Air Miles.

«Pour lui, c'est un moyen d'empocher des voyages», croit-elle.

Anita LeBlanc estime qu'avec la médiatisation de cette histoire, la direction n'aura d'autre choix que de revenir sur sa décision.

L'établissement a refusé d'accorder une entrevue à *La Presse canadienne*.



Les détaillants peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Ces offres excluent le plein de carburant, des frais maximums de RDPRM de 47 $ pour les véhicules loués plus des frais de services externes de 4 $, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673.

* L'offre Prix employés (le « Prix employés ») est en vigueur du 1er juillet au 2 octobre 2017 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford 2017 et 2018 neufs (à l'exception des modèles suivants : modèle châssis-cabine, châssis nu, fourgon tronqué, F-150 Raptor, F-650, F-750, Mustang Shelby® GT 350/350R, Ford GT et Focus RS). Le Prix employés s'applique au programme « A » habituellement offert aux employés de Ford Canada, mais exclut le boni négocié avec les TCA. Le véhicule neuf doit être commandé à l'usine ou livré chez votre détaillant Ford participant durant la période du programme. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres de Ford Canada faites aux consommateurs et qui sont en vigueur au moment soit de la commande à l'usine, soit de la livraison, mais non des deux.

** Jusqu'au 2 octobre 2017, à l'achat ou à la location d'un nouveau modèle Ford, obtenez des rajustements de prix totaux de 14 411 $ sur le F-150 Limited 2017. Les rajustements de prix totaux sont une combinaison du rabais Prix employés de 9 661 $ et de l'allocation de livraison de 4 750 $. Le Prix employés ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/X/Z/D/F.

^ Cette offre est en vigueur du 1er juillet au 2 octobre 2017 uniquement (« la période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 30 juin 2017, ou avant. Recevez 500 $ à l'achat ou à la location des véhicules Ford Fiesta, Focus, C-MAX 2017 et 1 000 $ à l'achat ou à la location de tous les autres véhicules Ford 2017 (à l'exception des F-150 Raptor, Mustang Shelby® GT350 et GT350R, F-150 XL 4x2 à cabine simple, à fourgon tronqué/châssis-cabine, F-650 et F-750) (chacun étant un « véhicule admissible »). Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Les taxes s'appliquent avant la déduction de l'offre. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565 3673.

®: utilisée en vertu d'une licence accordée par Price Costco International, Inc.

© 2017 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

Un fjord pour l'international

ROGER BLACKBURN
CHRONIQUE
rblackburn@lequotidien.com



Confiez un dossier à Robert Bouchard, l'ancien député fédéral du Bloc québécois de Chicoutimi-Le Fjord, et il y a de bonnes chances qu'il se réalise. Le Chicoutimien est présentement porte-parole régional et vice-président du comité pour faire reconnaître le fjord du Saguenay comme patrimoine mondial de l'UNESCO. Il revient d'un voyage en Norvège où il a visité trois fjords, dont un, le Nærøyfjord, reconnu par l'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture, qui est parmi les plus longs et des plus profonds du monde.

« Je voulais voir à quoi ça ressemble un fjord reconnu par l'UNESCO et comparer avec ce que nous avons ici pour imaginer le genre de retombées possibles », fait valoir celui qui a fait ce voyage avec son petit-fils de 16 ans.

AÉROPORT INTERNATIONAL DE BAGOTVILLE

« Je suis convaincu que la reconnaissance du fjord du Saguenay comme patrimoine mondial serait un argument pour faire de Bagotville un aéroport international avec un service de douanes. Nous avons atterri à Oslo, la capitale de la Norvège, une ville d'environ 640 000 habitants, qu'on pourrait comparer à la ville de Québec (environ 640 000 habitants). De là nous avons pris le train pour la gare de Myrdal pour ensuite naviguer sur un fjord pour reprendre l'avion dans la ville de Bergen (environ 265 000 habitants) qu'on pourrait comparer au Saguenay-Lac-Saint-Jean (environ 270 000 habitants) avec un forfait d'agence de voyages », raconte le voyageur.

« Avec un aéroport international à Bagotville et une reconnaissance de l'UNESCO, les voyageurs étrangers pourraient arriver à Québec, prendre le train jusqu'à Charlevoix et un autobus jusqu'à Tadoussac pour faire une croisière sur le fjord du Saguenay jusqu'à La Baie et repartir dans leur pays à partir de l'aéroport de Bagotville », fait-il valoir.

C'est vrai qu'un statut d'aéroport international à Bagotville, ça ne servirait pas seulement pour les voyages dans le Sud de Sunwing. Les voyageurs étrangers à Montréal et Québec pourraient être tentés de terminer leurs vacances au Québec par un séjour sur le fjord du Saguenay, s'ils pouvaient prendre l'avion à partir d'ici, au lieu de se taper les dix heures de route aller-retour nécessaires pour découvrir notre région.

« Lors d'une croisière sur le fjord du Saguenay, les visiteurs pourraient faire des haltes à Tadoussac, à Sainte-Rose-du-Nord, à L'Anse-Saint-Jean, au quai de Petit-Saguenay, à Rivière-Éternité, à La Baie et même jusqu'à Chicoutimi.
Ce ne sont pas les attraits qui manquent tout le long du fjord du Saguenay », met en lumière l'ancien député de Chicoutimi-Le Fjord.

« Évidemment c'est un dossier d'envergure nationale, ça regroupe les régions de Charlevoix, de la Côte-Nord et du Saguenay, il faudrait que ces gens se regroupent autour d'un projet commun pour attirer la clientèle internationale », estime Robert Bouchard, qui a passé huit jours en Norvège pour visiter des fjords comme le font des milliers de touristes chaque année.

> Un statut d'aéroport international à Bagotville, ça ne servirait pas que pour les voyages dans le Sud de Sunwing.

CANDIDATURE À L'UNESCO

En attendant, le fjord du Saguenay fait partie des 40 sites canadiens qui ont posé leur candidature sur la liste indicative des sites du patrimoine mondial au Canada tout comme la ville d'Arvida, d'ailleurs. « Le comité de sélection retiendra la candidature de dix sites sur les 40 soumises, pour ensuite présenter un dossier par année pour les dix prochaines années, un processus qui se renouvelle tous les dix ans », fait savoir Robert Bouchard.

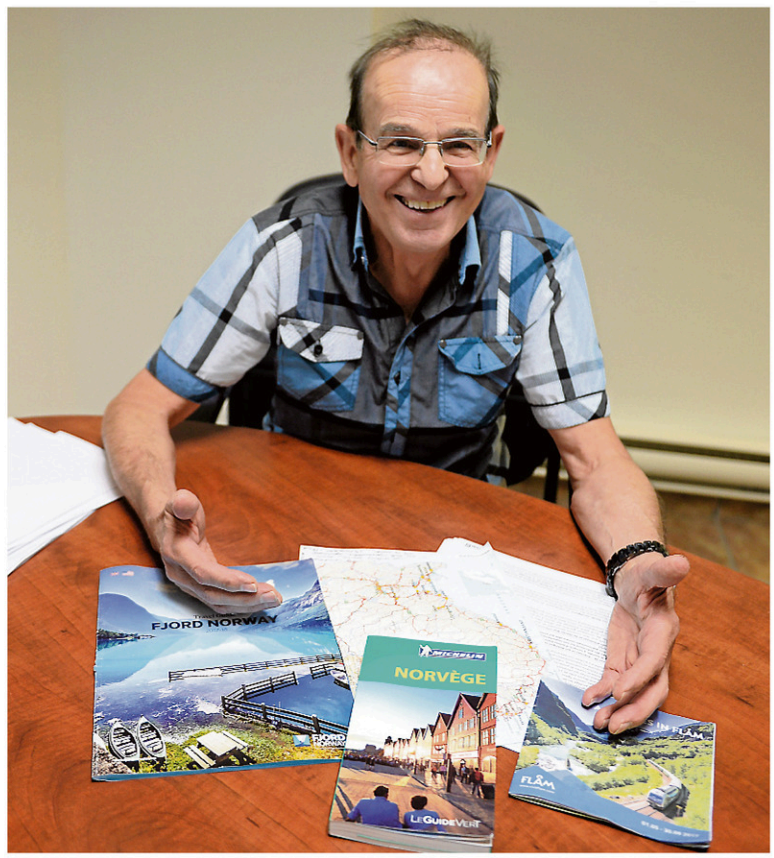
« Les forces de notre dossier c'est que nous avons le soutien de l'Assemblée nationale, des trois régions concernées, l'appui des deux parcs nationaux et de quatre nations autochtones en plus de 3000 témoignages de citoyens qui supportent notre démarche » met en relief celui qui serait étonné que les deux sites du Saguenay soient retenus.

Avant la disparition de la Conférence régionale des élus (CRÉ) ou du Conseil régional de concertation et de développement (CRCD) auparavant, il y avait possibilité de faire valoir des priorités régionales en terme de développement économique. Maintenant, le maire de Saguenay est le seul à réclamer un service de douanes à Bagotville ; il n'y a pas de concertation régionale sur le sujet et ça manque de force. La reconnaissance du fjord du Saguenay par l'UNESCO pourrait être l'élément rassembleur dans ce dossier.

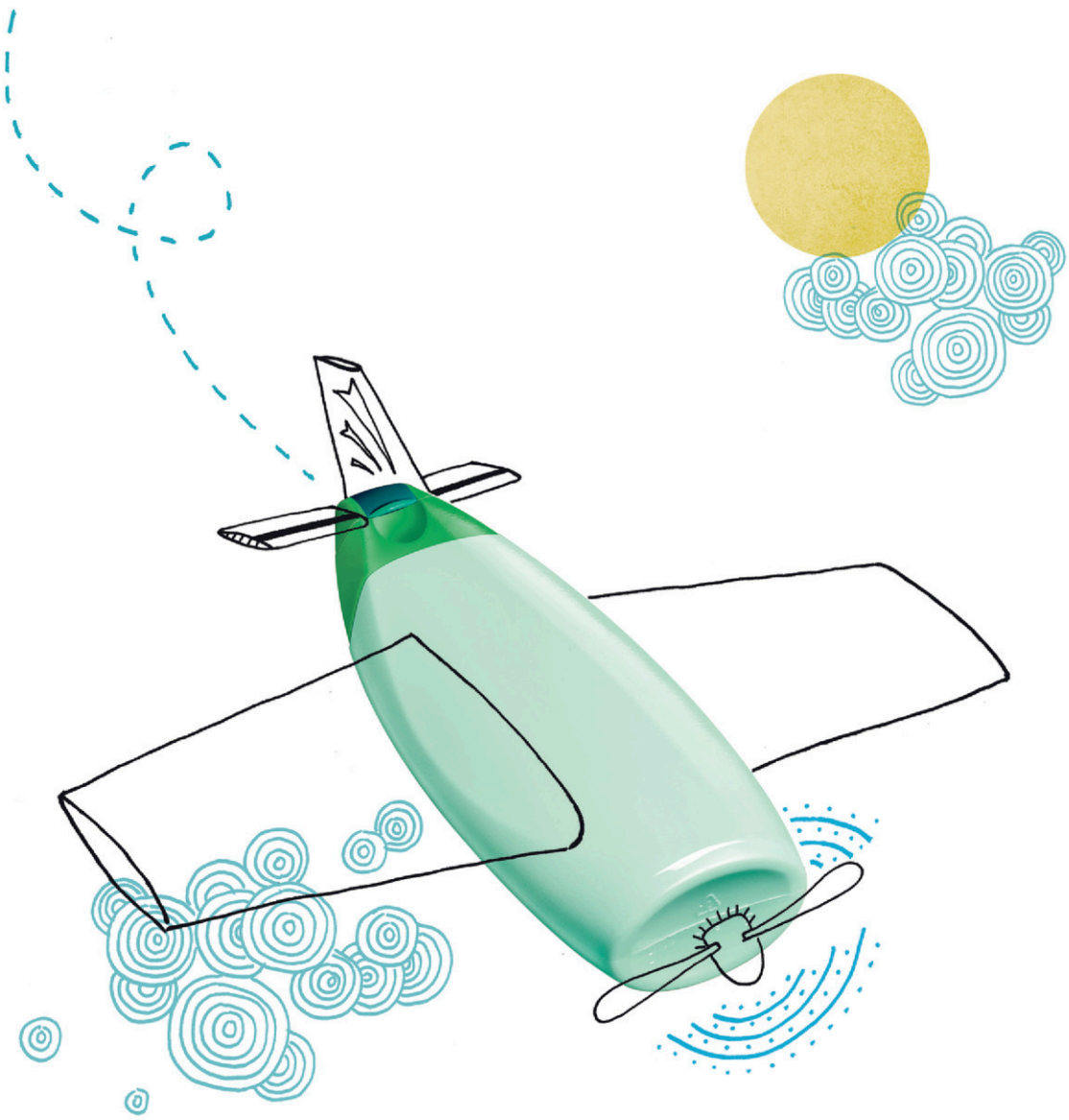
Il faudra attendre en décembre 2017 pour connaître la liste des dix sites canadiens qui seront retenus.



Lors d'une croisière sur le fjord du Saguenay, les visiteurs pourraient faire des haltes à Tadoussac, à Sainte-Rose-du-Nord, à L'Anse-Saint-Jean, au quai de Petit-Saguenay, à Rivière-Éternité, à La Baie et même jusqu'à Chicoutimi. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN



L'ancien député de Chicoutimi-Le Fjord, Robert Bouchard, croit qu'une reconnaissance du fjord comme patrimoine mondial de l'UNESCO serait un argument de poids pour faire de Bagotville un aéroport international avec un service de douanes.— PHOTO LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE



DANS LA SALLE DE BAIN **PROCHAINE DESTINATION: LE BAC.**

RÉCUPÉREZ VOS BOUTEILLES DE SHAMPOING, VOS CONTENANTS DE DÉTERGENT ET VOS POTS DE CRÈME.



RECYC-QUEBEC.GOUV.QC.CA

RECYC-QUÉBEC
Québec

RECYCLE MÉDIAS

FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS

UMQ UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC

Le placement publicitaire de la présente campagne s'inscrit dans le cadre de la Loi sur la qualité de l'environnement (chapitre Q-2) et de la réglementation relative. Les journaux assujettis sont tenus de contribuer en espaces publicitaires à leur juste part.

5216982

Véro repart à neuf avec 1res fois

RICHARD THERRIEN
CHRONIQUE
rtherrien@lesoleil.com



Meilleure façon de faire oublier *Votre beau programme*? Repartir à neuf avec un nouveau concept. Après l'aventure mouvementée de son émission de variétés cet hiver, Véronique Cloutier proposera *1res fois*, dès janvier prochain sur ICI Radio-Canada Télé. Un concept simple, simple, simple, promet la production. Et surtout pas en direct.

Le diffuseur n'aura pas mis de temps à trouver un projet de rechange pour l'animatrice. *Votre beau programme* n'a pas été le succès espéré, alors on tourne la page et on regarde en avant. Et cette fois, pas question qu'on perde un temps fou à expliquer la formule: chaque semaine, trois invités reviendront sur les premières fois qui ont marqué leur vie personnelle ou leur carrière. Point.

Dès la fin de *Votre beau programme*, un retour de Véro à l'antenne l'hiver prochain avait été évoqué. «On lui a laissé le choix. C'est sûr qu'on préférait qu'elle revienne dès janvier, mais on ne lui a mis aucune pression», assure la directrice générale de la télévision de Radio-Canada, Dominique Chaloult. Le projet de *1res fois*, qui mûrissait dans la tête du producteur Pierre-Louis Laberge depuis cinq ans, n'a été proposé à Radio-Canada que peu de temps avant celui de *Votre beau programme*. «Quand la décision de ne pas ramener l'émission a été prise d'un commun accord, nous avons proposé ce projet à Véro et Louis, qu'ils ont bien aimé», raconte Mme Chaloult, qui précise que le diffuseur n'a pas signé de contrat à long terme avec l'animatrice.

Présentement en vacances, la principale intéressée n'était pas disponible pour des entrevues hier. L'animatrice et son époux Louis Morissette ont choisi de la jouer modestement, envoyant une simple vidéo sur les réseaux sociaux pour dévoiler cette annonce en humour. «L'année passée, à pareille date, on vous annonçait en grande pompe mon retour. […] Certaines personnes me l'ont comme reproché, que c'était trop gros. […] On fait ça ben ordinaire», dit Véro en lavant la vaisselle, parlant de grand plateau, de moments d'émotion, de numéros de variétés et de surprises, devant public. «Mais c'est pas une grosse nouvelle, on s'en reparle dans six mois», insiste-t-elle, à la blague.

Le concepteur et coproducteur de l'émission, Pierre-Louis Laberge, croit le thème de *1res fois* très rassembleur. Tout le monde se souvient de son premier *job*, de son premier amour, d'une première rencontre, du jour où tout a commencé. «Suffit qu'on parle de ça en réunion pour que tout le monde ait quelque chose à dire là-dessus. Ça déboule et le flot d'anecdotes part», dit-il.

Qu'entend-on par première fois? M. Laberge ne veut pas gaspiller ses sujets, qu'il garde pour janvier, mais m'a cité quelques exemples. Un premier poème qu'on pourrait mettre en musique, et faire chanter par un proche de l'auteur, une personne qu'il admire ou même une chorale. Ce pourrait être aussi Éric Salvail, qui connaît plusieurs répliques de *La petite vie* dont il était l'animateur de foule à ses débuts, et qu'on pourrait catapulter dans cet univers.

Pour illustrer ces premières fois, on pourrait fouiller dans le scrapbook de grand-maman ou même dans le journal intime de l'artiste invité. Mentionnons que les premières fois ne sont pas toujours glorieuses et peuvent rappeler des souvenirs cocasses. «Plusieurs années plus tard, ce sera l'occasion d'en rire», affirme Pierre-Louis Laberge, qui croit que le concept était tout désigné pour Véronique Cloutier. «Elle est vraie, authentique, spontanée. Elle a une aisance magistrale sur un plateau. Et les gens s'identifient à elle.» L'équipe a déjà en tête plusieurs noms de personnalités, mais aucune n'a encore confirmé sa participation.

Pierre-Louis Laberge, qui a aussi conçu *Deux hommes en or* et travaillé avec Julie Snyder au *Poing J*, promet que *1res fois* ne sera pas une émission larmoyante, ce qui était reproché à certains segments de *Votre beau programme*. «Ce plateau se veut avant tout joyeux, festif, dans le plaisir et le fun. Mais si une belle rencontre peut se créer, on va laisser passer l'émotion.»

KOTV produira les 13 émissions d'une heure avec Notre compagnie de production, la boîte de Pierre-Louis Laberge. Véro, que la diffusion en direct n'a pas servi à *Votre beau programme*, enregistrera l'émission, qui pourra être soumise au montage. Toujours du studio 42, elle sera seule à l'animation, sans faire-valoir, rôle que jouait Jean-Sébastien Girard cet hiver.

Par ailleurs, Véro.tv met en ligne de nouvelles entrevues de *Rétroviseur*, où l'animatrice revient avec ses invités sur des propos qu'ils ont tenus par le passé. Dans l'entretien avec Denise Filiatrault, déjà disponible, la metteure en scène raconte qu'elle faisait tout en fonction de ses amoureux, en début de carrière, et revient sur son adoption. À voir. Suivront François Morency, René-Richard Cyr, Éric Salvail, Danielle Ouimet, Kim Thúy, Mario Dumont et Louis Morissette. Il faut être abonné à l'Extra d'ICI Tou.tv pour avoir accès au contenu de Véro.tv.



Véronique Cloutier animera dès janvier *1res fois*, où chaque semaine, trois invités reviendront sur les premières fois qui ont marqué leur vie personnelle ou leur carrière. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

affaires

OR
1257,77
- 1,22
$US/ONCE

PÉTROLE
52,24
- 0,08
BARIL US$

ALUMINIUM
0,857
-0,08 %
$US/LIVRE

EURO
0,6687
-0,0030
€EURO

LE DOLLAR
78,86
-0,18
¢US

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	900.63$	0.00$	0
S&P/TSX 300	15 257.97$	0.00$	0
S&P/TSX VENTURE	765.68$	0.00$	0
DOW JONES	22 118.42$	25.61$	213 012 378
NASDAQ/USA	6383.77$	32.21$	0
NASDAQ/Canada	345.68$	0.00$	0

NEW YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
TEVA	TEVA	18.59$	-2.01$	85 139 606
BANK of AMERICA	BAC	24.96$	-0.01$	41 849 506
FINANCIAL SELECT	XLF	25.35$	-0.04$	39 486 769
CHESAPEAKE ENERGY	CHK	4.35$	-0.18$	37 214 890
FORD MOTOR	F	10.92$	-0.03$	35 012 627
SNAP INC	SNAP	13.39$	-0.13$	34 017 185
VANECK VECTORS	GDX	22.20$	-0.12$	32 323 220
SPDR S&P 500	SPY	247.87$	0.46$	31 962 791
WHITING PETROLEUM	WLL	4.90$	-0.32$	30 042 775
VALE	VALE	10.35$	0.38$	24 581 002

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NVR	NVR	2695.57$	20.05$	19 429
ROCKWELL COLLINS	COL	127.07$	8.07$	13 680 044
TAL EDUCATION	TAL	168.49$	7.49$	971 294
ALIBABA GROUP	BABA	158.84$	5.51$	15 889 558
BITAUTO HOLDINGS	BITA	37.72$	5.49$	2 132 521
METTLER-TOLEDO	MTD	581.62$	5.01$	148 673

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	266 985.00$	-3015.00$	221
BIGLARI HOLDINGS	BH	335.22$	-41.81$	16 105
CROWN CASTLE INTL	CCI.PR.A	1068.87$	-7.98$	21 019
POWERSHARES DB	AGA	22.38$	-7.82$	148
ALLEGHANY DEL	Y	600.41$	-6.74$	33 536
TEXAS PACIFIC LAND	TPL	359.66$	-6.35$	26 965

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ADVANCED MICRO	AMD	13.43$	0.31$	57 403 436
DELCATH SYSTEMS	DCTH	0.10$	-0.00$	30 364 034
NXSTAGE MEDICAL	NXTM	29.67$	6.53$	25 257 154
APPLE	AAPL	158.81$	2.42$	21 859 059
TERRAVIA HOLDINGS	TVIA	0.05$	0.00$	21 247 631
SYMANTEC	SYMC	28.87$	-0.30$	20 837 561
MYLAN NV ORDINARY	MYL	32.00$	-0.92$	19 740 736
MICROSOFT	MSFT	72.40$	-0.28$	18 704 975
INTEL	INTC	36.43$	0.13$	18 168 315
POWERSHARES QQQ	QQQ	144.56$	0.91$	17 927 106

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
MYOKARDIA	MYOK	31.45$	14.30$	8 745 871
THE PRICELINE	PCLN	2042.64$	9.87$	401 249
COHERENT	COHR	219.58$	8.59$	666 812
WEIBO CORP	WB	86.26$	7.49$	5 761 054
CHINA LODGING	HTHT	105.61$	6.65$	270 062
NXSTAGE MEDICAL	NXTM	29.67$	6.53$	25 257 154

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ATRION	ATRI	642.00$	-10.15$	2836
GEMPHIRE	GEMP	9.93$	-8.73$	1 643 216
ZYNERBA	ZYNE	6.67$	-8.39$	8 999 557
HUNTINGTON	HBANP	1442.56$	-6.98$	338
FIRST FINANCIAL	FFBCW	12.41$	-4.46$	1000
MERCADOLIBRE	MELI	256.17$	-4.30$	1 543 758

CHOIX DE CERTAINS DÉTAILLANTS

L'argent comptant sera refusé

Presse canadienne

VANCOUVER - Dans les 18 prochains mois, Alan Bekerman a l'intention de procéder à une expansion qui verra le nombre d'établissements de sa chaîne torontoise de restaurants iQ Food passer de cinq à onze, et aucun d'eux n'acceptera les paiements en argent comptant.

«Cela nous faisait une chose de moins à organiser, ce qui est un énorme avantage», se rappelle M. Bekerman, qui avait mis cette idée à l'épreuve dans ses deux premiers restaurants, lors de leur ouverture en février 2016. Lorsqu'il a ouvert trois autres établissements plus tôt cette année, il a pris la même décision.

Alan Bekerman, de la chaîne torontoise iQ Food, fait partie d'une nouvelle vague de détaillants qui jugent que l'abandon des paiements en argent sonnant accélère le service et libère le personnel.

M. Bekerman fait partie d'une nouvelle vague de détaillants qui jugent que l'abandon des paiements en argent sonnant accélère le service et libère le personnel - lequel peut alors se concentrer sur des tâches moins ennuyantes.

Certains observateurs de l'industrie estiment que ce choix devrait être de plus en plus courant, avec l'avènement des cartes de type «tapez et payez» et des portefeuilles numériques en remplacement des billets et de la monnaie. Ces nouvelles options permettent aux marchands et aux consommateurs de gagner du temps lors du règlement d'un achat.

Le cofondateur des Thés Davids-Tea, David Segal, mise là-dessus pour sa nouvelle entreprise de restauration Mad Radish. Ses deux établissements, situés à Ottawa, ont une politique excluant les paiements en espèces.

«On sent que les avantages sont énormes, alors pourquoi ne pas l'essayer»? fait valoir M. Segal, qui calcule qu'un service plus rapide se traduit par une meilleure expérience pour les consommateurs.

Il ajoute qu'il est encore trop tôt pour préciser jusqu'à quel point le service sera plus rapide, mais il croit que les méthodes de type «tapez et payez» seront toujours plus efficaces que les échanges d'argent sonnant.

SELON LA MINISTRE CHRYSTIA FREELAND

Un accord sur le bois d'oeuvre «possible»

Presse canadienne

La ministre fédérale des Affaires étrangères, Chrystia Freeland, croit qu'un accord négocié entre le Canada et les États-Unis dans le dossier du bois d'oeuvre est «en principe possible», et pourrait être «gagnant-gagnant» pour les deux pays, mais elle ne peut pas prédire aujourd'hui si cette entente sera possible en réalité.

En conférence téléphonique depuis Manille, lundi, M^me^ Freeland a estimé qu'en ce qui concerne le bois d'oeuvre, les négociations sont déjà bien entamées avec le secrétaire américain au Commerce, Wilbur Ross, qui serait «très engagé» dans ce dossier. Mais elle ignore si un accord pourra être conclu avant le début de la renégociation de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALÉNA), dans neuf jours.

Ottawa et le gouvernement néo-démocrate de Colombie-Britannique souhaitaient que le litige sur le bois d'oeuvre soit réglé avant le début de ce qui pourrait être de longues négociations pour le renouvellement de l'ALÉNA. La Colombie-Britannique produit environ la moitié du bois d'oeuvre canadien.

La ministre Freeland, qui est aussi responsable du commerce canado-américain, soutient que des représentants canadiens — y compris elle-même, «personnellement» — ont été «très actifs et énergiques» avec leurs homologues américains depuis deux mois dans le dossier du bois d'oeuvre.

Lorsque l'ALÉNA de 1994 a été élaboré, le bois d'oeuvre avait été exclu de l'accord général : le Canada et les États-Unis avaient préféré renégocier ponctuellement des accords spécifiques de quelques années à ce sujet, dont le plus récent est venu à échéance en 2015.

En avril dernier, l'administration de Donald Trump a imposé sur le bois d'oeuvre canadien des droits compensateurs atteignant en moyenne 20 pour cent. Deux mois plus tard, Washington imposait des «droits antidumping» de sept pour cent additionnels.

Les Américains soutiennent que l'essentiel du bois canadien est récolté sur des terres de la Couronne et qu'il est vendu à des prix inférieurs au marché - ce qui constitue à leurs yeux une forme de subvention et un avantage concurrentiel déloyal.

Les Canadiens plaident que les droits compensateurs américains sont injustes, comme l'ont confirmé des décisions antérieures de l'Organisation mondiale du commerce et de groupes binationaux d'experts chargés de régler les différends en vertu du «chapitre 19» de l'ALÉNA.

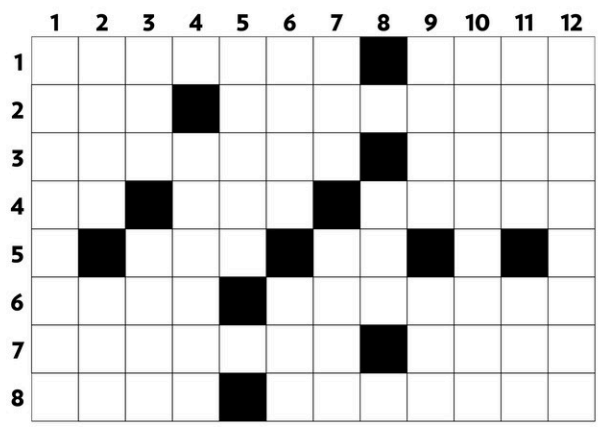
M^me^ Freeland était aux Philippines pour des rencontres avec ses homologues de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est. «Je ne peux pas dire pour l'instant si ce sera possible de conclure les négociations maintenant», a-t-elle indiqué.

«Je pense qu'un accord négocié entre le Canada et les États-Unis est, en principe, possible, et pourra être gagnant-gagnant pour les deux pays, notre industrie et nos travailleurs, et aussi pour les consommateurs aux États-Unis, mais je ne peux pas dire maintenant si cette entente sera possible en réalité.»



La ministre fédérale des Affaires étrangères, Chrystia Freeland —ARCHIVES LA PRESSE

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

1 Ils nous servent à écrire – Film vidéo réalisé pour promouvoir une chanson.
2 Onomatopée imitant un toussotement – Maladie contagieuse fréquente chez l'enfant.
3 Informer – Au-dessus de nos têtes, quand on est dehors.
4 Symbole chimique du plutonium – C'est principalement de l'azote et de l'oxygène – Adverbe signifiant de cette façon.
5 Enlève une chose de l'endroit où elle est – Symbole mathématique qui vaut 3,1416.
6 Elle est faite pour tourner – Jolie gauloise dont Obélix est amoureux dans *Astérix légionnaire*.
7 Petits os qui se situent dans le tympan – Grand mammifère carnivore.
8 Qui sont sans taches – Qui n'existent pas depuis longtemps.

VERTICALEMENT

1 Personnage vêtu de rouge, dans un conte bien connu.
2 Examiné de nouveau – A le courage de faire quelque chose.
3 On la rend quand on meurt – Interjection dont on se sert pour chasser quelqu'un.
4 Manquées.
5 Plante dont les feuilles causent une irritation douloureuse quand on les touche.
6 Couleur du corbeau – On le fait chauffer avant de repasser.
7 Certain – Couvre les fruits dans une tarte.
8 Plante potagère à bulbe à l'odeur forte et au goût piquant.
9 Déterminant démonstratif qui veut dire cette chose-ci – On en fait de la farine.
10 Qui est à une grande distance.
11 La Sardaigne et la Sicile en sont – Tout le monde aimerait gagner le gros.
12 Oiseaux dont le bec est pourvu d'une poche.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	J	A	L	O	U	S	E	S	■	R	O	I
2	U	N	I	R	■	E	P	I	N	A	R	D
3	N	O	M	■	P	L	I	E	■	P	I	E
4	G	R	E	S	I	L	■	N	O	T	E	E
5	L	E	■	U	S	E	S	■	U	■	N	■
6	E	X	A	C	T	■	A	F	F	U	T	E
7	■	I	R	R	I	G	U	E	■	N	E	T
8	R	E	C	E	L	■	F	R	A	I	S	E

MOT MYSTÈRE

VIN ET VIGNE - Un mot de 7 lettres

ACIDE
ALCOOL
ANJOU
APRE
ARVINE

BAR

COT

DORE

ELEGANCE
ELEVAGE
ENFUTER
ENTONNER
EQUILIBRE
ESSAI
EVENTE

FILLETTE
FIN
FRONSAC
FUMET

GAMAY
GIVRY

HAUTIN

IVRESSE

LEGER

MOSELLE

NOEUD

ODEUR
OIDIUM

PAMPRE
PEPIN
PERCE
PETIT
PIECE
PUR

RAISINE
RAPE
REGNIE
RIVESALTES
ROBE
ROBINET
ROGNAGE
ROSE
ROUGE
RUBIS

SAHEL
SILVANER
SIPHON

TISANE

VENDANGEUR

VERRE
VIEUX
VIGNE

E	R	B	I	L	I	U	Q	E	L	L	E	S	O	M
M	S	O	A	C	I	D	E	B	C	G	I	N	U	R
N	I	L	S	E	N	I	V	R	A	P	E	I	T	U
I	B	R	S	E	N	G	I	V	S	R	D	T	E	E
F	U	M	E	T	D	U	E	O	N	I	D	U	N	G
Y	R	V	I	G	I	L	U	C	O	V	P	A	I	N
E	I	S	A	H	E	L	X	P	R	R	E	H	B	A
R	V	E	T	T	E	L	L	I	F	E	E	R	O	D
P	E	P	I	N	N	L	E	E	U	S	P	U	R	N
M	S	Y	S	R	F	O	B	C	O	S	O	T	O	E
A	A	A	A	U	U	O	O	E	J	E	T	I	G	V
P	L	M	N	E	T	C	R	E	N	N	O	T	N	E
R	T	A	E	D	E	L	E	G	A	N	C	E	A	N
E	E	G	U	O	R	A	I	S	I	N	E	P	G	T
U	S	I	L	V	A	N	E	R	E	G	N	I	E	E

Solution du dernier problème : AFFAIRE 08-08-2017

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

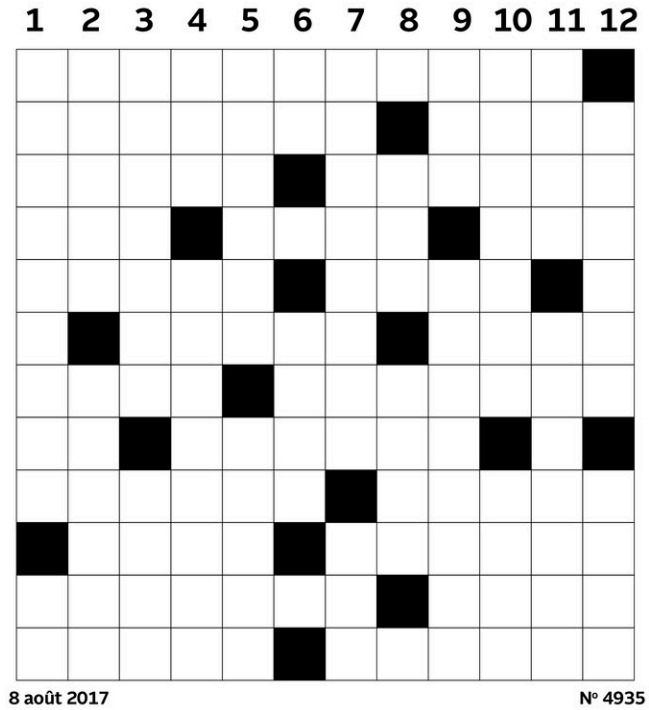
1. Il fut l'adversaire des colons américains dans la conquête de l'Ouest.
2. Débiter des marchandises – Attaque aérienne.
3. Mammifère marin – Retrait d'une ligne.
4. Traverse le Tyrol – Venu de – Ville d'Honshu.
5. Rien du tout – Maladie mortelle.
6. Altération musicale – Nombre.
7. Poème du Moyen Age – Penchant.
8. En matière de – S'oppose à ventral.
9. Fin de semaine – Global.
10. Tente conique – Soulier.
11. Âgée – Mèches.
12. Pousse sur le vieux arbres – Rayée.

VERTICALEMENT

1. Peuple amérindien du sud-est des États-Unis – Examiné.
2. Image sainte – Renard polaire.
3. Violent coup de vent – Qui m'appartient.
4. Dissimulés – La vigie s'y postait.
5. Inflammation d'une partie de l'intestin grêle – Prénom féminin.
6. Néon – Robe indienne.
7. Région du membre postérieur du cheval (pl.) – Règles.
8. Troisième personne – Tante.
9. Canton suisse – Entourer de soins attentifs.
10. Arbuste grimpant des régions chaudes – Caché.
11. Assemblés – Discorde.
12. Auteur de Lettres de mon moulin – Frustré.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	R	E	L	U	Q	U	E	T	■	A	L
2	R	E	T	E	N	U	■	V	E	R	N	I
3	E	L	A	N	■	E	T	A	L	E	N	T
4	N	I	■	T	U	T	U	S	■	E	U	E
5	C	E	T	■	R	E	B	E	L	L	E	R
6	H	■	I	C	A	R	E	■	O	■	L	I
7	C	A	C	H	E	■	R	A	T	E	L	E
8	A	M	■	A	T	L	A	S	■	C	E	■
9	N	A	C	R	E	■	L	I	E	U	■	O
10	C	R	A	N	■	B	E	A	T	L	E	S
11	A	R	M	U	R	E	■	G	U	E	R	E
12	N	E	P	E	■	C	R	O	I	S	E	R



8 août 2017 N° 4935

SUDOKU

2								
	6		9	8		5		2
7					5	6		
		9			7			
		3	1					
	1					3	4	
				6		1		3
	3	8	5					
6			2					8

4211

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : difficile

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

2	4	9	3	5	1	6	7	8
8	3	6	2	4	7	1	9	5
5	1	7	8	6	9	4	3	2
4	9	3	6	1	8	5	2	7
1	5	2	9	7	3	8	6	4
7	6	8	4	2	5	3	1	9
9	7	5	1	8	6	2	4	3
3	2	1	5	9	4	7	8	6
6	8	4	7	3	2	9	5	1

4210

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à *info@les-mordus.com*

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

U L C S I	H T N A	A A	I I S U C	A M N N A	E N U	N H C A	E O V I S	B M E O	N A M C	L E	D E P	Q E R	O E U
		■										■	
		■			■						■		
	■					■				■			
					■					■			■
		■						■					

Thème : Citation de Jean Rigaux

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

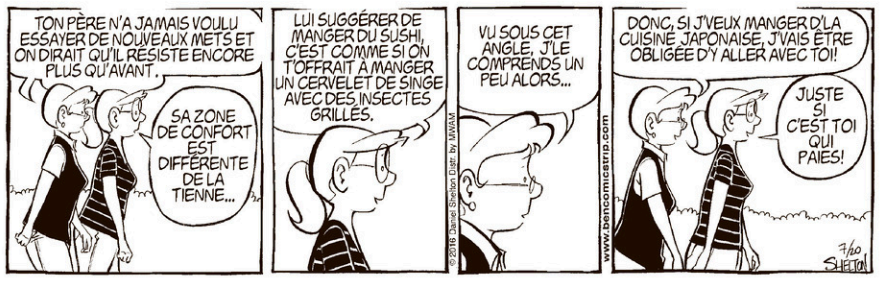
Solution du dernier numéro :

Citation de Germain Véronneau : La loyauté, c'est aussi d'être fidèle à soi-même.

Peanut



Ben



Boris



HOROSCOPE 8 août 2017

Bélier (21 mars au 19 avril): L'arrivée ce soir de la Lune en Poissons, pourrait vous amener à négliger certaines affaires, notamment en tardant à répondre à vos messages. Il serait dommage de ne pas donner suite à une proposition avant qu'il ne soit trop tard. Le reste de l'été 2017 pourrait toutefois vous êtes favorable si vous ne laissez pas une belle opportunité vous filer entre les doigts.

Taureau (20 avril au 20 mai): Les prêts, les emprunts, ne seront peut-être pas favorisés tant que le Soleil, main dans la main avec Mars en Lion, fera un pied de nez au Taureau. Il serait donc sage de comparer plusieurs alternatives avant de vous commetre dans certaines dépenses. Le climat actuel est impulsif et vous gagnerez à vous accorder du temps pour prendre votre décision.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Vous devriez profiter de la présence actuelle du duo Soleil-Mars en Lion pour vous permettre de vous exprimer avec davantage de franchise et vous accorder le droit de dire non. Si vous ne déterminer pas vos limites, les autres finiront pas vous mener par le bout du nez. Une assurance mieux affranchie plaira à la personne que vous souhaitez impressionner.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Étant donné que Mars est toujours en compagnie du Soleil en Lion, il pourrait y avoir de l'impulsivité dans l'air. Tandis que les discussions promettent d'être animées, il faudrait éviter de vous embourber dans un débat complexe. Ne tombez pas dans le panneau d'une personne qui cherche la confrontation. Votre journée sera plus stimulante si vous savez peser vos mots.

Lion (23 juillet au 22 août): Un conseil est comme un remède qui est d'autant meilleur qu'il est plus amer. En cette étape anniversaire, compte tenu de Mars « à proximité « du Soleil en Lion, certaines suggestions vous étant adressées risquent de ne pas vous plaire outre mesure. Toutefois, il serait dommage de les rejeter systématiquement sans les avoir auparavant sagement considérées.

Vierge (23 août au 22 septembre): Vu que ce lendemain de Pleine Lune Éclipse pourrait encore entraîner quelques débordements, gardez-vous de prononcer un commentaire regrettable sous le coup de l'émotion. L'humour constituera votre meilleure arme et une plaisanterie bien placée vous aidera à faire bonne impression. Ce soir, l'arrivée de la Lune en Poissons, face à la Vierge, devrait vous calmer...

Balance (23 septembre au 23 octobre): Dans une même casserole, on ne peut pas cuire deux plats différents. L'actuelle présence de Jupiter en Balance pourrait vous confronter à un problème de choix. Afin de prendre la meilleure décision, il serait essentiel de considérer les conséquences qu'entraîneraient chacune de vos options dans l'optique du bien-être collectif à long terme...

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): À partir des deux autres Signes d'Eau, Vénus en Cancer et l'arrivée de la Lune en Poissons pourraient entraîner des répercussions inattendues sur le plan financier. Vous devriez être en mesure de réaliser vos ambitions si vous acceptez de faire de menus compromis. Les collaborations pourraient être plus salutaires que les projets solitaires actuellement. Recherchez des associés compétents.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): L'heure est à la clarté. Voici venu le temps de définir les limites à l'intérieur desquelles vous pouvez manoeuvrer. Quand une situation est sans équivoques, vous savez à quoi vous en tenir. Avec l'actuel appui du duo Soleil-Mars en Lion, Signe de Feu ami du vôtre, un malaise pourrait se dissiper, cédant la place à un climat propice à l'obtention de vos convoitises.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Il faut changer les pas de la danse quand on change la cadence. Face à votre Signe, Vénus en Cancer pourrait avoir pour effet d'accélérer le rythme des évènements qui se déroulent autour de vous. Cet empressement pourrait vous être profitable, à condition de savoir vous y adapter. Ce n'est pas le temps de regarder passivement les choses évoluer sans rien faire.

Verseau (20 janvier au 18 février): Étant donné que le Soleil et Mars sont toujours en Lion, en face du Verseau, une difficulté devrait pouvoir disparaître rapidement. Afin d'éviter les anicroches et d'assurer le bon déroulement d'une activité, veillez à ce qu'il n'y ait pas de facteurs inconnus dans l'équation. Vous aurez tout à gagner en effectuant quelques vérifications avant de passer à l'action.

Poissons (19 février au 20 mars): Quand on fait l'âne, il ne faut pas se plaindre si les gens nous montent dessus. Redoublé de votre compassion, le besoin de vous faire aimer peut vous amener à être excessivement servile. L'arrivée ce soir du cycle Lunaire en Poissons pourrait vous pousser à faire certaines choses en quête de reconnaissance et d'approbation, mais vous ne devriez pas négliger de vous respecter pour autant.

MARDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

8 AOÛT	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Kate/M-im-Mim	Village Dany	Tout le monde	Indice UV			Ricardo	Squelettes	Téléjournal Midi	Les échangistes		ROME MON AMOUR (2012) avec Penélope Cruz, Woody Allen.				Vengeance		Indice UV		
V	MP CLIPS	Infopublicité	LesInfos/ Les infos	LesInfos/ Les infos	Guerre des clans	Tic Tac Show	Atomes crochus	NCIS: Los Angeles		Flashpoint		Le dernier navire / L'or bleu		LE PIRE DES MENSONGES (2013) avec Rick Ravanello, Julie Benz.				Les Simpson	Les Simpson	Guerre des clans
CJPM	(6h00) Salut Bonjour			EN ATTENDANT (2014) avec Chloë Grace Moretz, Keira Knightley.				Looney Tunes	TVA nouvelles		Le Dôme / Les prisonniers		Chicago Fire / Les jeunes mariés		Nouvelles /Publicité	Les feux de l'amour		(:25) Top modèles	(:55) TVA nouvelles	
TQc	L.People/ L. People	Frères Kratt	Argonautes	Kaboum	VicViking / Robin	Dragons/ Petit Sp.	Subito texto	(:35) Les Dalton	Génial! , France Castel.		Point doc		Ça vaut le coût	Cuisine futée,	Frères Kratt	Kaboum	Roi Julian!	Argonautes	Dragons: Les rives	Salmigondis

8 AOÛT	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal	À nous le monde	Des squelettes	Vox Pop	L'ombre de Jesse		Les échangistes		Le Téléjournal		Indice UV		
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Rire et délire	Ces gars-là	Le mentaliste / Encore chaud		BeachClub	Barmaids	CSI: Miami / Le sang de nos 20 ans		La guerre des clans	Atomes crochus	Zone Séduction
CJPM	TVA nouvelles	Sucré Salé	Les rénos d'Hugo	Hakim Chajar / Yul Eat	Ma maison bien-aimée		Chicago Fire / Une journée dans la vie d'un héros		TVA nouvelles	(:35) Sucré Salé	(:05) Comme chez vous	(:35) LA RIVIÈRE SANGLANTE (2011) Ray Liotta.	
TQc	La Pat'Patrouille	Cuisine futée,	Génial! / Pierre Hébert , Jean-Sébastien Girard.		National Geographic / Les gadgets		SHUTTER ISLAND (2010) avec Mark Ruffalo, Ben Kingsley, Leonardo DiCaprio.					Curieux Bégin	
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Fou des oiseaux	Entre terre et ciel / Paris	Fais pas ci, fais pas ça / Nous vieillirons ensemble		(:05) Enfants sorciers, Kinshasa		Rires du monde / Le rire grec		Journal/(:20) J.Afrique	(:40) Profilage / Un pour tous	
CANAL D	Douanes: Canada	La guerre des transports	Contact animal / Animaux extraordinaires		Michelle ou la vie sauvage / Caribou à terre		Docteur Jeff		60 jours en prison / Des prisonniers inexpérimentés		Dans les rangs des corps d'élite		À la poursuite du trésor inca
RDI	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages / Et si Montréal était...		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	Le National	24/60	
RDS	Sports 30	Sports 30	Luchador		La ligne rouge		Trajectoires / Daniel Brière		Sports 30	Sports 30	UEFA Soccer / Real Madrid c. Manchester United - Super Coupe		
VIE	Vendre ou rénover? / Shana et Jeremy		Idées grandeur	Cuisiné avec amour	Party V.I.P.	Party V.I.P.	Propriétaire et prospère / Tobi et Marli		Pimp mon garage	Papas à 110 %! / Peur	Médium / Barney		Cabanes de rêve
SERIES+	Élémentaire / Petits meurtres entre amis		Hawaii 5-0 / A'ale Ma'a Wau		Blue Bloods / Obsession		Bones / Mystère en Alaska		Hawaii 5-0 / O ke ali'I wale no ka'u makemake		Rizzoli & Isles / 65 heures		Élémentaire
Z	Direct dans l'net	Direct dans l'net	Américars / Cadillac rouillée, belle Bel-Air		Les sorcières de North Hampton / Mauvais présages		Les nouveaux aventuriers / Le sceptre de la connaissance		Baiser fatal / Le réveil du Pyrippus		Star Trek: Enterprise / Les ennemis de la vérité		On va s'coucher
HISTORIA	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars / L'estropié	Pawn Stars / Agent libre	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars cajuns	Pawn Stars cajuns	Histoire du mariage
ÉVASION	Destination Monstre / Selma		Couple c. nature / Désert de Chihuahua: Mexique		Mordu de la pêche / Poisson-chat géant à mains nues		Unis pour survivre / Largage dans la montagne brumeuse		Vu sur terre / Iles de la Sonde		Traqueur de mystères / Les secrets des Nazcas		Couple c. nature
ARTV	Les belles histoires / La médaille du mérite		Info, sexe et mensonges	PaparaGilles	Yvon Deschamps au Corona		Le nouveau show	Défier la magie	Mission X / Ennemies intimes		Rectify		Lire

Petites Annonces

418 549-4444
Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:
Du lundi au vendredi
Sur place: 8 h 30 à 16 h 30
Par téléphone: 8 h à 17 h 30

1051,boulevard Talbot, Chicoutimi • Courriel: classees@lequotidien.com

IMMOBILIER LOCATION

6737 Logements à louer

1641 DES Grands Ducs, libre 1er août, 655$, non ch., non écl.,près des centres commerciaux, 418 678-2960.

1 mois gratuit 4½ 460$ 5½ 580$ balcon **à LA BAIE** non ch./écl. libres, 418 540-2731

1 mois gratuit, 4½ 720$ neuf, 5½, 580$, non ch./ni écl., à Chicoutimi 418 540-2731

3½
1 MOIS GRATUIT
Chauffé, éclairé
Jonquière:
rue de la Loire
Chicoutimi:
rue des Champs-Élysées
Tél.: 418-612-6354

3½, 4½, 5½
1 MOIS GRATUIT
Chicoutimi-Nord et Chicoutimi
Disponibles immédiatement
Rénovés
Céramique et bois flottant
Tél.: 418-820-5179

3½, CHAUFFÉ, écl., 400$, pas d'animaux, non-fum., 418-693-9205

3½ et 4½, Arvida, 2372 Mathias, non ch., non écl., eau chaude fournie, (3½) 425$, (4½) 525$, libre imm., petit chien accept.é. 418 699-0105.

3½, SEMI-meublé, ch/écl., voisin de l'Université, libre immédiatement, 418-955-6538.

4½+3½+5½ CONDOS de luxe, Chicoutimi. Prix très réduit, isolation supérieure, Jean-Guy Simard : 418 540-1234.

4 ½ LIBRE imm. 515$, près école et épicerie, entrée lav.séch. déneigé.remise.418-812-2041 ou 450-540-2011.

6737 Logements à louer

4½ SEMI-MEUBLÉ OU NON
2102, St-Emile, Jonquière, repeint à neuf, près intercar, ch., écl., stat., libre 575$. 418-815-0606.

4½, SITUÉ au 3833 rue St-Félix, coin St-Hubert, remise ext, non ch. non écl., près de tous les services, près du Cegep de Jonquière, repeint à neuf,
418 590-2345 ou 418 542-9793

ALEXIS (Place) JONQUIÈRE
Rues Nadeau et Truchon
promotion
3½ à partir de 500$/mois
5½, à partir de 700$/mois
rénovés, chauffés, éclairés, porte patio
Près de Canadian Tire, CFP et du CÉGEP.
Tél.:1-581-500-0303 (sans frais) ou 418-812-4470

ARVIDA 3½ et 4½, secteur St-Jean-Eudes, remise, stationnement, 400$/mois (3½) et 440$/mois (4½), nc, né. Tél.: 418-550-0255.

ARVIDA, 4½, moderne, idéal personne seule, rez-de-ch., insonorisé, remise, stat., non chauffé, non. éclairé, non-fumeur, pas d'animaux. 550$. libre imm., 418 548-7948.

ARVIDA
CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS
2½ à 5½, 455$ à 599$
Rénovés, 1 mois gratuit, près du Faubourg Sagamie
PROMOTION CARTES-CADEAUX OFFERTES
418-548-3773 ou 418-512-3565

6737 Logements à louer

À VOIR! Jonquière, loft neuf luxueux, style condo, foyer gaz, vue magnifique, rue St-Dominique, idéal retraités, 418-591-0880.

À VOIR! Superbe loft à louer, près du Cégep, 800$, ch./écl., meublé, disponible 1er août, idéal pers. seule ou étudiant. 418-591-0880.

CHICOUTIMI, 1 mois gratuit, 4½ fraîchement repeint, libre imm., non ch. non écl 450$, 418 543-5630 ou 418 820-5037.

CHICOUTIMI 3.1/2 rue Radisson, près services, semi-meublé, système d'alarme compris, 527$/mois, chauffé, éclairé, premier mois avec rabais de 200$, libre 1er septembre. Tél.:418-540-1389.

CHICOUTIMI 3½ 289-B, rue Bégin, ch./écl. Tél. : 418 503-1110.

CHICOUTIMI 41/2, moderne, chauffé, éclairé, bord de l'eau, idéal personne seule, 1109, boul. Saguenay Est (Place Peter McCleod. Tél.:418-696-0256, 418-820-5862.

CHICOUTIMI 4½, 5½, Place des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle, concierge sur place. Tél.:418-818-0292, 418-549-7923.

CHICOUTIMI 4½, Riv.-du-Moulin, frais peint, 560$, non-ch., non-écl. Tél:418-550-5187.

CHICOUTIMI NORD, 2½, meublé, ch./écl., rénové, 455$, libre imm., 418 698-1859.

CHICOUTIMI NORD, grand 3½, ch., écl., près des services, idéal pour personne seule, libre imm., 418 543-3570, 418-590-1443

JONQUIÈRE, 1 mois gratuit, 5½ style condo, 595$, balcon, libre, 1 418 834-6144

JONQUIERE
2306 Truchon, 4½, 2e étage, rénové, entrée contrôlée, 585$, chauffé, éclairé. Tél.: 418 542-3715, 418 612-6354.

JONQUIERE-2 mois gratuits, 4½ (375$), 6½ (475$), remise, libre, 418-547-6469

JONQUIERE 3½, St-Georges, grand, 450$, ch., écl., eau ch. fournie. Tél.:418-376-6131.

JONQUIÈRE
4½ (2248 St-Jérôme, secteur hôpital, tout inclus, 1812 Ste-Famille, Kénogami), rénovés. Tél.:418-612-6354.

JONQUIERE 4½, haut de maison, près du cégep, semi-meublé (tous les appareils ménagers incl. clim.), terrasse 24x26, non-fumeur, pas d'animaux, conviendrait bien pour personnes tranquilles, 600$ non ch. ni écl.eau chaude fournie, libre 418 547-2149

JONQUIÈRE, 4½, non ch., non écl., rue St-Rémi, 630$, 418 548-4177

JONQUIÈRE 4½, RUE ST-JÉRÔME, rénové, ch., 2 stat., 475$, 418 818-3624.

6737 Logements à louer

LA BAIE, 4½, 425$, 1er plancher, 3½, 395$, 1er août, 418 544-5258, 418-591-3175.

LA BAIE 4½ impeccable, style condo et un 3½ de luxe meublé, ch. et écl. 418 544-6453.

6759 Condos à louer

GRAND CONDO 4½ à Chicoutimi, pisicine int., air clim., ch./écl., près du Provigo et Place du Royaume, 900$ 418 540-7706.

6761 Chambres à louer

ALMA, chambres à louer, meublée ou non, 581-728-0054.

CHICOUTIMI près université, hôpital, Multihexa, câble, buanderie, stat., Internet, non-fumeur(euse), libre. Tél.:418-550-2582.

6762 Maisons à louer

CHICOUTIMI meublée ou non, 3 chambres,. non-fumeur(s), quartier Mont Ste-Claire, 950$ non ch. non écl. Tél.:418-548-9823.

MAISON 4 chambres, neuve de 5 ans, située dans le village de L'Ascencion, grand terrain, remise, libre imméd., 700$, 418 719-1060

SERVICES ET EXPERTS

6787 Argent à prêter

PRÊTS DE 500$
sans enquête de crédit.
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

6788 Services professionnels et divers

À BAS PRIX, Tech SM Construction Inc., rénovation int. et ext., cuisine, salle de bain, estimation gratuite : RDQ 55889489, 418 612-8216.

6795 Réparation, rénovation et construction

ARMOIRES cuisine, décapage de meubles. A bon prix. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

ENTREPRENEUR G.T.
esclavation drain français, mambrane, béton, réparation d'asphalte, etc.
RBQ 5630805901, 418-550-3116

6796 Toitures

TOIT-DURE: experts en toiture de bardeaux, meilleur prix. Licence R.B.Q. 5722-4081-01. Soumission gratuite. Tél.:418-590-4309.

6797 Paysagement et services extérieurs

TAILLE de haies et petits arbustres, sarclage, pose de pailli, secteur Saguenay. Tél.:418-550-6791 Jean Larouche.

SERVICES PERSONNELS

6819 Messages personnels

À AJOUTER à votre agenda, jolie petite femme offre un doux moment. 418 590-8443.

À CHICOUTIMI, belle femme, grassette, chaleureuse, douce, sensuelle, reçoit en toute confidentialité. Se déplace. 418-820-9653.

A FLEUR de peau, Eric et Billy. Tél.:418 550-0632

AMAZING 24 ans
Beauté blonde, courbes parfaites, jolie buste voluptueux, vous reçoit pour massage érotique, Lac-St-Jean, 581 230-6062

Beauté garantie à 100%, 34- 24- 34 propreté exemplaire, gentille et **sourire sincère**. sandravenus@outlook.com.

Belle jeune femme vingtaine, se déplace seulement également au Lac. 418-812-0896.

BELLE madame, Patty pour vous messieurs. Satisfaction garantie duo 418-944-8171.

BIENVENUE dans le confort de la jolie Julie dès 8 h Tél.:418 376-1274.

CAROLLE, massage, rasage, mardi au samedi inclus. 418 690-3142.

JOLIE SEXY SENSUELLE, aussi disp. soirs et fin de sem., Chloé ❤ 418 719-1919

L'ART d'éveiller les sens dans la sensualité. Tél.:418-973-4839.

Melina, 25 ans, 100 lb, 5'3 pouces, 34C , reçoit et se déplace. Tél.:581-306-1802.

SHIRLEY «SYLVIANE»
JEUNE, jolie, cheveux longs, grandes jambes, gros buste, offre relaxation et détente. Tél.:418-542-7472.

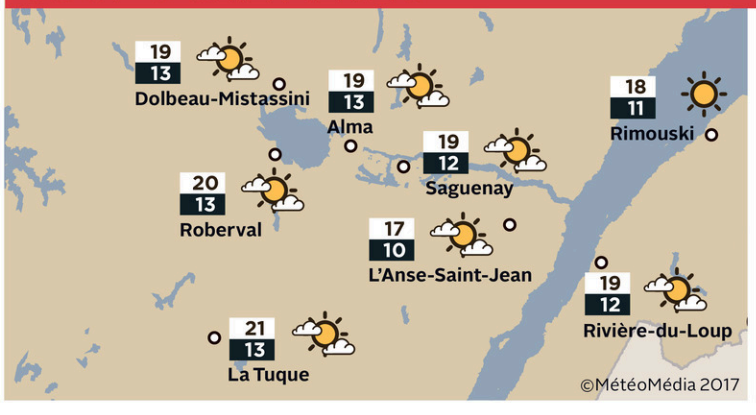
Splendides Séphora et Alia reçoivent et se déplacent. Tél.:581-490-1994.

TOP modèle 36DDD, d'origine égyptienne, Incall/outcall. 438-821-1324.

TRÈS très jolie, reçoit et se déplace Tél. : 418 820-9122.

Zoé! 38 ans, sexy, jolie et voluptueuse,167 lb je reçois et me déplace partout.418-550-1673

COUP D'ŒIL MÉTÉO



Demain
Max. 19
Min. 10
Averses
Précipitations : 70 %
Vents de l'ouest 19 km/h

Jeudi
Max. 22
Min. 12
Ciel variable
Précipitations : 30 %
Vents légers

Vendredi
Max. 22
Min. 13
Nuageux avec averses
Précipitations : 40 %
Vents légers

Samedi
Max. 22
Min. 14
Faible pluie
Précipitations : 70 %
Vents légers

AU QUÉBEC

Baie-Comeau	Beau	18	12
Chibougamau	Beau	20	8
Gaspé	Beau	21	10
Gatineau	Variable	23	15
Îles-de-la-Mad.	Averses	19	16
Maniwaki	Ensoleillé	23	13
Montréal	Variable	23	17
Mont-Tremblant	Beau	22	14
Québec	Beau	22	13
Rimouski	Soleil	18	11
Sept-Îles	Variable	17	12
Sherbrooke	Averses	22	13
Tadoussac	Soleil	18	11
Thetford Mines	Variable	20	11
Trois-Rivières	Beau	23	15
Val-d'Or	Orages	22	7

LE SOLEIL

5h28 — 20h09
Durée du jour : 14h41

LA LUNE
Coucher : 6h17 Lever : 20h43
14 août 21 août 29 août 6 sept.

LES MARÉES

La Baie		Chicoutimi	
Heure	Hauteur	Heure	Hauteur
4h08	5,2	4h11	4,8
10h32	0,6	11h44	0,6
16h34	4,6	16h39	4,1
22h31	0,7	23h37	0,6

LE VENT
Vents légers

Météo Média
Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

EMPLOIS

6834 Offres d'emploi

AMENAGEMENT STG recherche personnel en aménagement paysager, permis de conduire exigé, expérience un atout. Faire parvenir votre CV par courriel à: kathyles-perance@videotron.ca Tél.:418-818-3345 Maurice St-Gelais ou 418-693-1188.

CAMELOTS RECHERCHÉS

pour distribuer
★ Le Quotidien ★

À DOLBEAU ET MISTASSINI

Contactez Serge Paradis
418-679-6871

HOMME/FEMME recherché(e) avec voiture pour livraison à domicile au Saguenay, 418 540-3553

IDEAL pour maman à la maison, dames et étudiantes, travail amusant et payant, horaire flexible. Tél.:418-690-5710 demander Linda.

JOURNALIER (h/f) recherché(e)
pour mascage et préparation de plafond pour peinture, sur un bateau de croisière en cale sèche aux Bahamas. Logé, nourri. Du 17 août au 28 septembre. Besoin passeport valide et aucun dossier criminel. Contactez M. Marc Gagnon au 418 818-0918

ATTENTION!!
RECHERCHE CAMELOT
avec voiture

Distribution très facile

Le Quotidien

à Chicoutimi
Secteurs: Place du Royaume, Parc urbain

★ BIENVENUE ADOLESCENTS ET ADULTES ★

Contactez Réjean Lévesque
418-543-9303

Disponible immédiatement

ATTENTION!!
RECHERCHE CAMELOT
avec voiture

pour distribuer

Le Quotidien

Secteur Rivière-du-Moulin

★ BIENVENUE AUX ADULTES ★

Contactez Denis Fortin
418-544-8394

6834 Offres d'emploi

RECHERCHE CAMELOTS
âgé(e)s entre 12 et 15 ans
(pour livraison à pied)

Secteur St-Bruno

pour distribuer
★ Le Quotidien ★
★ Progrès Week-End ★
(inclus le samedi)

6 jours/semaine
Salaire très substantiel

✓ ✓ ✓

Contactez Serge Gosselin
418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

RECHERCHE CAMELOTS
(avec ou sans voiture)

pour distribuer
★ Le Quotidien ★
★ Progrès Week-End ★
(inclus le samedi)

6 jours/semaine

Salaire très substantiel

Choix d'un secteur parmi les suivants:

Hébertville - Larouche
Métabetchouan
Chambord - Lac-Bouchette
Roberval
Saint-Bruno - Saint-Prime
et Mashteuiatsh

Bienvenue à tous et aux retraité(e)s de 60 ans et plus!

✓ ✓ ✓

Contactez Serge Gosselin
418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

VÉHICULES

6851 Automobiles

ACHAT ET VENTE DE
PNEUS neufs et usagés, de toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

BYE BYE BAZOU 100$ à 1,000$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture). Tél.:418-695-1888 lundi au vendredi, 7h à 12h, 13h à 17h, samedi 7h à 12h.

HYUNDAI Sonata Ltd 2009, sièges électr. chauffants cuir, démarreur distance, etc. Très propre. 172,000 km, 4 900$. 418-345-2583

6852 Camions, utilitaires et fourgonnettes

CAMION à vendre, avec permis de Vrac, région 2, 418-668-6290.

6856 Véhicules demandés

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

6857 Motorisés et roulottes

ROULOTTE 2007 de voyage, 21 pi, équipement complet, très bonne condition, légère, 8900$ nég., 418 547-6469

MARCHANDISES

6873 Divers à vendre

A RABAIS! Siège de bain télécommandé, neuf, 690$. Tél.:418-542-5161.

6882 Meubles et électroménagers

LAV./SÉC., lav./vaiss. poêle, réfrig., congélateur, poêle 24 po., poêle encastré, mini-lav. et sécheuse 110, 418 545-9361

6883 Bois, appareils de chauffage et climatiseurs

Bois de chauffage, bouleau sec 16" 418 544-6463, 418 718-4405.

BOULEAU À VENDRE
85$ la corde, bois mélangés, 50$
418-690-7069.

BOULEAU, MERISIER, ÉRABLE : 95$. **TREMBLE:** 60$. Livré. PRO-FORÊT. Prends réservation : **418 673-3161/590-0365.**

MÉLANGE bouleau et érable, 105$ la corde livrée; bouleau longueur en 16'. 418-592-7133

MERISIER 120$ la corde, bois de camping, 70$ la corde livrée, minimum 4 cordes. 418-540-2364.



Deux policiers au coeur de l'enquête qui avait mené à la controverse des mandats lancés contre le chroniqueur Patrick Lagacé réclament 250 000$ au SPVM. — ARCHIVES LA PRESSE

AFFAIRE LAGACÉ

Deux enquêteurs réclament un demi-million au SPVM

EXCLUSIF

DANIEL RENAUD
La Presse

Deux policiers au coeur de l'enquête qui avait mené à la retentissante controverse des mandats lancés contre le chroniqueur de *La Presse* Patrick Lagacé réclament chacun 250 000$ au Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) pour «atteinte à la vie privée et à la réputation», «harcèlement» et manoeuvres «abusives» à leur endroit, a appris *La Presse*.

Le premier de ces policiers, l'enquêteur Iad Hanna, était l'un de ceux qui avaient demandé et obtenu des mandats contre le chroniqueur, alors que l'autre, le sergent Denis Brochet, avait été arrêté en juillet 2016 avec d'autres policiers soupçonnés de parjure — enquête Escouade —, mais il n'a jamais été accusé. Les deux policiers, qui sont actuellement en congé de maladie, ont déposé ces dernières semaines des griefs, dont *La Presse* a obtenu copie.

ABANDONNÉ PAR SON EMPLOYEUR

Dans sa requête de cinq pages, l'enquêteur Hanna égraine plusieurs reproches. Il déplore notamment qu'après l'éclatement de l'affaire Lagacé à la fin d'octobre 2016, l'employeur ait retardé son transfert dans une autre section et lui ait imposé plusieurs restrictions.

Il affirme qu'après que son ex-partenaire Normand Borduas eut porté plainte pour menaces de mort contre lui, l'employeur n'a rien fait pour protéger son identité et qu'il a dû déménager temporairement pour ne plus recevoir d'appels et de visites de journalistes.

Iad Hanna affirme que contrairement à l'enquêteur Borduas, il n'a pas eu l'aide de son employeur pour préparer son témoignage devant la commission Chamberland sur la protection de la confidentialité des sources journalistiques et qu'on lui a même refusé l'accès à des documents; on ne lui a pas offert de protection policière non plus.

Hanna écrit qu'il a reçu seulement trois jours à l'avance une citation à comparaître pour témoigner à l'enquête préliminaire des policiers Fayçal Djelidi et David Chartrand, accusés de parjure dans l'enquête Escouade, et qu'il n'a pas eu le temps de se préparer. Son témoignage à cette enquête préliminaire est couvert par un interdit de publication, mais l'enquêteur Hanna a fait plusieurs fois grimacer le juge Robert Marchi, de la Cour du Québec.

Le policier Iad Hanna déplore que quelques jours plus tard, il a reçu un appel d'un ex-collègue enquêteur aux Affaires internes, qui l'a informé que ses supérieurs, un inspecteur-chef et un commandant, étaient d'avis qu'il tentait de faire avorter le procès des policiers Djelidi et Chartrand.

Le 28 juin dernier, Iad Hanna a été affecté à la division Est du SPVM. Le lendemain, il a appris le déclenchement d'une enquête interne sur une boîte de dossiers et de pièces à conviction qu'il avait laissée dans une autre division. Il s'est placé en arrêt de travail deux jours plus tard, jugeant que cette nouvelle enquête interne le concernant était «une mesure de représailles» et que le comportement de ses supérieurs constituait de «l'acharnement et du harcèlement psychologique».

DROITS FONDAMENTAUX VIOLÉS

Le sergent Denis Brochet, pour sa part, déclare que l'utilisation d'écoute électronique et d'agents d'infiltration contre lui durant l'enquête Escouade a été faite «sans raison valable, de manière illégale, abusive, arbitraire et contraire à la convention collective» et qu'elle a violé «ses droits fondamentaux, notamment son droit à la vie privée, à sa réputation et à sa dignité «.

Il écrit que des témoignages entendus durant les travaux de la commission Chamberland lui permettent de conclure au caractère fautif et abusif de son arrestation et de l'enquête dont il a fait l'objet. Selon lui, celle-ci a été faite de manière illicite et intentionnelle.

La direction du SPVM n'a pas voulu commenter le dépôt des deux griefs.

AVIS DE DÉCÈS



BÉLANGER (M. Onésime)

Est décédé au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Hôpital de La Baie, le 5 août 2017, à l'âge de 78 ans, M. Onésime Bélanger, époux de Mme Louise Imbeault, demeurant à La Baie.

La famille accueillera les parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873 rue de la Fabrique
La Baie

Les heures d'accueil sont le mardi 8 août 2017 à compter de 10 h 30. Une célébration de la Parole aura lieu le mardi 8 août 2017 à 15 h à la chapelle Gravel & Fils de La Baie.

Il était le fils de feu M. Herménégilde Bélanger et de feu Mme Marguerite Bradette.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, Mme Louise Imbeault, ses enfants: Hélène Bélanger (Louis Tremblay), Martin (Amy Lynn Young), Tania (Simon-Luc Gagné); ses petits-enfants: Maude, Juliette, Vincent, Lucy, Louis-Philippe, Pierre-Yves.

Il était le frère de: feu Léopold Bélanger, feu Marguerite (feu René Desgagné), feu Jean-Baptiste, Léon (Ghislaine Malaison), feu Rolande, Benoit (Monique Rhainds), Gaétan (Loraine Rainville), Yvonne (feu Jacques Bouchard), Michel (Renald Cusson), Noëlla (Bernard Giroux), Monique (Alain Trudel), feu Albany (feu Thérèse Boutin). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Imbeault, plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Bélanger et signer le livre des invités en ligne, visitez notre site: www.graveletfilslabaie.ca

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances: télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS



BOUCHARD (M. Jean)

Le 5 août 2017, est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 53 ans et 8 mois, M. Jean Bouchard, conjoint de Mme Sylvie Lapointe, demeurant rue Pelletier, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le mardi 8 août 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 9 août 2017 à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 9 août 2017 à 14 h à l'église St-Raphaël. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de M. Bouchard et les cendres seront inhumées au cimetière Arvida.

Il était le fils de feu Mme Carmen Delisle et de feu M. Fernand Bouchard.

Outre sa conjointe, Mme Sylvie Lapointe, il laisse dans le deuil son frère et ses soeurs: Lise Bouchard (Paul Gauthier), Jacques (Lise Sabourin), Claire (Gilbert St-Gelais), Maude. Il était également le frère de feu Marc Bouchard; le beau-frère de: Danielle Lapointe (Étienne Tremblay), Yves (Nathalie Renaud), Martine (Michel Dionne).

Il laisse également dans le deuil ses grands amis: François Rondeau et André Thériault; de nombreux neveux et nièces, parents et autres amis.

Un merci spécial à sa soeur Claire pour tout le support et les bons soins prodigués à M. Bouchard durant sa maladie. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour information: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec). Une entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec (BNQ).

AVIS DE DÉCÈS



BERGERON (Mme Madeleine Nepton)

Est décédée au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Hôpital de Chicoutimi, le 5 août 2017, à l'âge de 84 ans, Mme Madeleine Nepton, épouse de feu M. Robert Bergeron, demeurant à Chicoutimi.

La famille accueillera les parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825 Bégin, coin des Champs-Elysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le mercredi 9 août 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 10 août 2017 à 11 h à l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi.

Elle était la fille de feu Mme Maria Villeneuve et de feu M. Théodule Nepton.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Pierre Bergeron (Lucie Bissonnette), Claude, Francine (Alain Collard), Luc (Claudine Laforge), Gilles (Patricia Chachai) et feu Mario (Chantale Tremblay); ses petits-enfants: Lynda, Vicky, Dave, Patricia, Dany, Bruno, Stéphanie, Mathieu, Alexandra,Dérek; ses arrière-petits-enfants: Léanne, Charlie, Delphine, Léo, Agathe, Jérémy, Félix, Olivier, Julianne, Vincent et Maxim. Elle était la soeur de: feu Charles-Eugène Nepton (feu Rose-Hélène Lavoie), feu Raymond (feu Marie-France Sheehy), feu Bérangère, feu Maurice (feu Irène Lavoie), feu Jules (Claudette Pineault) et feu Gaston. Elle était la belle-soeur de: Françoise Bergeron (feu Marcel Bédard), Madeleine (feu Yves Tardif) et feu Marie-Claire (Guy Simard). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Nepton et signer le livre des invités en ligne, visitez notre site:

www.graveletfilschicoutimi.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances: télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS



CAUCHON (M. Germain)

Le 6 août 2017, est décédé à Alma, à l'âge de 85 ans et 11 mois, M. Germain Cauchon, fils de feu M. Henri Cauchon et de feu dame Cécile Harvey, époux de feu dame Monique Tremblay, demeurant à Alma. La famille recevra les condoléances le mercredi 9 août 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 10 août 2017 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le jeudi 10 août 2017 à 10 h 30 à l'église St-Sacrement d'Alma. M. Cauchon sera confié au crématorium et ses cendres seront déposées au cimetière St-Joseph d'Alma.

Il laisse dans le deuil ses enfants: feu Mario Cauchon, Christine et Régis (Johanne Simard); ses petits-enfants: Joannie Pilote (Sébastien Roy), Maxime Pilote, Marie-Pier Fortin, Mélissa Fortin et Marie-Elisabeth Nantel; ses arrière-petits-enfants: Francis, Émile, Victor et Théodore.

Il était le frère de: feu Rosario Cauchon (feu Gabrielle Munger), feu Léopold (feu Marie-Laure Gobeil), feu Jean-Baptiste (feu Marguerite Tremblay), feu Hermance (feu Henri Tremblay), feu Olivier (feu Jacqueline Harvey), Rosa (feu Paul-Emile Tremblay), feu Lucien (Marguerite Lapointe), Maurice (feu Marguerite Hudon), feu Thérèse (feu René Bouchard), feu Madeleine, Yvan (Simone Desbiens) et Céline (Léo Côté). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à Soli-Can Lac St-Jean Est, 1540, boulevard Auger Ouest, Alma, G8C 1H8; une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons.

Pour rendre hommage à M. Cauchon, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac Saint-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS



LESPÉRANCE (Mme Rita)

Le 2 août 2017, est décédée subitement à son travail, à l'âge de 67 ans et 1 mois, Mme Rita Lespérance, fille de feu Mme Antoinette Simard et de feu M. William Lespérance, demeurant rue de Montfort, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2048, rue de Neuville
Jonquière (ancienne gare, secteur Arvida)

le mercredi 9 août 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 10 août 2017 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 10 août 2017 à 11 h au Centre Évangélique de Jonquière. Mme Lespérance sera inhumée au cimetière. Elle laisse dans le deuil son frère et ses soeurs: Réal Lespérance (Gabrielle Gagné), Marie-Anne (feu Jean-Marie Turgeon), Cécile, Denise (feu Jean-Guy Rochefort), Marguerite, Madeleine (Magella Lavoie). Elle était aussi la soeur de: feu Marcel (Lucette Hansen), feu Georges, feu Patricia (Claude Perron). Elle laisse également dans le deuil sa filleule, son filleul et de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour information: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec). Une entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec (BNQ).

AVIS DE DÉCÈS



PILOTE (M. Michel)

Le 7 août 2017, est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 74 ans et 4 mois, M. Michel Pilote, époux de dame Ginette Dutil, demeurant à St-David-de-Falardeau. Il était le fils de feu Mme Florence Déry et de feu M. Cyprien Pilote.

Selon ses volontés il a été incinéré au crématorium du Complexe funéraire Carl Savard et il n'y aura aucune exposition. Une cérémonie privée aura lieu ultérieurement.

Outre son épouse, dame Ginette Dutil, il laisse dans le deuil ses enfants: Luc Pilote (Ngoc Hoa Nguyen), Dominique (Nancy Boivin) et Claude (Pierre Riopel); ses petite-enfants: Siméon, Jade, Romain, Léandre, Arthur, Chloé, Gabriel, Léonard et Charles-Elie; ses frères et soeurs: Doris Pilote, Jacques (Marjolaine Guay), Gaston (Louise Lessard), Madeleine (Jacques Poisson) et Suzanne (Raymond Fortin); ses beaux-frères et belles-soeurs: Diane Dutil (Henri Caron), Francine (Paul Boucher), Michèle, Johanne (Caroll McDuff), Sylvie, Lucie (Raymond Poirier), Jean (Monique Poulin) et Dominique (Joe Antonellis). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis, ainsi que ses amis de voile, de ski, de travail et de voyage, où il est passé partout dans le monde. Pour les personnes désirant faire un don, vous pouvez le faire parvenir à la Maison Notre-Dame du Saguenay,1176 rue Notre-Dame, Chicoutimi, Qc, G7H 1X6, 418-696-1176.

Complexe funéraire Carl Savard

Pour informations: (418) 602-4949, pour vos messages de sympathie télécopieur: (418) 602-4950, courriel: info@complexefunerairecarlsavard.com - Site internet: www.complexefunerairecarlsavard.com Direction funéraire: Complexe funéraire Carl Savard (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS



TREMBLAY (Mme Berthe-Alice Brassard)

Le 6 août 2017, est décédée au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Hôpital de Jonquière, à l'âge de 94 ans et 8 mois, Mme Berthe-Alice Brassard (Tremblay), épouse de feu M. Sylvio Tremblay, demeurant à la Villa Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le mercredi 9 août 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 10 août 2017 à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 10 août 2017 à 14 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de Mme Brassard et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique.

Elle était la fille de feu Mme Albertine Lavoie et de feu M. Narcisse Brassard.

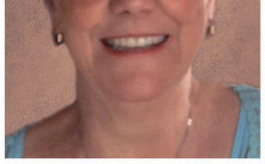
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Ghislain Tremblay (Edith McNicoll), Lisette (Marcellin Simard), Ginette (Pierre Boisclair), Carole (Denis Leclerc), Marcelle (Robert De Champlain); ses 10 petits-enfants: Éric (Mylène), Karine (feu Steeve), Audrey (Daniel), Dominique (Carl), Annie (Marc-André), Mireille (Joël), Micheline (Daniel), Ariane (Jonathan), Simon (Judy), Émilie (Carl); ses 23 arrière-petits-enfants: Malika, Emmy, Hugo, Elsa, Leya-Jade, Sarah, Alexandra, Liam, Kélyane, Émile, Charles-Étienne, Élisabeth, Marie-Pier, Charles-Antoine, Arièle, Clara, Éléonore, Julien, Alexandre, Gaëlle, Antoine, bébé De Champlain. Elle était aussi l'arrière-grand-mère de: feu Nathaniel; la soeur de: feu Anne-Marie Brassard (feu Henri Gagnon), feu Gertrude (feu Euclide Simard), feu Anatole (feu Rose-Alice Tremblay); la belle-soeur de: feu Patrick Tremblay (feu Yolande Drolet), feu Roland (Yvette Michaud), feu Paul-Émile (feu Gilberte Côté), feu Jean-Marie, feu Rose-Alice (feu Anatole Brassard), feu Adrien (feu Adrienne Maltais); la marraine de: Claude Gagnon, Janine Brassard, André Tremblay, Roger Tremblay, feu Sylvie Tremblay. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Un merci spécial aux membres du personnel de l'Hôpital de Jonquière pour les excellents soins prodigués à Mme Brassard. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de CORAMH. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour information: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec). Une entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec (BNQ).

AVIS DE DÉCÈS



TREMBLAY (Mme Claire)

Le 6 août 2017, est décédée à son domicile, à l'âge de 62 ans et 9 mois, Mme Claire Tremblay, conjointe de M. Florent Champagne, demeurant rue des Pensées, Jonquière.

La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le mercredi 9 août 2017 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 9 août 2017 à 12 h 30 à la Résidence funéraire du Saguenay. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de Mme Tremblay et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique.

Elle était la fille de feu Mme Jacqueline Asselin et de feu M. Médéric Tremblay.

Outre son conjoint, M. Florent Champagne, elle laisse dans le deuil sa fille Cynthia Tremblay (Dominic Leblanc); ses frères et soeurs: Léandre Tremblay (Marthe Bouchard), Côme (Lisette Simard), Jacques, Germain (feu Solange Savard), Dominique (Monique Nepton), Suzanne (Roger Couture), Anne (Raymond-Gilles Tremblay), Caroline. Elle était aussi la soeur de: feu Nicol Tremblay (Lili Simard), feu Michel. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

La famille tient à remercier tout spécialement sa grande amie Mme Rachelle Lessard pour son dévouement auprès de Mme Tremblay.

Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour information: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec). Une entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec (BNQ).

PRIÈRE

PRIÈRE INFAILLIBLE A LA VIERGE



Fleur toute belle du Mont Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du Fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. O étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère, O Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici votre demande), Personne ne peut résister à votre puissance. O Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. Signé: J.M.-K.B.



AVIS DE DÉCÈS



VOISINE (M. Jean-Guy)

Est décédé, entouré de l'amour des siens, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 6 août 2017, à l'âge de 77 ans et 10 mois, M. Jean-Guy Voisine, époux de feu Mme Solange Tremblay et ami de coeur de Mme Monique Guay, demeurant à Roberval. Il était le fils de feu M. Joseph Voisine et de feu Mme Odélie Langevin.

La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le mercredi 9 août 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour du service, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Le service funéraire aura lieu le jeudi 10 août 2017 à 10 h 30 à la chapelle du Complexe funéraire.

Par la suite, il sera confié au crématorium Leclerc et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval.

Outre son amie de coeur Mme Monique Guay, il laisse son fils France Voisine (Sandra Bergeron); ses petits-enfants: Jimmy Voisine (Maryliz Racine) et Carole-Ann Voisine (François Bouchard); les enfants de Mme Monique Guay: Marc, Guy et Stéphane Delisle.

Il était le frère de: feu Henri (feu Neigette Gagné), feu Rita (feu Raoul Martel), feu Gemma (feu Roméo Gagné), feu Gaétane (feu Jean-Joseph Tremblay) et feu Antonien (Thérèse Lavoie); le beau-frère de: feu Roméo Tremblay, Ubald Tremblay (feu Antonine Ouellet, Réjeanne Bouchard) et feu Nelson Tremblay (Laurence Lapointe).

Également, il laisse les membres de la famille Guay, ses neveux et nièces et autres parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, 923, rue McNicoll, Roberval (Québec) G8H 1X2, (418) 275-8121, www.jedonneenligne.org/havredulac/DIM/

Maison Marc Leclerc ltée — Corporation des thanatologues du Québec

Pour informations: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188
Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com
Site web: www.maison-marc-leclerc.com



DEPUIS 4 GÉNÉRATIONS



Gravel & Fils
Résidences funéraires

UNE ÉQUIPE DÉVOUÉE **TOUJOURS DISPONIBLE**

ACCOMPAGNEMENT AU-DELÀ DU DEUIL ATELIERS

Betsy Gravel des Résidences funéraires Gravel & Fils, en collaboration avec Nathalie Simard, psychologue, offre à sa clientèle un accompagnement du deuil et des ateliers gratuits.

Grâce à ces ateliers, chacune des étapes de deuil est ainsi traversée avec plus de facilité.

Dignité

EN HOMMAGE À LA VIE

304, rue Racine Est, Chicoutimi . info@graveletfils.com . graveletfils.com . 418 543.0755

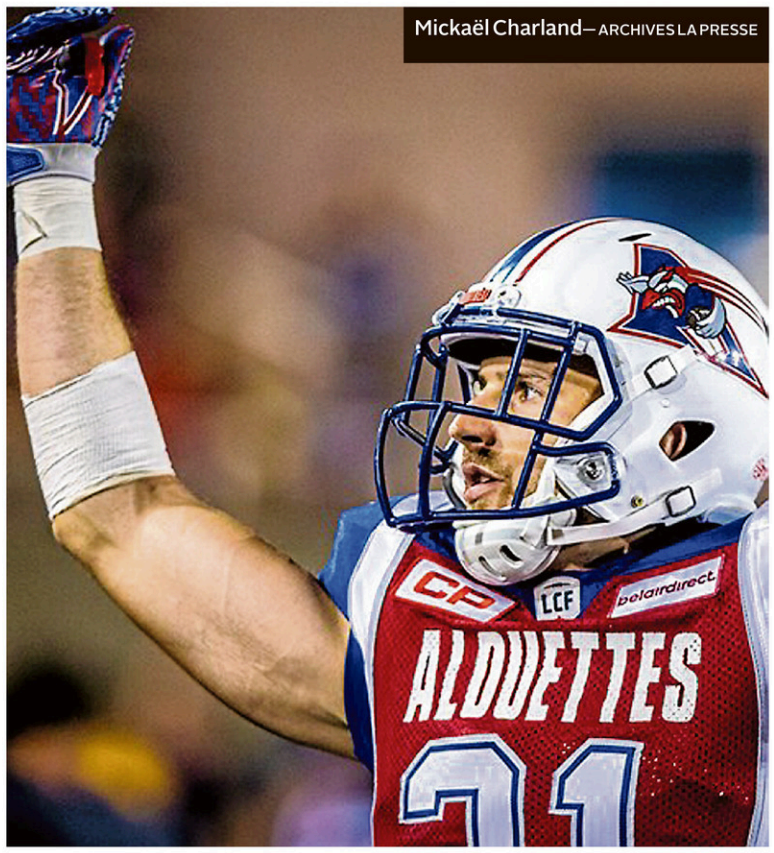
5136727

ALOUETTES DE MONTRÉAL

Gagnon et Charland veulent saisir leur chance

Il devrait y avoir plusieurs changements dans la formation des Alouettes lors de la visite des Argonauts de Toronto, vendredi soir, au stade Percival-Molson. Deux Québécois auront notamment l'occasion de démontrer ce dont ils sont capables.

Par *La Presse*



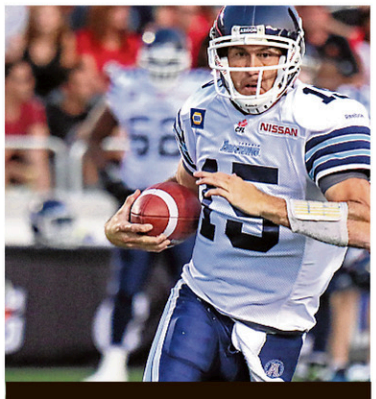
Mickaël Charland— ARCHIVES LA PRESSE

Un premier départ pour Gagnon

Avant d'être le deuxième espoir sélectionné au repêchage de 2016, Philippe Gagnon avait presque toujours été un garde à gauche, et c'est à cette position qu'il jouera face aux Argonauts. Gagnon a évolué du côté droit la saison dernière. Il s'agira d'un premier départ en 2017 pour celui qui remplacera Philip Blake, blessé à un triceps. « Je dois prouver aux entraîneurs que je mérite la confiance qu'ils me donnent «, a commenté l'ancien du Rouge et Or. Les Oiseaux n'ont accordé aucun sac à leurs trois premiers matchs, mais huit dans leurs trois suivants, dont cinq la semaine dernière à Winnipeg. « Plus on joue de matchs, plus nos adversaires savent à quoi s'attendre », a noté Gagnon. Les Argonauts mènent la ligue avec 25 sacs.



Philippe Gagnon— ARCHIVES LA PRESSE



Ricky Ray— ARCHIVES LA PRESSE

La présence de Ricky Ray reste incertaine

On ne savait toujours pas, lundi, si Ricky Ray serait le quart partant des Argos vendredi soir. Le vétéran s'est blessé à une épaule, jeudi dernier. C'est un dénommé Cody Fajardo qui a terminé la rencontre face aux Stampeders de Calgary, jeudi. « Le jeune homme qui a terminé le dernier match et l'autre qui sera éligible à jouer [Jeff Mathews] ont un style de jeu différent de celui de Ricky. On a un petit peu d'information sur eux. Ce sont des joueurs qui utilisent leurs jambes un peu plus que Ricky Ray », a précisé Chapdelaine. À sa première saison sous les ordres de Marc Trestman, Ray mène la LCF avec 2421 verges de gains par la passe.

Lourde perte

À sa troisième saison avec les Alouettes, Chris Ackie semblait en voie de donner raison à Jim Popp, qui l'avait choisi au quatrième rang du repêchage de 2015. Mais le maraudeur a subi une déchirure d'un triceps contre les Blue Bombers et sa saison est probablement terminée. « Il a fait du bon travail dans le sens qu'il a eu une belle amélioration « , a dit Jacques Chapdelaine, qui pourrait notamment faire appel au Québécois Mikaël Charland afin de combler la perte d'Ackie. « Dondra Wright sera le premier à être élevé, mais on regarde la possibilité d'utiliser Mikaël un peu plus. « Embauché en juin, Charland a disputé sa première saison avec le Rouge et Noir, l'an dernier. « Les Alouettes m'ont donné une deuxième chance et je dois la saisir. C'est ma dernière », a estimé l'ancien de l'Université Concordia, qui a connu un très bon entraînement, hier.

Sutton de retour

Tyrell Sutton n'était pas en uniforme lors des deux dernières défaites des Alouettes, mais aurait probablement pu l'être au besoin. « Je ne sais pas ce que c'était, mon mollet me faisait mal. Ce n'était pas sérieux », a dit le porteur de ballon. Sutton affrontera toutefois les Argonauts et sait que les deux prochains matchs contre ces derniers seront cruciaux. « La saison est jeune, mais il n'y a que 18 matchs. Ceux que l'on dispute en début de saison peuvent venir nous hanter à la fin. Ce n'est pas sorcier, il faut arrêter de commettre des erreurs. Trop d'interceptions, trop de sacs, trop de plaqués ratés... Toute l'équipe doit mieux jouer », a tranché Sutton.

Peu de jeux clés en défense

Les Alouettes ont utilisé plusieurs formations défensives différentes lors de leur entraînement d'hier, et ça pourrait fort bien être le cas vendredi soir. Compte tenu de l'absence de quelques demis défensifs, ce serait peut-être la meilleure façon de ralentir l'attaque de Trestman. L'unité de Noel Thorpe ne totalise que six sacs en autant de matchs et n'a réussi aucune interception à ses cinq derniers. « C'est sûr qu'on essaie de brasser les choses. Les entraîneurs veulent donner des opportunités à différents joueurs. On n'obtient pas assez de sacs et on est une défense qui est basée sur la pression qu'on exerce sur le quart-arrière », a rappelé Nicolas Boulay.

BASEBALL MAJEUR

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Boston	63	49	,563	—	—	8-2	G-6	36-20	27-29
New York	59	51	,536	3	—	5-5	G-2	32-20	27-31
Tampa Bay	58	55	,513	5½	—	5-5	G-1	30-25	28-30
Baltimore	55	56	,495	7½	2	7-3	G-2	35-23	20-33
Toronto	52	59	,468	10½	5	5-5	P-1	27-26	25-33

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Cleveland	59	50	,541	—	—	5-5	P-2	30-26	29-24
Kansas City	57	54	,514	3	—	3-7	P-1	32-26	25-28
Minnesota	53	56	,486	6	3	4-6	G-1	25-33	28-23
Detroit	51	60	,459	9	6	6-4	P-3	27-25	24-35
Chicago	41	68	,376	18	15	2-8	P-6	21-29	20-39

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Houston	71	40	,640	—	—	4-6	G-1	33-25	38-15
Seattle	57	55	,509	14½	½	6-4	P-1	32-26	25-29
Los Angeles	55	57	,491	16½	2½	6-4	P-2	31-25	24-32
Texas	53	58	,477	18	4	4-6	P-1	28-26	25-32
Oakland	49	62	,441	22	8	6-4	G-2	31-25	18-37

Dimanche 6 août
N.Y. Yankees 8 Cleveland 1
Detroit 3 Baltimore 12
Chi. White Sox 3 Boston 6
Texas 5 Minnesota 6
Toronto 6 Houston 7
Seattle 8 Kansas City 7
Oakland 11 L.A. Angels 10
Seattle 1 Kansas City 9
Interligue
Milwaukee 1 Tampa Bay 2
Lundi 7 août
Baltimore à L.A. Angels, 22h07.
Milwaukee au Minnesota, 20h10.
St. Louis 11 Kansas City 3
Mardi 8 août
N.Y. Yankees à Toronto, 19h07.
Boston à Tampa Bay, 19h10.
Houston à Chi. White Sox, 20h10.
Seattle à Oakland, 22h05.
Baltimore à L.A. Angels, 22h07.
Colorado à Cleveland, 19h10.
Milwaukee au Minnesota, 20h10.
St. Louis à Kansas City, 20h15.
Mercredi 9 août
Seattle à Oakland, 15h35.
Baltimore à L.A. Angels, 15h37.
N.Y. Yankees à Toronto, 19h07.
Boston à Tampa Bay, 19h08.
Houston à Chi. White Sox, 20h10.
Interligue
Colorado à Cleveland, 12h10.
Pittsburgh à Detroit, 19h08.

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Washington	66	44	,600	—	—	5-5	G-2	30-22	36-22
Miami	51	58	,468	14½	11½	5-5	P-1	27-28	24-30
Atlanta	51	59	,464	15	12	3-7	P-1	26-28	25-31
New York	49	60	,450	16½	13½	2-8	P-4	25-31	24-29
Philadelphie	40	69	,367	25½	22½	5-5	G-1	23-28	17-41

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Chicago	58	52	,527	—	—	5-5	P-1	29-26	29-26
Milwaukee	59	54	,522	½	5½	5-5	P-1	31-27	28-27
St. Louis	56	56	,500	3	8	6-4	G-3	31-26	25-30
Pittsburgh	55	57	,491	4	9	5-5	G-2	31-26	24-31
Cincinnati	45	66	,405	13½	18½	5-5	G-1	27-30	18-36

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Los Angeles	79	32	,712	—	—	9-1	G-4	47-13	32-19
Arizona	63	47	,573	15½	—	5-5	P-2	36-17	27-30
Colorado	64	48	,571	15½	—	6-4	P-1	35-21	29-27
San Diego	49	62	,441	30	14½	5-5	P-2	29-27	20-35
San Fran.	44	68	,393	35½	20	4-6	G-2	25-30	19-38

Dimanche 6 août
St. Louis 13 Cincinnati 4
San Diego 4 Pittsburgh 5 (12)
Miami 4 Atlanta 1
Washington 9 Chi. Cubs 4
Philadelphie 3 Colorado 2
Arizona 3 San Francisco 6
L.A. Dodgers 8 N.Y. Mets 0
Lundi 7 août
Miami 2 Washington 3
San Diego 3 Cincinnati 11
Cubs à San Francisco, 22h08.
Detroit 0 Pittsburgh 3
Mardi 8 août
Miami à Washington, 19h05.
San Diego à Cincinnati, 19h10.
Philadelphie à Atlanta, 19h35.
L.A. Dodgers en Arizona, 21h40.
Chi. Cubs à San Francisco, 22h15.
Detroit à Pittsburgh, 19h05.
Texas à N.Y. Mets, 19h10.
Mercredi 9 août Cubs à San Francisco, 15h45.
Miami à Washington, 19h05.
San Diego à Cincinnati, 19h10.
Philadelphie à Atlanta, 19h35.
L.A. Dodgers en Arizona, 21h40.
Texas à N.Y. Mets, 12h10.
Minnesota à Milwaukee, 20h10.
Kansas City à St. Louis, 20h15.

LIGUE AMÉRICAINE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Altuve Hou.	107	423	77	154	,364
Correa Hou.	84	325	64	104	,320
Núñez Bos.	85	342	43	109	,319
Ramírez Cle.	108	417	75	132	,317
Hosmer K.C.	110	427	68	135	,316
Segura Sea	82	344	54	107	,311
Springer Hou.	93	368	82	114	,310
Reddick Hou.	96	339	63	105	,310
Gregorius N.Y.Y.	86	341	46	105	,308
Pedroia Bos.	85	336	36	103	,307

Points produits — Cruz, Sea, 84; Schoop, Bal., 82; Upton, Det., 78; Judge, N.Y.Y., 78; Smoak, Tor., 76; Davis, Oak, 75; Canó, Sea, 75; Moustakas, K.C., 73; Sano, Minn., 71.
Circuits — Judge, N.Y.Y., 35; Moustakas, K.C., 32; Smoak, Tor., 31; Gallo, Tex, 30; Davis, Oak, 29; Morrison, T.B., 28; Springer, Hou., 27; Sano, Minn., 25; Schoop, Bal., 25.
Victoires — Vargas, K.C., 13; Sale, Bos., 13; Paxton, Sea, 12; Santana, Minn., 12; Pomeranz, Bos., 11; Berrios, Minn., 10; Peacock, Hou., 10; Ramirez, L.A.A., 10; Bundy, Bal., 10.
Retraits au bâton — Sale, Bos., 216; Archer, T.B., 189; Kluber, Cle., 172; Severino, N.Y.Y., 162; Carrasco, Cle., 142; Tanaka, N.Y.Y., 139; Verlander, Det., 136.
Victoires protégées — Colomé, T.B., 33; Osuna, Tor., 28; Kintzler, Minn., 28; Kimbrel, Bos., 27; Herrera, K.C., 24; Diaz, Sea, 23.

LIGUE NATIONALE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Turner L.A.D.	85	298	50	104	,349
Murphy Wash.	101	394	73	131	,332
Blackmon Col.	110	453	100	150	,331
Harper Wash.	101	391	90	128	,327
Posey S.F.	100	349	48	113	,324
Goldschmidt Ari.	110	393	86	127	,323
LeMahieu Col.	105	411	68	131	,319
Arenado Col.	109	435	73	138	,317
Votto Cin.	111	389	74	122	,314
Taylor L.A.D.	93	333	62	104	,312

Points produits — Arenado, Col., 98; Goldschmidt, Ari., 89; Ozuna, Mia., 87; Lamb, Ari., 85; Harper, Wash., 82; Votto, Cin., 81; Stanton, Mia., 80; Duvall, Cin., 77; Zimmerman, Wash., 76.
Circuits — Stanton, Mia., 37; Bellinger, L.A.D., 32; Votto, Cin., 30; Harper, Wash., 29; Bruce, N.Y.M., 29; Ozuna, Mia., 26; Rizzo, Cubs, 26; Duvall, Cin., 25; Thames, Mil., 25.
Victoires — Kershaw, L.A.D., 15; Wood, L.A.D., 13; Davies, Mil., 13; Greinke, Ari., 13; Degrom, N.Y.M., 12; Scherzer, Wash., 12; Freeland, Col., 11; Wainwright, Stl., 11; Chacin, S.D., 11.
Retraits au bâton — Scherzer, Wash., 210; Degrom, N.Y.M., 170; Kershaw, L.A.D., 168.
Victoires protégées — Holland, Col., 34; Kintzler, Wash., 28; Jansen, L.A.D., 28; Rodney, Ari., 25; Davis, Cubs, 23; Johnson, Atl., 22; Knebel, Mil., 21; Ramos, N.Y.M., 20; Maurer, S.D., 20.

BASEBALL

CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
Rockland	48	25	,658	—
Québec	47	27	,635	1½
New Jersey	41	33	,554	7½
Sussex County	35	36	,493	12
Ottawa	32	40	,444	15½
Trois-Rivières	27	45	,375	20½

Samedi 5 août
Sussex County 4 Québec 5
Trois-Rivières 7 New Jersey 6 (10)
Ottawa 4 Rockland 23
Dimanche 6 août
Sussex County 3 Québec 4
Trois-Rivières 5 New Jersey 4 (10)
Ottawa 4 Rockland 7
Lundi 7 août
New Jersey 2 Ottawa 1
Trois-Rivières 7 Québec 5
Mardi 8 août
Québec à Trois-Rivières, 19h05.
New Jersey à Ottawa, 19h05.
Rockland à Sussex County, 19h05.
Mercredi 9 août
Québec à Trois-Rivières, 19h05.
New Jersey à Ottawa, 19h05.
Rockland à Sussex County, 19h05.
Jeudi 10 août
Trois-Rivières à Rockland, 19h.
Québec à Ottawa, 19h05.
New Jersey à Sussex County, 19h05.
Vendredi 11 août
Trois-Rivières à Rockland, 19h.
Sussex County à New Jersey, 19h05.
Québec à Ottawa, 19h05.
Samedi 12 août
Sussex County à New Jersey, 18h05.
Trois-Rivières à Rockland, 18h30.
Québec à Ottawa, 19h05.

MIDGET AAA

D1

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Charlesbourg	39	9	,813	—	P-1	6-4
LLL D1	35	13	,729	4	G-1	6-4
Mauricie	28	20	,583	11	P-1	6-4
Estrie	21	24	,467	16½	P-1	6-4
Rive-Sud D1	18	24	,432	18	P-5	2-8
Montréal D1	14	29	,326	22½	G-1	5-5

D2

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Lac St-Louis	30	16	,649	—	G-3	8-2
Lévis	27	19	,587	3	G-3	4-6
LLL D2	26	21	,559	4½	P-1	6-4
Outaouais	24	15	,615	2½	G-2	7-3
Rive-Sud D2	17	28	,350	12½	P-4	3-7
Saguenay	15	27	,357	13	P-3	4-6
Montréal D2	12	34	,268	18	G-1	3-7
Rivière du Loup	3	15	,120	13	P-6	3-7
21U Féminin	0	15	,000	14½	P-15	0-10

Dimanche 6 août
Mauricie 6 Montréal D1 1
Mauricie 1 Montréal D1 2
Lundi 7 août
LLL D1 6 Charlesbourg 8
LLL D1 7 Charlesbourg 6
Rive-Sud D1 4 Lac St-Louis 6
Lévis 6 Saguenay 4
Lévis à Saguenay, 19h.
Mardi 8 août
LLL D1 à Saguenay, 10h.
Rive-Sud D2 à Lac-St-Louis, 12h.
Montréal D1 à Charlesbourg, 12h.
Montréal D2 à Lévis, 13h.
LLL D1 à Saguenay, 10h.
Rive-Sud D2 à Lac-St-Louis, 14h.
Montréal D1 à Charlesbourg, 13h.
Montréal D2 à Lévis, 15h.

LBMQ

	MJ	G	P	Moy.	Diff.
Thetford Mines	27	20	7	,741	-
Montréal	27	20	7	,741	-
Acton Vale	26	18	8	,692	1½
Victoriaville	25	14	11	,560	5
St-Jean	25	13	12	,520	6
St-Jérôme	28	12	16	,429	8½
Shawinigan	27	11	16	,407	9
Ottawa	9	1	8	,111	10
Coaticook	27	8	19	,296	12
Sherbrooke	29	8	21	,276	13

Samedi 5 août
Victoriaville à Thetford Mines remis
Montréal à St-Jean, remis
Coaticook à Thetford Mines remis
Dimanche 6 août
St-Jérôme 7 Acton Vale 14
Coaticook 0 Victoriaville 4
Shawinigan 0 Sherbrooke 7
Mardi 8 août
Acton Vale à Shawinigan, 20h
St-Jean à Montréal, 20h
Mercredi 9 août
Sherbrooke à St-Jean, 20h
Jeudi 10 août
Victoriaville à Thetford, 20h
Vendredi 11 août
Shawinigan à St-Jean, 20h
Acton Vale à Montréal, 20h
Coaticook à Sherbrooke, 20h

LBJEQ

Section Financière Sun Life

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Québec	28	10,737	—		P-1	9-1
Trois-Rivières	26	15,634	3½		G-3	6-4
Charlesbourg	22	18,550	7		G-2	7-3
ABC-18U	13	16,448	10½		P-4	2-8
Saguenay	15	25,375	14		G-2	4-6

Section La Cage aux sports

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Repentigny	29	11,725	—		G-3	8-2
Saint-Eustache	28	12,700	1		P-1	7-3
Montréal	16	25,390	13½		G-2	5-5
Laval	12	26,316	16		G-1	3-7
Gatineau	12	27,308	16½		P-2	2-8

Section Uniprix

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Longueuil	26	13,667	—		G-4	8-2
ABC-17U	11	16,407	9		G-1	5-5
Granby	16	24,400	10½		P-4	2-8
LaSalle	15	26,366	12		P-3	3-7
Coaticook	12	28,300	14½		P-3	5-5

Samedi 5 août
Saint-Eustache 5 Repentigny 12
Laval Trois-Rivières remis
Laval Trois-Rivières remis
Montréal 2 Gatineau 3
Granby Longueuil remis
Dimanche 6 août
Coaticook 9 Montréal 12
Coaticook 1 Montréal 12
Trois-Rivières 6 Québec 2
Saguenay 13 LaSalle 4
Repentigny 7 Gatineau 4
Saguenay 2 LaSalle 1
Repentigny 9 Gatineau 5
Lundi 7 août
Granby à Longueuil, 19h30.
Mardi 8 août
Saguenay à Québec, 19h30.
Gatineau à Saint-Eustache, 19h30.
Laval à Montréal, 19h30.
ABC-17U à LaSalle, 19h30.
Longueuil à Granby, 20h.
Mercredi 9 août
Laval à Repentigny, 19h.
Québec à Saguenay, 19h30.
Montréal à Repentigny, 20h.

FOOTBALL

LCF

ASSOCIATION DE L'EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Toronto	3	4	0	,429	176	204
Montréal	2	4	0	,333	141	150
Ottawa	1	5	1	,286	194	202
Hamilton	0	6	0	,000	118	234

ASSOCIATION DE L'OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
x-Edm.	6	0	0	1,000	177	149
x-Calgary	5	1	1	,857	254	145
x-C.-B.	5	2	0	,714	220	181
Winnipeg	4	2	0	,667	202	209
Sask.	2	4	0	,333	156	164

Jeudi 10 août
Edmonton à Ottawa, 19h30.
Vendredi 11 août
Toronto à Montréal, 19h30.

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
FC Toronto	23	12	3	8	42	23	44
Chicago	22	12	5	5	44	25	41
New York City	23	12	7	4	43	33	40
New York	22	11	9	2	34	29	35
Atlanta	22	10	7	5	42	29	35
Columbus	24	10	12	2	34	39	32
Orlando	23	8	9	6	24	33	30
Philadelphie	23	8	10	5	32	28	29
Montréal	21	7	8	6	32	37	27
N.-Angleterre	22	7	10	5	37	38	26
D.C. United	23	5	14	4	19	43	19

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Kansas City	23	9	4	10	29	18	37
Houston	23	9	7	7	39	32	34
FC Dallas	21	9	5	7	33	26	34
FC Seattle	23	9	7	7	36	31	34
Portland	24	9	8	7	42	39	34
San Jose	23	9	9	5	26	35	32
FC Vancouver	21	9	8	4	32	31	31
Salt Lake	24	7	12	5	30	44	26
Los Angeles	22	6	11	5	32	40	23
Minnesota	23	6	13	4	29	49	22
Colorado	21	6	12	3	22	31	21

Dimanche 6 août
Los Angeles 1 Portland 3
New York 2 New York City 3
Atlanta 1 Kansas City 1
Samedi 12 août
Kansas City au FC Seattle, 16h.
Portland au FC Toronto, 18h.
Salt Lake à D.C. United, 19h.
Chicago à Columbus, 19h30.
Orlando à New York, 19h30.
Vancouver en N.-Angleterre, 20h.
Montréal à Philadelphie, 20h.
Colorado au FC Dallas, 20h.
San Jose à Houston, 21h.
New York à Los Angeles, 23h.

TENNIS

COUPE ROGERS

À MONTREAL, CANADA
MESSIEURS
Simple - Premier tour
Juan Martin Del Potro, Argentine, bat John Isner (14), États-Unis, 7-5, 7-5.
Jared Donaldson, États-Unis, bat Lucas Pouille (13), France, 7-6 (7-5), 7-6 (10-8).
Robin Haase, Pays-Bas, bat Albert Ramos-Vinolas, Espagne, 6-3, 6-3.
Nick Kyrgios (16), Australie, bat Viktor Troicki, Serbie, 6-1, 6-2.
Mischa Zverev, Allemagne, bat Norbert Gombos, Slovaquie, 6-4, 6-7 (5-7), 6-3.
David Ferrer, Espagne, bat Kyle Edmund, Angleterre, 6-7 (5-7), 6-4, 6-3.
Gael Monfils, France, bat Steve Johnson, États-Unis, 2-6, 7-6 (7-1), 6-1.
Benoit Paire, France, bat Donald Young, États-Unis, 6-3, 5-7, 6-4.
Ryan Harrison, États-Unis, bat Thomas Fabbiano, Italie, 6-3, 7-5.
Richard Gasquet, France, bat Brayden Schnur, France, 7-6 (7-5), 5-7, 6-1.
Diego Schwartzman, Argentine, bat Reilly Opelka, États-Unis, 6-3, 6-7 (2-7), 6-4.
Adrian Mannarino, France, bat Daniil Medvedev, Russie, 6-3, 6-1.
Roberto Bautista Agut (12), Espagne, bat Tim Smyczek, États-Unis.

À TORONTO, CANADA
DAMES
Simple - Premier tour
Daria Gavrilova, Australie, bat Lara Arruabarrena, Espagne, 6-3, 6-3.
Barbora Strycova, République tchèque, bat Kristina Mladenovic (13), France, 6-2, 6-3.
Daria Kasatkina, Russie, bat Roberta Vinci, Italie, 7-6 (7-3), 7-6 (7-1).
Naomi Osaka, Japon, bat Heather Watson, Angleterre, 6-1, 4-1 (abandon).
Ekaterina Alexandrova, Russie, bat Sachia Vickery, États-Unis, 6-1, 7-6 (7-3).
Kirsten Flipkens, Belgique, bat Ana Konjuh, Croatie, 6-2, 0-0 (abandon).
Varvara Lepchenko, États-Unis, bat Jelena Ostapenko (12), Lettonie, 1-6, 7-6 (7-2), 7-6 (7-5).
Dominika Cibulkova (11), Slovaquie, bat Lesia Tsurenko, Ukraine, 7-6 (7-3), 6-4.
Anastasija Sevastova (15), Lettonie, bat Lauren Davis, États-Unis, 6-1, 4-6, 6-3.
Petra Kvitova (14), République tchèque, bat Carla Suarez Navarro, Espagne, 6-1, 7-6 (7-5).
Sloane Stephens, États-Unis, bat Yulia Putintseva, Kazakhstan, 6-7 (4-7), 6-0, 6-4.
Venus Williams (9), États-Unis, c. Irina-Camelia Begu, Roumanie, 6-1, 3-6, 2-1 (suspendu).
Katerina Siniakova, République tchèque, c. Mariana Duque-Marino, Colombie, 4-6, 0-0 (suspendu).

GOLF

Boursiers PGA
1. Hideki Matsuyama 7 734 907$
2. Jordan Spieth 6 916 645$
3. Dustin Johnson 6 657 068$
4. Justin Thomas 5 204 741$
5. Brooks Koepka 4 841 271$
6. Jon Rahm 4 596 448$
7. Rickie Fowler 4 520 972$
8. Brian Harman 4 031 108$
9. Daniel Berger 3 978 974$
10. Kevin Kisner 3 860 916$
11. Charley Hoffman 3 777 641$
12. Pat Perez 3 627 825$
13. Marc Leishman 3 384 141$
14. Matt Kuchar 3 256 639$
15. Adam Hadwin 3 103 262$
16. Sergio Garcia 3 086 682$
17. Kyle Stanley 3 076 037$
18. Jason Dufner 2 881 641$
19. Brendan Steele 2 858 620$
20. Justin Rose 2 824 058$
21. Russell Henley 2 756 857$
22. Billy Horschel 2 640 516$
23. Paul Casey 2 616 724$
24. Si Woo Kim 2 601 406$
25. Bill Haas 2 560 850$
26. Charles Howell III 2 550 558$
27. Gary Woodland 2 540 621$
28. Xander Schauffell 2 494 816$
29. Kevin Chappell 2 477 165$
30. Wesley Bryan 2 440 976$

Boulé s'illustre en Allemagne

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

À un palmarès déjà bien rempli, Alexandre Boulé vient d'ajouter un exploit digne de mention. L'athlète de Chicoutimi a terminé au premier rang chez les maîtres au Championnat mondial de triathlon des forces armées, en fin de semaine, en Allemagne.

Il y a un peu plus d'un mois, après avoir pris la 13e position au classement général du Triathlon de Mont-Tremblant, Alexandre Boulé avait exprimé son désir de se hisser au sommet du tableau des maîtres, en Allemagne. Il a donc atteint son objectif.

Via la page Facebook de Ultraviolet Sports, Boulé a brièvement raconté le déroulement de sa compétition, lundi.

«Pour la nage, ça n'a pas été comme espéré, a écrit Alexandre Boulé, en précisant qu'il s'agissait de son premier départ avec un aussi petit peloton et que les accrochages dans l'eau ont été nombreux. J'ai voulu garder mes forces pour le vélo et la course.»

Boulé a profité des côtes sur les derniers kilomètres en vélo pour distancer trois rivaux qui lui donnaient une forte opposition jusque là. La portion de course à pied lui a permis de confirmer sa supériorité et de devancer son plus sérieux poursuivant par environ deux minutes.

› LA RETRAITE POUR ALBERTO CONTADOR



Le double vainqueur du Tour de France, Alberto Contador, prendra sa retraite le mois prochain à l'issue du Tour d'Espagne. Contador a fait part de ses projets de mettre fin à sa carrière dans une vidéo publiée lundi sur Instagram. Le coup d'envoi de la Vuelta sera donné le 19 août. Deuxième derrière le quintuple vainqueur du Tour, Miguel Indurain, dans la tradition cycliste espagnole, Contador, âgé de 34 ans, a été l'un des meilleurs coureurs de la dernière décennie au fil d'une carrière controversée. Il a remporté sept grands tours, gagnant la Vuelta espagnole trois fois et le Giro italien en deux occasions. Seulement cinq autres coureurs ont déjà remporté les trois grands tours. Contador a gagné le Tour de France en 2007 et 2009. Mais en 2012, on lui a retiré son troisième titre obtenu en 2010 et suspendu pendant deux ans pour dopage.

PRESSE CANADIENNE— ARCHIVES AP



Juan Martin del Potro n'a concédé aucune chance de bris. — PHOTO PC

Victoire de del Potro

Presse canadienne

MONTRÉAL - L'Argentin Juan Martin del Potro a fait fi des 24 as de l'Américain John Isner pour signer une victoire en deux manches identiques de 7-5 lors d'un match de premier tour du volet masculin de la Coupe Rogers, lundi soir.

Sans être aussi spectaculaire que son rival de six pieds dix pouces, alors qu'il s'est contenté de neuf as, del Potro s'est montré tout aussi solide en ne concédant aucune chance de bris. De son côté, del Potro a provoqué sept chances de bris, dont six lors de la deuxième manche, et en a converti deux, une par set.

Les deux gaillards ont d'ailleurs été si intraitables au service qu'il a fallu attendre au 11e jeu de la manche initiale pour assister à une première chance de bris. Le privilège est revenu à del Potro, qui a profité de la deuxième double faute d'Isner dans le match pour se donner l'avance 6-5.

Après une pause de 35 minutes à cause de la pluie, del Potro a profité d'une erreur directe de la 14e tête de série pour boucler la première manche, en 53 minutes.

Lors du deuxième set, le 11e jeu a de nouveau été bénéfique pour l'Argentin.

Après une longue bataille lors de laquelle del Potro s'est donné trois balles de bris, il a vu son rival retourner un revers dans le filet, ce qui lui permettait, une fois de plus, de briser l'impasse en sa faveur.

Au jeu suivant, au service, del Potro a réalisé un magistral 'passing' du coup droit en parallèle à sa deuxième balle de match pour clore l'affrontement après 1 h 49 d'action.

COUPE ROGERS

Polansky se relève face à Pospisil

Presse canadienne

MONTRÉAL - Pour une deuxième fois cette semaine, mercredi après-midi, le Canadien Peter Polansky aura le privilège d'évoluer sur le court central du Stade Uniprix, devant les amateurs de tennis du Québec. Reste à savoir s'il bénéficiera de leur appui, car il livrera bataille à une légende vivante qui a l'habitude d'obtenir le soutien du public partout où il se présente.

Polansky a mérité le droit d'affronter le Suisse Roger Federer - si droit il y a, de la façon dont Federer joue cette année - grâce à une victoire en deux manches de 7-5, 6-2, contre son compatriote Vasek Pospisil.

Ce dernier a amorcé le match avec force, remportant les trois premiers jeux avant de se bâtir un coussin de 5-2. Mais Pospisil a soudainement perdu tous ses moyens au point de voir son compatriote de 29 ans gagner 11 des 13 derniers jeux du match et neuf d'affilée à un certain moment.

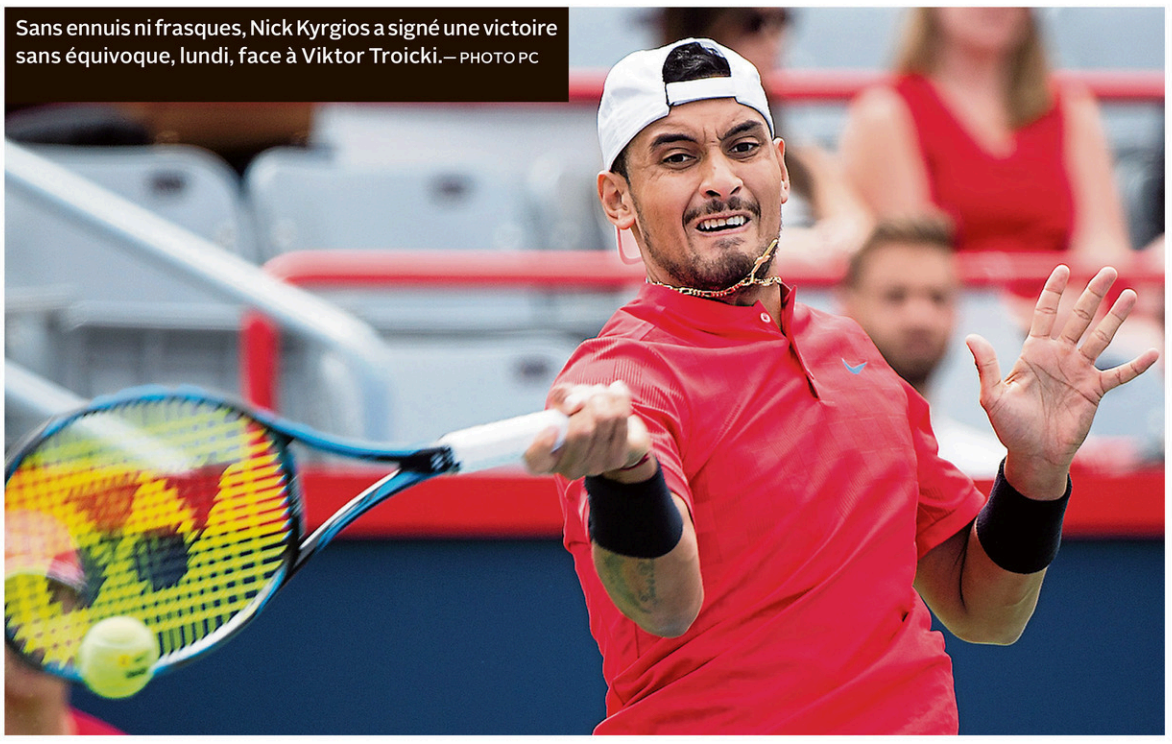
Polansky, 116e joueur mondial, a mis fin au duel en inscrivant son deuxième as du match.

EN 2014

Ce sera la deuxième fois que Polansky affrontera Federer. Lors de son dernier passage au Canada, en 2014, Federer l'avait emporté 6-2, 6-0, en 52 minutes lors d'un match de deuxième tour.



Le Canadien Peter Polansky affrontera Roger Federer. — PHOTO PC



Sans ennuis ni frasques, Nick Kyrgios a signé une victoire sans équivoque, lundi, face à Viktor Troicki. — PHOTO PC

Nick Kyrgios passe au 2e tour

Presse canadienne

MONTRÉAL - Le passé de l'Australien Nick Kyrgios continue de le suivre même s'il lui arrive, comme ce fut le cas lundi sur le court central du Stade Uniprix, de jouer un match de tennis sans faire de vagues.

Après sa victoire sans équivoque, 6-1, 6-2 en 51 minutes contre le Serbe Viktor Troicki en lever de rideau du volet masculin de la Coupe Rogers, un journaliste a demandé à Kyrgios de décrire sa relation avec les médias de son pays et de parler de Bernard Tomic, l'autre méchant garnement du tennis australien.

« Qu'est-ce que j'ai fait au cours des deux derniers mois ? Qu'est-ce que j'ai fait ? », a lancé Kyrgios, qui avait provoqué une controverse mondiale en 2015 après des propos désobligeants à l'endroit de Stanislas Wawrinka, à Montréal.

Kyrgios a fini par se porter à la défense de Tomic, qui a écopé une amende de 20 000 $ à la suite d'une entrevue après sa défaite aux récents Internationaux de Wimbledon où il avait donné l'impression d'être totalement blasé par son sport.

« Je ne sais pas quoi vous dire, a lancé Kyrgios. J'imagine que nous faisons tous des erreurs. Bernard vit des moments difficiles en ce moment. Il ne sait pas vraiment ce qu'il veut faire. Je respecte ça. Il mérite le droit d'être heureux et de trouver ce qui le rend heureux. Si ce n'est pas le tennis, c'est ainsi.

« Ce n'est pas une mauvaise personne, a-t-il enchaîné. Et au bout du compte, pour être honnête, Bernard et moi avons été les deux meilleurs joueurs de tennis en Australie lors des cinq dernières années. Ce sont les faits. Nous avons fait partie du top-20 et nous avons battu quelques-uns des meilleurs joueurs. »

Contre Troicki, Kyrgios a livré une performance de qualité. Son puissant service lui a permis de réussir huit as et de ne faire face à aucune balle de bris. Il a également gagné 21 points sur 24 après avoir mis sa première balle en jeu et n'a concédé que neuf points sur son service.

Kyrgios a été si dominant qu'il a connu une séquence de 18 points consécutifs, soit les deux derniers de la manche initiale et les 16 premiers du deuxième set.

Pourtant, Kyrgios pensait qu'il aurait pu faire mieux, même s'il est ralenti par des blessures à une épaule et à une hanche. Aussi, il croit qu'il affrontait un rival mal en point.

« Je n'ai pas l'impression d'avoir bien frappé la balle aujourd'hui. Mes services étaient moyens. Et il est loin d'avoir joué son meilleur tennis. Il connaît des moments difficiles, physiquement. Nous sommes tous dans le même bateau. Je lui souhaite tout ce qu'il y a de mieux. C'est un très bon gars et nous sommes de bons amis. »

Légèrement blessé, Raonic jouera mercredi

Le Canadien Milos Raonic, qui devait disputer son premier match dans le cadre de la séance de soirée de mardi, fera finalement son entrée en scène mercredi soir à la Coupe Rogers. Sixième tête de série du tournoi, Raonic a demandé à avoir une journée de plus de préparation afin de récupérer d'une blessure mineure subie à l'entraînement. Valérie Tétreault, responsable des communications chez Tennis Canada, ne pouvait préciser à quel moment la blessure en question était survenue, ni quand Raonic s'était blessé.

PRESSE CANADIENNE



— ARCHIVES PC

Bouchard encore nerveuse chez elle

Presse canadienne

TORONTO - La Québécoise Eugenie Bouchard ressent encore la pression à l'aube de son premier match à la Coupe Rogers, même si l'événement féminin ne se déroule pas à Montréal cette année.

Bouchard, originaire de Westmount, reste la joueuse canadienne la mieux classée en simple. Elle s'était hissée au cinquième rang mondial en 2014, mais elle occupe maintenant le 73e échelon.

Et même Toronto n'est pas son domicile, Bouchard est malgré tout nerveuse à l'approche de son duel contre la Croate Donna Vekic, classée 51e, mardi.

«Serena Williams dit qu'elle est encore nerveuse avant ses parties alors je ne crois pas que c'est quelque chose qu'un athlète peut maîtriser, a affirmé Bouchard. Tout repose dans la façon dont tu gères la nervosité pendant un match. C'est une bataille constante. J'ai appris et je suis un peu plus capable de me détacher de ça, mais c'est un processus qui ne s'arrête pas. J'aurai à gérer ça pour le reste de ma carrière.»

Bouchard, qui a été propulsée vers l'élite mondiale lorsqu'elle s'est inclinée en finale de Wimbledon, en 2014, après deux demi-finales en tournoi majeur, n'a pas réussi à atteindre la troisième ronde lors de ses cinq derniers tournois.

Bouchard amorcera son parcours à la Coupe Rogers contre Vekic lors de la séance matinale, mardi, plutôt qu'en soirée.

POUR LE CHINOOK U16 MASCULIN

La route vers le AAA débute

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

Le Chinook U16 AA masculin de Chicoutimi entamera samedi, à 15h, sur le terrain synthétique de l'UQAC, sa participation à la Coupe Promotion 2017. L'objectif: gagner sa place en division U17 AAA pour la prochaine saison estivale de soccer.

Pour arriver à ses fins, le Chinook devra gagner deux rondes en Coupe Promotion. Après avoir obtenu un laissez-passer pour le premier tour, il se mesurera à une formation de Brossard en quart de finale, samedi. S'il l'emporte, il affrontera une équipe de Pierrefonds ou de Monteuil en demi-finale, le 30 septembre. Les deux équipes finalistes passeront en division AAA.

Le Chinook se présentera sur le terrain de l'UQAC dans d'excellentes dispositions, en fin de semaine. À sa première saison dans le circuit, il occupe présentement le premier rang de la Ligue de soccer Québec-Métro avec une fiche de 12 victoires, deux défaites et deux verdicts nuls. Il a encore deux matchs à disputer et une autre victoire lui assurera le championnat de la saison régulière et une nouvelle présence à la Coupe Saputo.

Mais la présence du Chinook en Coupe Promotion cette année ne s'explique pas uniquement par ses succès estivaux. Elle trouve sa source un peu plus loin.

« L'inscription à la Coupe Promotion est ouverte à toutes les équipes AA intéressées, explique l'entraîneur du Chinook, Sébastien Sylvestre. N'importe quelle équipe AA au Québec peut s'inscrire. Cette année, 14 inscriptions ont été reçues. Avec deux groupes de sept équipes, une équipe de chaque pool a obtenu un laissez-passer pour le premier tour. Les équipes sont placées de façon aléatoire.

« Atteindre le AAA est un objectif que les gars visent depuis l'an passé. Ils n'ont pas tenté leur chance à la Coupe Promotion en 2016 parce qu'ils ne se sentaient pas prêts. L'hiver dernier, l'équipe a gagné le championnat dans la Ligue de soccer Québec Métro (7 vs 7). Après ce championnat, avant même de savoir comment se déroulerait notre saison estivale, il a été décidé de s'inscrire à la Coupe Promotion. Si nous arrivons à nous qualifier, nous voulons garder le même noyau de joueurs. J'ai vérifié auprès des joueurs et tout le monde veut continuer l'aventure si nous allons en AAA. »

Sébastien Sylvestre ajoute qu'un passage en division AAA modifierait passablement les habitudes du Chinook. Alors que les six ligues AA du Québec sont centrées sur des régions, le AAA est un véritable circuit provincial. Les voyages sont donc plus fréquents et les matchs (24) sont plus nombreux.



L'équipe de soccer Chinook U16 AA compte bien obtenir sa place en division AAA pour l'an prochain. — PHOTO COURTOISIE

S'il atteint son objectif dans quelques semaines, le Chinook deviendra la deuxième équipe du Saguenay-Lac-Saint-Jean à gagner sa place en division AAA. Une version U16 féminine du Chinook a réalisé l'exploit il y a quelques années. En 2014, le Mistral U15 féminin de Jonquière s'est arrêté à une victoire du niveau AAA.

Le Chinook sera confronté à un rival qui occupe lui aussi le premier rang de sa ligue, samedi. Les responsables de la formation chicoutimienne ne connaissent pas vraiment l'équipe qui se dressera devant eux dans quelques jours, mais ils anticipent un duel serré.

« Il est difficile d'évaluer nos chances parce que nous ne connaissons pas vraiment le niveau de jeu des autres ligues, note Sébasien Sylvestre. Il est donc difficile de comparer les ligues. Je crois que ce sera un match très serré. Quand on regarde les statistiques des deux équipes, elles se ressemblent. Ce sont deux équipes qui ne donnent pas beaucoup de buts. Ça devrait être serré. »

« À la Coupe Saputo, où les meilleures équipes AA s'affrontent, nous avions perdu 3-2 l'an passé contre une équipe qui a battu Brossard deux fois cette année, indique pour sa part Maxime Pepin, directeur général du Club de soccer de Chicoutimi. Ça nous dit que nous sommes pas mal de leur calibre. En plus, notre ligue est l'une des deux ou trois meilleures de la province dans le AA. »

EN BREF

Coupe Ivan Hlinka

Le Canada a entamé sa participation à la Coupe commémorative Ivan Hlinka en s'inclinant 4-3 face à la Russie en tirs de barrage, lundi. Le Chicoutimien Olivier Rodrigue, gardien des Voltigeurs de Drummondville, n'a pas participé à cette première rencontre du tournoi. Le soin de défendre le filet de la formation canadienne a été confié à Alexis Gravel, des Mooseheads de Halifax. Le Canada jouera son prochain match mardi contre la Finlande.

Démission de Patenaude

Marcel Patenaude a quitté le poste de directeur général des Olympiques de Gatineau, lundi, en invoquant des raisons familiales et personnelles. Il faisait partie de cette organisation de la Ligue de hockey junior majeur du Québec depuis mai 2016. Son successeur n'est pas encore connu.

Wakeboard

Le Championnat provincial de wakeboard sur câble et l'Ultra Wake Fest 2017, deux événements organisés par Traxxion 4, ont été présentés samedi au Camping Jonquière. Dans la division ouverte du championnat provincial, Pierre-Luc Besner a pris le premier rang devant Xavier Boudreault et Pierre-Olivier Lessard. Ce dernier a devancé Charles Tremblay et Phil Breault dans la classe «avancé gars». Élodie Lacroix, Claudia Biron et Alissa Gilbert ont occupé le podium de la catégorie «inter fille» alors qu'Olivier Pineault, Simon Lepage et Christopher Lacroix ont pris les trois premières places chez les débutants. Pierre-Luc Besner, Nicolas Tremblay, Claudia Biron et Olivier Pineault ont dominé leur division respective lors du volet Ultra Wake Fest de la journée. Alexandre Vézina a fait de même au tableau «inter gars» devant Jason Roy et Élodie Lacroix.

Sports pour aveugles

L'Association des sports pour aveugles de Montréal (ASAM) donnera la chance à 14 cyclistes de rouler sur la Véloroute des Bleuets sur des vélos tandem, du 21 au 24 août. Pour l'occasion, chacune des sept personnes vivant avec une déficience visuelle sera accompagnée d'un guide cycliste. Elles découvriront les attraits du secteur par l'ouïe, l'odorat et les descriptions offertes par les guides. Deux des guides sont d'Alma. Visite du Zoo Sauvage de St-Félicien, du Musée du cheddar à Saint-Prime, du Village Historique de Val-Jalbert, du Centre d'histoire et d'archéologie de la Métabetchouan et du Trou de la fée sont au programme de leur séjour, tout comme une présence sur le bateau passeur «Le Maligneau» et un arrêt au site touristique Chute à l'Ours de Normandin.

Unis pour la cause

La deuxième édition du tournoi de golf «Unis pour la cause» se tient aujourd'hui, au Club de golf Saguenay Arvida sous la formule quatre balles meilleure balle. L'événement se déroule au profit de la Fondation pour l'enfance et la jeunesse et de la Fondation Équilibre Saguenay-Lac-Saint-Jean, sous la présidence d'honneur de Jonathan Tremblay, conseiller municipal et président de la commission communautaire de Saguenay. Il représente un outil financier important pour le support apporté aux jeunes du Centre de protection de la jeunesse du Saguenay-Lac-Saint-Jean et aux personnes atteintes de problèmes de santé mentale. Près de 130 golfeurs doivent participer au tournoi. **SERGE ÉMOND**



Pour son 30e anniversaire, Sidney Crosby s'est arrêté à Rimouski pour venir présenter la coupe Stanley aux partisans de l'Océanic. — PHOTOS COLLABORATION SPÉCIALE, RÉMI SÉNÉCHAL

SYDNEY CROSBY ACCUEILLI EN HÉROS À RIMOUSKI

JOHANNE FOURNIER
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — « Rimouski a eu un impact incroyable dans ma vie et dans ma carrière », a souligné Sidney Crosby à son arrivée à Rimouski, lundi après-midi, pour expliquer la raison qui l'avait poussé à venir célébrer son 30e anniversaire et à venir partager la coupe Stanley avec les partisans de son ancienne équipe, l'Océanic, « qu'il n'a jamais pu oublier ».

Accompagné de sa famille, le capitaine des Penguins arrivait d'Halifax où, en avant-midi, il avait défilé avec le fameux trophée. Pour les Rimouskois, ce retour de l'enfant prodigue revêtait un caractère à la fois historique et unique.

À sa descente d'avion, le célèbre numéro 87 s'est empressé d'aller faire une chaleureuse accolade à Maurice Tanguay et à Doris Labonté, qui étaient respectivement propriétaire et entraîneur-chef de l'Océanic, du temps où il évoluait pour ce club. L'actuel propriétaire de l'organisation, Alexandre Tanguay, ainsi que des ex-coéquipiers, étaient également là pour l'accueillir.

« Je suis impressionné que tout cela ait pu être organisé en l'espace de 24 heures, a affirmé Sidney Crosby. Je ne suis pas surpris de l'accueil des gens de Rimouski. C'est un endroit vraiment spécial. Je suis très heureux d'être de retour ici, où j'ai passé deux merveilleuses années. » Ce sont les premiers mots qu'a prononcés le capitaine des Penguins de Pittsburgh après avoir été accueilli sous la chanson *We are the Champions*, devant une foule record réunie dans le stationnement du Colisée Financière Sun Life.

« Même si ça fait déjà quelques années que je joue dans la Ligue nationale, je ne peux pas oublier mes années de hockey junior, surtout à cause de l'importance que les gens de la région accordent au hockey junior majeur », a indiqué « Sid the Kid ». Parmi les plus beaux souvenirs, le joueur étoile a mentionné son tout premier match à domicile dans l'uniforme de l'Océanic contre les Wildcats de Moncton. « Dès ce premier match, j'ai senti que je me retrouvais dans un endroit très particulier pour amorcer ma carrière junior », a-t-il admis.

HUMBLE

Avec l'humilité qui le démarque, le joueur vedette a tenu à s'exprimer brièvement en français, en ne manquant pas d'humour. « Merci pour les deux belles années *icitte* », a-t-il dit en riant, avant que ses paroles ne soient submergées de cris et d'applaudissements nourris de la foule. Je suis vraiment très content d'avoir apporté la coupe Stanley ici. »

L'annonceur maison de l'Océanic, Michel Germain, a ensuite invité Crosby a descendre de la scène afin de recevoir un cadeau des mains du président fondateur, Maurice Tanguay. Le capitaine des Penguins a reçu une toile créée spécialement pour lui par l'artiste-peintre Stéphane Dufresne. Une fois revenu sur scène, la foule a entonné en chœur « Mon cher Sidney, c'est à ton tour... » afin de souligner son 30e anniversaire. Visiblement ému, le joueur étoile a applaudi la foule qui, spontanément, a repris le fameux refrain une deuxième fois

Des fans aux anges

Le prodige d'origine néo-écossaise a paradé dans les rues de Rimouski. Des gens étaient massés des deux côtés de la route 132 et de la rue Rouleau. Ils étaient des milliers et des milliers à acclamer le retour de leur joueur chéri. Dans la ville, presque toutes les rues étaient congestionnées. Le cortège a pris fin dans le stationnement du Colisée Financière Sun Life, où l'attendait une foule record. L'ancien troupier de l'Océanic a été reçu en véritable héros. De mémoire de plusieurs Rimouskois, ceux-ci n'avaient jamais vu une foule aussi grande dans leur ville. Pour le capitaine des Penguins de Pittsburg, c'était une première visite à Rimouski depuis 2005.

Les deux sœurs Caroline et Marjorie Poirier de Rimouski n'auraient pas manqué cette visite pour rien au monde. « C'était important, pour nous, de venir le remercier pour les belles années qu'il nous a fait passer à Rimouski et à Pittsburg, s'est exprimée Caroline Poirier, qui arbore le drapeau des Penguins sur sa voiture jaune. Je suis contente qu'il pense encore à nous malgré toutes ses années dans la Ligue nationale. » « Je voulais souhaiter une bonne fête à Sidney et aussi pouvoir voir la coupe Stanley pour la première fois », a ajouté Marjorie Poirier. **LE SOLEIL**



Les admirateurs de Rimouski étaient très nombreux lundi pour venir voir Sidney Crosby et tenter de toucher la mythique coupe Stanley. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE, RÉMI SÉNÉCHAL

SIMON DUBÉ AU GRAND PRIX DE TROIS-RIVIÈRES

De la pluie, de la boue et un bris mécanique



SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

La première participation de Simon Dubé au Grand Prix de Trois-Rivières a pris fin par un bris de la courroie de son véhicule côte à côte, dimanche. Le pilote de Saguenay a tout de même rangé ses affaires satisfait de son expérience en Mauricie.

Dubé se réjouit notamment d'avoir été en mesure de rouler en tête de peloton pendant les courses préparatoires et les qualifications. Il l'a fait dans des conditions particulièrement difficiles.

«Il a tellement mouillé samedi, c'était fou raide, raconte Simon Dubé. En raison des fortes pluies, les organisateurs ont dû arrêter les courses pendant quelques minutes pour nettoyer la piste. Comme il n'y a pas de pare-brise sur nos véhicules, j'ai tellement reçu de boue dans le visage, c'était l'enfer.

«Ça s'est bien passé lors des premières qualifications. On a même roulé en deuxième place, derrière Andrew Ranger. Malheureusement, je n'ai pas été capable de terminer la demi-finale, dimanche, en raison d'un bris de courroie. Il fallait terminer parmi les trois premiers pour se qualifier pour la finale. C'est dommage le bris mécanique parce qu'on roulait très bien. Quand la piste était mouillée, nous n'étions vraiment pas loin des machines plus puissantes. C'était un peu plus difficile sur le sec, mais nous étions bon troisièmes.»

Simon Dubé a beaucoup apprécié le mélange d'asphalte et de terre battue de la piste aménagée spécialement pour le week-end Rallycross du Grand Prix de Trois-Rivières ainsi que l'ampleur de l'événement. Rouler devant un public imposant et avoir l'occasion de suivre les courses d'autres séries ont également agrémenté sa fin de semaine en Mauricie.

LE FRÈRE DE LEWIS HAMILTON

L'équipe de Simon Dubé a eu droit à une attention particulière des médias au cours des derniers jours. La présence de Nic Hamilton, le frère de Lewis Hamilton, a beaucoup fait jaser. Âgé de 25 ans, celui qui souffre de paralysie cérébrale a donné ses premiers coups de volant en série rallycross national CXE, à Trois-Rivières.

«Il est vraiment gentil, assure Simon Dubé. J'ai pris le temps de jaser pas mal avec lui et c'est une bonne personne. Il marche difficilement, mais il arrive à piloter assez bien. Il n'était pas dans les plus rapides, mais il n'avait pas beaucoup d'expérience sur la terre battue. Il roule habituellement sur l'asphalte avec une Renault Clio, en Angleterre.»

Pour Simon Dubé, une participation au Grand Prix de Trois-Rivières ne signifie pas nécessairement la conclusion de la saison 2017. Il est possible qu'il participe au Rallye de Portneuf en côte à côte, à la fin de l'année, et il n'écarte pas la possibilité de reprendre le volant de sa voiture pour le Rallye de Charlevoix.



Le Championnat CXE a fêté ses meilleurs pilotes de la saison 2017, en fin de semaine, lors du Grand Prix de Trois-Rivières. Champion en côte à côte, Simon Dubé (à droite) a reçu sa récompense des mains d'une légende de la course automobile, Peter Solberg, champion du monde de rallye et de rallycross. — PHOTO COURTOISIE

Sports

CHINOOK U16 MASCULIN
OBJECTIF : AAA
37

ALOUETTES DE MONTRÉAL
DEUX QUÉBÉCOIS FERONT LEUR PREUVE
34

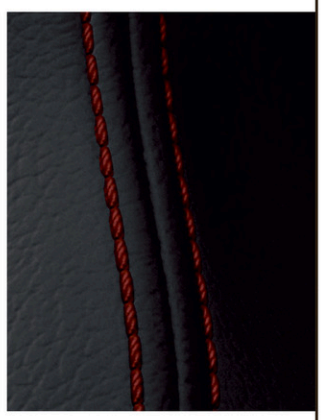
facebook/ LeQuotidien Progres
@lequotidien_cyb

L'ÉVÉNEMENT

ROULEZ EN MAZDA CET ÉTÉ













Modèle GT Illustré

LE TOUT NOUVEAU
MAZDA CX-5

À PARTIR DE **299 $*** /MOIS ÉQUIVAUT À **69 $** /SEM.

BIEN ÉQUIPÉ À PARTIR DE **26 895 $**▲

LOCATION 60 MOIS ACOMPTE DE 1 695 $
INCLUANT UN BONI DE 425 $
20 000 KM/AN COMPRIS
(8 ¢/KM EXCÉDENTAIRE)

0 % AU FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS† D'UN MAZDA5 + UNE REMISE EN ARGENT OU EN ACCESSOIRES Ω

SUR MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS



Modèle GT illustré

MEILLEURS ACHATS LE GUIDE DE L'AUTO 2018
MAZDA3, CX-3, CX-5 ET MX-5



Modèle GT avec équipements optionnels illustrés◆

MAZDA3
À PARTIR DE **206 $*** /MOIS ÉQUIVAUT À **47 $** /SEM. **0 $** ACOMPTE

LOCATION 60 MOIS
INCLUANT UN BONI DE 425 $
20 000 KM/AN COMPRIS
(8 ¢/KM EXCÉDENTAIRE)

MAZDA CX-3
À PARTIR DE **219 $*** /MOIS ÉQUIVAUT À **50 $** /SEM.
AVEC TRANSMISSION AUTOMATIQUE INCLUSE

LOCATION 60 MOIS ACOMPTE DE 775 $
INCLUANT UN BONI DE 425 $
20 000 KM/AN COMPRIS
(8 ¢/KM EXCÉDENTAIRE)

SKYACTIV TECHNOLOGY

GARANTIE ILLIMITÉE▼ SUR LE KILOMÉTRAGE

MEILLEURE GARANTIE VÉHICULE NEUF DE L'INDUSTRIE OFFERTE DE SÉRIE

VROUM-VROUM

LA CONDUITE SANS COMPROMIS

mazda

†Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % est offert pour les modèles Mazda 2016.5 et 2017 neufs sélectionnés. Les modalités varient selon le modèle. Le taux annuel de financement à l'achat de 0 %/0 % jusqu'à 60/84 mois est offert pour les modèles Mazda3 2017/Mazda5 2017 neufs. Remarque : le taux de financement à l'achat de 0 % ne s'applique pas aux modèles CX-3, CX-5, MX-5 et CX-9 2017. Exemple : Mazda5 GS 2017 (E6SD67AA00) au prix de vente de **23 990 $** ; financé à 0 % équivaut à 281 $/mois ; les frais de crédit sur une période de 84 mois sont de 0 $ et l'obligation totale de financement est de 23 990 $. L'offre inclut les frais de transport et de préparation de 1 895 $ et la taxe de 100 $ sur le climatiseur (le cas échéant). L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus neufs sont en sus. ΩL'offre de remise en argent ou en accessoires d'origine Mazda est valable pour les clients au détail admissibles qui achètent comptant, font financer ou louent certains modèles Mazda 2016.5 et 2017 neufs, en stock, chez un concessionnaire Mazda autorisé au Canada, entre le 1er et le 31 août 2017. Le montant de la remise en accessoires d'origine Mazda est de 425 $. Au gré du client, l'offre peut être remplacée par une remise de 425 $. La remise en argent ou en accessoires d'origine Mazda sera déduite du prix négocié avant l'application des taxes. *Offres valables pour la location mensuelle d'un modèle Mazda CX-5 GX 2017 (NVXK67AA00)/Mazda3 GX 2017 (D4XK67AA00)/Mazda CX-3 GX 2017 (HVXK87AA00) de base neuf, ce qui équivaut à 60/60/60 paiements mensuels de 299 $/206 $/219 $ incluant le boni de 425 $/425 $/425 $, avec acompte de 1 695 $/0 $/775 $. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais d'inscription au RDPRM allant jusqu'à 88,12 $ (incluant les frais d'agent pour l'inscription) sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre, passer une commande ou effectuer un échange. La première mensualité, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent pour l'enregistrement sont payables à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08 $ par kilomètre excédentaire. Les paiements ne peuvent être hebdomadaires et sont mentionnés à des fins informatives seulement. ◆Mazda CX-3 GT illustré avec galerie de toit et boîte de chargement Thule offertes comme accessoires en option. ▲Le prix de vente du Mazda CX-5 GX 2017 (NVXK67AA00) de base neuf illustré est de 26 895 $ (incluant les frais de transport et de préparation et la taxe sur le climatiseur). L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus neufs sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre, passer une commande ou effectuer un échange. ▼Veuillez consulter mazdaillimitee.ca pour tous les détails. Ces offres sont valables du 1er au 31 août 2017 ou jusqu'à épuisement des stocks. Sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. Bose est une marque de commerce de Bose Corporation, déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. **Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails**.

5214596